

Flensburg Journal

Nummer 278
Jahrgang 26
November 2025



CITTI-PARK

Besser einkaufen. Besser leben.

Und der Sonntag ist gerettet

Verkaufsoffener Sonntag am 2.11.



Bester Shoppingspaß für die ganze Familie unter dem Motto „Winterhygge“. Unser Highlight: ab 12:30 Uhr Balladen und moderne Popsongs mit Sängerin Lena Mahrt! Außerdem: Laternenbasteln und unser Maskottchen, die Seerobbe Fiete, verteilt Süßigkeiten und steht für Selfies bereit.



/cittipark.flensburg



/cittipark.flensburg

www.citti-park-flensburg.de



Über 55 Stores, u.a.

CITTI Markt der Lebensfreude

MediaMarkt

CB

dm

DOUGLAS

D SCHMANN

INTERSPORT
HANS JÜRGENSEN

TOMMY JEANS

ONLY

hunkemöller

DEPOT

JYSK



Liebe Leserin, lieber Leser,

„wat löppt blot de Tied?“ ist man geneigt zu fragen, wenn der Monat November mal wieder plötzlich und unvermutet vor der Tür steht ...

Eben erst haben wir am letzten Oktober-Wochenende unsere Uhren wieder auf die sogenannte Winterzeit umgestellt, jetzt lässt sich also die dunklere Jahreszeit endgültig nicht mehr leugnen.

Was erwartet uns nun im unmittelbar bevorstehenden Monat November?

Er wird allgemein als „Monat des Gedenkens“ und der Trauer angesehen, aber auch als eine Zeit der Ruhe, der Entschleunigung und des Übergangs zur Jahreszeit „Winter“. Viele Menschen nutzen seit jeher den November entsprechend für besinnliche Stunden, ziehen sich in ruhigen Momenten mit einem guten Buch zurück, schauen sich den einen oder anderen Film an, den sie eigentlich schon längst mal hätten sehen wollen, oder widmen sich ihren Gedanken, die in dieser Jahreszeit oft auch um verstorbene Angehörige oder Freunde kreisen. Der November ist eben eher ein stiller, ruhiger und vielleicht auch etwas melancholischer Monat. Auch eine solche Zeit sollten wir genießen, sie ruhig und bewusst erleben, ehe wir uns schon bald wieder anderen alltäglichen Dingen zuwenden.

Der Monat startet direkt mit einem verkaufsoffenen Sonntag am 2. November. Im Anschluss breitet sich ganz langsam und allmählich auch beim Bummel durch die Stadt ein Hauch von Weihnachtsstimmung aus. Ein bisschen ist es natürlich noch hin, aber die Vorbereitungen für die diesjährigen Advents- und

Weihnachtsmärkte laufen bereits auf Hochtouren. Wir freuen uns schon auf den am 24.11.2025 startenden Flensburger Weihnachtsmarkt, der ja in diesem Jahr bereits am 17.11. als sogenannter Wintermarkt seine Pforten öffnen wird. Bald geht es also wieder los: Geschenke für die Liebsten besorgen, sich mit Freunden und Kollegen für einen Nachmittag oder Abend zum leckeren Punsch verabreden oder an den jährlich stattfindenden Weihnachtsfeiern im Betrieb oder im Verein erfreuen.

Die weltweite politische Lage ähnelt dem Wetter der letzten Oktoberdekade: Neben einzelnen hellen Abschnitten herrscht überwiegend düstere Stimmung vor: Der andauernde Ukraine-Krieg, dazu der brüchige Frieden in Gaza; die nach wie vor aktuelle Rezession hierzulande – kein Wunder, dass die Menschen sowohl um den Frieden bangen als auch alltägliche Sorgen haben. Die Inflation betrübt uns, noch mehr sogar die auf allen Feldern des täglichen Lebens ansteigenden Preise, zudem hohe Energie- und Treibstoffpreise. In Flensburg ertragen wir mehr oder weniger geduldig und tapfer die zahlreichen Verkehrseinschränkungen.

In der Novemberausgabe des Flensburg Journals möchten wir Sie ein wenig ablenken von den geschilderten Alltagsproblemen, mit Geschichten und Berichten über interessante Persönlichkeiten, sowie Tipps für Ihre Freizeitgestaltung in den letzten Wochen und Monaten dieses turbulenten Jahres 2025.

Wir wünschen unseren Lesern und Leserinnen einen entspannten und glücklich machenden November, genießen Sie einfach die Vorzüge der dunkleren Jahreszeit, bleiben Sie uns gewogen, und nehmen Sie sich die Zeit, in Ruhe unser Flensburg Journal zu lesen!

Ihr Redaktionsteam des Flensburg Journals

IHRE IMMOBILIE IST BEI UNS IN SICHEREN HÄNDEN.

Beim Verkauf Ihrer Immobilie ist Handarbeit gefragt: eine individuelle und deutschlandweite Präsentation, ein maßgeschneidertes Exposé sowie die persönliche Betreuung durch erfahrene Immobilienprofis aus unserem Team sind die Basis für den erfolgreichen Verkauf Ihrer Immobilie.

**Zuverlässig, freundlich, norddeutsch –
vertrauen Sie auf unser Team für Flensburg und die Region.**



Oliver Klenz – Der Immobilienprofi.
Husumer Straße 73 · 24941 Flensburg
Telefon 0461 / 40 30 61 - 00
www.oliver-klenz.de



Inhalt



Vorwort 3

Inhaltsverzeichnis 4

Neu in Flensburg – der Wintermarkt 2025 6

Hygge, Herz & Lichterglanz
auf dem Flensburger Weihnachtsmarkt! 8

Dein Rathaus für Dich: Dr. Fabian Geyer –
Liebe Flensburgerinnen und Flensburger... 10

Newsticker zum Innenhafen –
Hochwasserschutz und Neugestaltung 11

Flensburger Kopf: Hanspeter Schwartz –
Pressesprecher der Bundespolizei und
Blaulichttag-Organisator 12

Ein etwas anderer Verein mit dem
Schwerpunkt Flensburg 20

Straßen und Stadtteile: Wilfried „Willi“ Simon –
in Flensburg stets auf Ballhöhe 24

Stadtführungen in Flensburg 34

SGB-it: Ihr freundlicher IT-Dienstleister 38

Handball Aktuell:
Das SG-Spieler-Portrait: Patrick Volz 40

Faszination Modelleisenbahn:
Ein Hobby für Jung und Alt 44

FLENSBURG 1945 – Folge 11: Kultur und
Kommunalpolitik in Zeiten der Knappheit 46

Geheimnisse des Mückenwaldes, Teil 3 48

Die Zimmerei Loeper feiert 15jähriges Bestehen 49

Weihnatsdorf Wanderup öffnet seine Pforten 56

Wintermärkte und Weihnachtsmärkte
in Flensburg und Umgebung 58

Winterzeit: Genuss – Musik – Kultur 59

Veranstaltungstipps 60

Historisches Vorhaben: Flensburger
Gedenkstätte und Museum für die Zeit um 1945 66

Ratgeber im Trauerfall 68

Bauen – Wohnen – Leben 73

Termine 78

Rechtsberatung: Gebäudetyp E –
wie Bauen einfacher und günstiger werden soll 84

Impressum 84

28.10. – 06.12.2025

BLECH WEEKS

DIE BESTEN DEALS
FÜR EU-FAHRZEUGE JAHRESWAGEN
TAGESZULASSUNGEN

bis zu
40%
Preisvorteil



Nutzfahrzeuge



SEAT



CUPRA

SKODA



MAXUS



Mobilität bei uns erleben

Audi Zentrum Flensburg | Autozentrum Nord
Liebigstr. 8 - 10 | 24941 Flensburg | 04 61 - 90 20 5 520

Lüttmer & Felske | AZF AN DER SCHLEI
Werner-von-Siemens-Str. 5 | 24837 Schleswig | 0 46 21-95 50-0

AZF-GRUPPE.DE

Neu in Flensburg – der Wintermarkt 2025

Die Adventszeit und auch die Vorweihnachtszeit sind bereits in Sichtweite. Der allseits beliebte Weihnachtsmarkt mit seinen vielfältigen Buden und Verkaufsständen in Flensburgs Innenstadt öffnet auch in 2025 wieder seine Pforten: Wie gewohnt ab dem Tag nach dem Totensonntag am 23.11. ist Weihnachtsmarkt-Zeit in Flensburg, vom 24. November bis zum 30. Dezember 2025. Doch eine Sache wird in diesem Jahr anders sein: Dem Weihnachtsmarkt wird ein „Wintermarkt“ vorangestellt, der Veranstalter – die Tourismus Agentur Flensburger Förde (TAFF) – hat einen solchen „Wintermarkt“ seit diesem Sommer in Planung und Vorbereitung – obwohl dessen einwöchige Laufzeit noch komplett in den Herbst des Jahres fällt Ein Hauch von Hygge wird wohl in diesem Jahr bereits ab Montag, den 17. November durch die Fußgängerzone wehen, dort, wo wie gewohnt Kunsthandwerk sowie kulinarische Spezialitäten in den nordisch inspirierten Hütten zwischen dem Süder- und dem Nordermarkt angeboten werden.

Warum der zusätzliche Wintermarkt?

Der Aufsichtsrat der TAFF hat der Agentur zur Auflage gemacht, zusätzliche Einnahmen zu generieren. Mit der Stadt steht auch die TAFF als städtische Tochter unter dem Druck, den schwächelnden Haushalt der Kommune zu konsolidieren, möglichst Einnahmesteigerungen zu erzielen. So kam man schließlich auf die Idee, den attraktiven Weihnachtsmarkt zeitlich zu verlängern. Der neu ins Leben gerufene Wintermarkt als vorgezogener Beginn des weit über die Region hinaus beliebten Weihnachtsmarktes soll dabei ein zentraler Baustein werden. Zudem erhofft man sich, dass Flensburg auch touristisch davon erheblich profitieren wird. Die einfache Rechnung: Ein längerer Markt bedeutet mehr Gäste, mehr Strahlkraft für unsere Innenstadt und wichtige Impulse für den Einzelhandel.

Das Für und Wider eines Wintermarktes

Es war den Initiatoren von Anfang an klar, dass eine solche Maßnahme auch Konflikte mit sich bringen

würde – man ist jedoch nach eigener Aussage bemüht, den Betroffenen hier so weit wie möglich entgegenzukommen und mit allen Beteiligten und Betroffenen in den Dialog zu treten.

Erfreut reagierte etwa Frank Dörksen, der Vorsitzende des Schaustellerverbandes Schleswig-Holstein, über diese Initiative zum Wintermarkt. Seine Berufsgruppe habe sich das seit vielen Jahren gewünscht, denn zahlreiche andere Städte in Schleswig-Holstein hätten bereits seit Langem ähnliche Veranstaltungen im Vorfeld ihrer Weihnachtsmärkte, die alle sehr hohen Besucherzuspruch auslösen, im Angebot.

Die TAFF selbst verweist zudem auf die enorm gestiegenen Kosten für diese populäre Veranstaltung. Hier seien nur die Sicherheit des Weihnachtsmarktes und die Weihnachtsbeleuchtung genannt, die man durch den Wintermarkt auffangen könne. Daneben sieht man dort aber auch den ansässigen Einzelhandel als Adressaten. Warum? Nun, Flensburgs Fußgängerzone ist von Jahr zu Jahr dringender auf die Steigerung ihrer Attraktivität angewiesen. Besondere Events sind deshalb notwendig zur Belebung, und insbesondere der Weihnachtsmarkt ist dabei unbestritten die erfolgreichste Veranstaltung in der Hinsicht. Mit dem Wintermarkt hofft man, diesen Erfolg ausweiten zu können.

Andere Betroffene haben dazu jedoch eine gegensätzliche Meinung: Für die Wochenmarkt-Betreiber bedeutet der noch weiter vorgezogene Aufbau des „Wintermarktes“ einen zusätzlichen Markttag mehr in der ungeliebten „Weihnachtsmarkt-Aufstellung“, und damit nicht nur platzmäßig Einschränkungen, sondern auch den zeitweisen Verlust von Stammkunden, die wegen der veränderten Aufstellung und wegen des Trubels auf dem Weihnachtsmarkt wegbleiben, weiß Boy Gondesen, der 1. Vorsitzende des Flensburger Wochenmarktes e. V., aus vielen Kundengesprächen.

Auch Marcus Friedrich, der Gemeindepastor der evangelischen Kirchengemeinde St. Nikolai, ist nicht glücklich über den „Wintermarkt“, insbesondere weil unmittelbar vor der St. Nikolai-Kirche der Schwerpunkt des Marktgeschehens liegen wird. Er hätte sich mehr Respekt für die kirchliche Woche der Stille sowie die Feiertage Volkstrauertag und



Totensonntag gewünscht, außerdem gehöre ein Weihnachtsmarkt in die Adventszeit. „Der Weihnachtsmarkt hält sich allerdings auch in 2025 daran, wenn er am 24. November eröffnet werden wird. Erst dann werden die Straßen, Tannen und Hütten mit Weihnachtsbeleuchtung illuminiert – zudem bleiben am Volkstrauertag sowie am Totensonntag sämtliche Buden und Verkaufsstände geschlossen.“ Friedrich weist in seiner Funktion als Sprecher des Forums „Südermarkt“ auch auf die zusätzliche Belastung für die Anwohner in der Innenstadt hin, die durch die Verlängerung entstehen dürfte.

Ausblick

Die TAFF und der Schaustellerverband erwarten einen stimmungsvollen, erfolgreichen Wintermarkt mit hoher Besucherfrequenz für Beschicker und Einzelhandel. Sollte sich das Konzept ökonomisch und organisatorisch bewähren, heiße das aber noch nicht automatisch, dass der Wintermarkt in den Folgejahren erneut stattfinden werde.

Die TAFF hat allen Beteiligten versprochen und zugesagt, im Nachgang die Vor- und Nachteile für alle Beteiligten erst festzustellen und zu bewerten und einzuordnen, bevor eine finale Entscheidung für eine Wiederholung fällt.

Wir sind gespannt und werden den „Wintermarkt“ und den unmittelbar anschließenden „Weihnachtsmarkt“ beobachten, und schauen mal, wie die Beteiligten und die Betroffenen im Nachgang beide Events bewerten werden.

flj ■



100
Jahre in Deutschland



Jubiläumsangebot

0 % Zinsen¹, 0 € Wartung⁴, 4 Jahre Garantie⁴.

Ford E-Transit Custom Trend

Park-Pilot-System vorn und hinten, Rückfahrkamera, Stoßfänger vorn, in Wagenfarbe teillackiert

Günstig mit 47 monatl. Finanzierungsrate von

€ 299,-^{1,2}

Ford Ranger Wildtrak

Lederlenkrad mit Ziernähten, Ambientebeleuchtung, Außenspiegelgehäuse, im anthraziten "Sport"-Dekor

Günstig mit 47 monatl. Finanzierungsrate von

€ 319,-^{1,3}

Unser Kaufpreis inkl. Überführungskosten
Laufzeit
Gesamtleistung
Sollzinssatz p.a. (fest)
Effektiver Jahreszins
Anzahlung
Nettodarlehensbetrag
Gesamtbetrag
Monatsrate à
Restrate

E-TRANSIT CUSTOM TREND

€ 48.280,-
48 Monate
10.000 km
0,00 %
0,00 %
€ 9.212,77
€ 39.067,23
€ 39.067,23
€ 299,-
€ 25.014,23

RANGER WILDTRAK

€ 62.570,-
48 Monate
10.000 km
0,00 %
0,00 %
€ 11.074,20
€ 51.495,80
€ 51.495,80
€ 319,-
€ 36.502,80

NEHRKORN | 19
EST 34
QUALITÄT IN BEWEGUNG

Heinrich Nehr Korn GmbH & Co. KG · Zur Bleiche 49+52 · 24941 Flensburg · Tel.: 0461/9980-0 · www.nehrkorn.de

Beispielfoto von Fahrzeugen der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale der abgebildeten Fahrzeuge sind nicht Bestandteil des Angebotes.

¹Ford Zielraten-Finanzierung, ein Angebot der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Angebot gilt für noch nicht zugelassene, für das jeweilige Zinsangebot berechnete Ford Neufahrzeuge bei verbindlicher Kundenbestellung und Abschluss eines Darlehensvertrages und nur für Gewerbekunden (ausgeschlossen sind Großkunden mit Ford Rahmenabkommen sowie gewerbliche Sonderabnehmer wie z. B. Taxi, Fahrschulen, Behörden). Ist der Darlehensnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB. Bitte sprechen Sie uns für weitere Details an. Das Angebot stellt das repräsentative Beispiel nach § 17 Preisangabenverordnung dar.

²Gilt für einen Ford E-Transit Custom Kastenwagen LKW Trend 320 L1 100kW (136 PS), 1-Gang-Automatikgetriebe (CVT), RWD-Antrieb, Euro 6d-ISC-FCM.

³Gilt für einen Ford Ranger Wildtrak 2,3-l-EcoBoost-Plug-in-Hybrid 207kW (281PS), 10-Gang-Automatikgetriebe, e-4WD-Antrieb, Euro 6d-ISC-FCM.

⁴Details entnehmen Sie bitte den jeweils gültigen Bedingungen. Angebot der Ford-Werke GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Ford Flatrate+ ist nur kombinierbar mit einem Vertrag (Finanzierung oder Leasing) der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Die Ford Flatrate+ ist für Gewerbe- und Flottenkunden nur erhältlich in Kombination mit Ford Pro^a Telematics Essentials.



Hygge, Herz & Lichterglanz

auf dem Flensburger Weihnachtsmarkt!

Erstmals startet das winterliche Markttreiben in Flensburg schon am 17. November 2025: Mit dem neuen Wintermarkt sorgt die Tourismus Agentur Flensburger Förde (TAFF) für eine atmosphärische Einstimmung auf die kalte Jahreszeit. Zwischen Süder- und Nordermarkt laden nordisch inspirierte Hütten mit Kunsthandwerk und kulinarischen Spezialitäten zum gemütlichen Verweilen ein. An der Flensburger Förde wird damit zugleich eine liebevoll gewonnene Tradition fortgeführt – denn ab dem 24. November öffnet der Flensburger Weihnachtsmarkt seine Pforten und begleitet Besucherinnen und Besucher bis zum 30. Dezember 2025 durch die Adventszeit. In festlichem Lichterglanz verwandelt sich die Altstadt in eine stimmungsvolle Weihnachtswelt mit maritimem Flair und nordischer Gemütlichkeit.

Die feierliche Eröffnung des Weihnachtsmarktes findet am Montag, den 24. November um 17:00 Uhr auf dem malerischen Südermarkt statt. Im Mittelpunkt steht erneut die beeindruckende Weihnachtspyramide, das adventliche Wahrzeichen des Marktes. Hier kommen die Besucherinnen und Besucher in geselliger Atmosphäre zusammen, um gemeinsam mit prominenten Gästen aus Politik und Gesellschaft, dem Weihnachtsmann sowie seinen Helfern den Beginn der Weihnachtszeit zu feiern. Ein besonderes Highlight ist das feierliche Illuminieren der prächtigen Südermarkt-Tanne, begleitet von einem Countdown, der den offiziellen Startschuss für das weihnachtliche Treiben gibt.

Die Sportjugend des TSV Jarplund-Weding* übernimmt in diesem Jahr erstmals die glanzvolle Gestaltung der Tannenbäume entlang des Holm und der Großen Straße. Mit viel Engagement schmücken die Mitglieder die Innenstadt und schaffen so eine eindrucksvolle Weihnachtsatmosphäre.

Die charmanten skandinavischen Hütten auf dem Südermarkt, darunter der „kleinste Tresen der Welt“ mit dem legendären Tallin-Punsch und das Hexenhaus, laden zum Verweilen und Genießen ein. Die festlich dekorierte „Hyggemeile“ zieht sich wie gewohnt vom Südermarkt über den Holm und die Große Straße bis zum Nordermarkt: Hier sorgt das „WinterHygge“ für eine besonders stimmungsvolle Weihnachtsatmosphäre. Familien können sich auf ein abwechslungsreiches Programm freuen.

Erstmals lädt in diesem Jahr der NOSPA-Wunschbaum am Nordermarkt dazu ein, Weihnachtswünsche zu erfüllen und Kinderaugen zum Leuchten zu bringen. Er steht wieder an seinem gewohnten Platz – gesponsert von der NOSPA und damit zum ersten Mal unter diesem Namen.

Die Touristinformation in der Nikolaistraße 8 bietet einen Extraservice an: Dort gibt es eine kostenlose Einkaufsaufbewahrung sowie das geschätzte Weihnachtsmann-Postamt. Kinder haben bis zum 15. Dezember die Möglichkeit, ihre selbstgestalteten Briefe und Wunschzettel in den Weihnachts-Postkasten einzuwerfen – eine Antwort ist garantiert, und ein besonderer Wunsch wird unter allen Einsendungen erfüllt.

Kostenfrei parken und Shopping ohne lange Wege! Diese Möglichkeit besteht auch in diesem Jahr wieder mit dem bekannten Flensticket vom Parkplatz Exe. Besucherinnen und Besucher können bequem bargeldlos mit EC- oder Kreditkarte das Flensticket am Ticketautomaten am Ausgang „Kleine Exe“ kaufen und wenige Meter weiter an der Haltestelle P+R Exe mit der Linie 10 oder 11 (im 10-Minuten Takt) einsteigen. Das Ticket kostet 1,50 EUR und gilt ganztägig für max. fünf Personen.

Wer neben dem Bummeln durch die Flensburger Innenstadt auch noch bewusst die abwechslungsreiche und vielseitige Kultur der hyggeligen Hafenstadt erleben möchte, der kommt ganz gewiss bei den beliebten weihnachtlichen Stadtführungen „Fru Hansen und die Weihnachtswelt“ sowie „Weihnachten, Wichtel & Kostbarkeiten“ ins Träumen. Um eine Anmeldung/Buchung per Telefon, per E-Mail oder persönlich wird gebeten, da die Plätze bei den Stadtführungen jeweils begrenzt sind. Weiterhin ist die Buchung und Bezahlung der Tickets ebenfalls online möglich unter: www.flensburger-foerde.de/erlebnis/erlebnisse.

Freuen Sie sich auf eine besinnliche und festliche Weihnachtszeit in Flensburg, die mit nordischem Charme und weihnachtlicher Herzlichkeit Groß und Klein verzaubert!

Weitere Informationen finden Gäste online unter www.flensburger-foerde.de/weihnachtsmarkt

Öffnungszeiten Wintermarkt 2025

17.11. – 22.11.2025 Südermarkt, Holm, Große Straße, Nordermarkt
Mo.–Sa.: 11:00 – 22:00 Uhr

Öffnungszeiten Flensburger Weihnachtsmarkt 2025

24.11. – 30.12.2025 Holm, Große Straße, Nordermarkt
24.11. – 23.12.2025 Südermarkt
Mo.–Sa.: 11:00 – 22:00 Uhr
So.: 11:00 – 20:00 Uhr
24.12. bis 14:00 Uhr (25.+26.12. geschlossen)



Flensburger Weihnachtsmarkt

Frohe
Weihnachten!



Glædelig
jul!

2025

Öffnungszeiten

24.11. - 30.12. in der Flensburger Altstadt

Mo. - Sa. 11:00 - 22:00 Uhr | So. 11:00 - 20:00 Uhr

24.12. bis 14:00 Uhr | 25. + 26.12. geschlossen



Wintermarkt
ab dem
17.11.



Liebe Flensburgerinnen und Flensburger,

Sie kennen das: So regelmäßig wie die SG gegen den THW gewinnt, bringt der Herbst starke Stürme und reichlich Niederschlag in das Herz und den Hafen der Stadt. Diese Kombination sorgt immer wieder für eine überflutete Schiffbrücke und ZOB-Kreuzung.

Seit dem Jahrhunderthochwasser im Oktober 2023 mitsamt der abgebrochenen Kaikante nimmt der Hochwasserschutz eine noch größere Bedeutung ein als je zuvor. Wie sehr Sie dieses Thema bewegt, hat Ihre Resonanz auf unsere dritte Informationsveranstaltung am 8. Oktober im Rathaus erneut gezeigt. Im Wechsel mit dem Beteiligungsformat der Hafendelegation findet sie regelmäßig statt – die nächste öffentliche Infoveranstaltung ist für Februar 2026 vorgesehen.

Bei der Gelegenheit Anfang Oktober hat sich unser neuer Stadtbaurat Stefan Niemöller vorgestellt. Denn als Dezernent für Bauen und Stadtentwicklung nimmt er eine zentrale Rolle im Prozess der Sanierung der Kaikante und der Ertüchtigung des Hochwasserschutzes ein. Mit Hochdruck und Hand in Hand mit dem Technischen Betriebszentrum, der Feuerwehr und Hochwasser-Experten arbeiten wir an einer raschen und nachhaltigen Lösung.

Wir sind sicher, dass die bisherige umfangreiche Vorarbeit, auch wenn sie Ihnen Geduld abverlangt, so schnell wie möglich einen sichtbaren Fortschritt herbeiführt.

Ohne Ihre Beteiligung geht es nicht. Deshalb möchte ich Sie ermuntern, sich über unsere Formate auf dem Laufenden zu halten und als beste und kreative Kenner der Stadt Ihre Anregungen an geeigneter Stelle einzubringen. Nicht zuletzt bietet der unvermeidliche Zaun als Begrenzung der Baustelle an der Schiffbrücke eine Fläche, um sich unter anderem mit Gestaltungsideen zu beteiligen. Auf die Ideen in Form von Kunst von Kindern und Jugendlichen, die dort demnächst ausgestellt wird, dürfen Sie gespannt sein.



Ihr Dr. Fabian Geyer
Oberbürgermeister



Wintermarkt Flensburg

Ab dem **17. November** wird es winterlich-gemütlich in der Innenstadt. Dann beginnt der erste Wintermarkt Flensburg mit saisonalen Snacks und Kunsthandwerk zwischen Süder- und Nordermarkt.

Am **24. November** eröffnet dann der offizielle Flensburger Weihnachtsmarkt.

*Die Expertenrunde der Infoveranstaltung
um Anne Langen und Stefan Niemöller:
Karolin Kaiser und Linn Grönheim vom
Büro Luchterhandt und Partner sowie
Tim Neumann vom Büro ITT-Port Consult GmbH
(v.l.n.r.)*



Fotos: Stadt Flensburg

Newsticker zum Innenhafen - Hochwasserschutz und Neugestaltung

Hochwasserschutz – neu gedacht für Flensburg. Zusammen mit Tim Neumann vom Laboer Büro ITT-Port Consult GmbH wurden in der Bürgerhalle zahlreiche erprobte Varianten vorgestellt und auf ihre Anwendbarkeit in Flensburgs besonderer geographischer Lage geprüft.

Denn Ziel ist ein effektiver Schutz vor Sturmfluten von bis zu 2,92 m über „Normalhöhennull“ (NHN). Neben statischen Bauten entlang der Kailinie stehen mittlerweile aber auch mobile Systeme wie die „Boxwall“ zur Verfügung und werden vom TBZ für den Einsatz in einem Hochwasserfall bis zu 1,75 m NHN erprobt. Dieses System könnte vor allem dem Bereich südlich der Schiffbrücke von der Heinrichstraße zum ZOB schnellen und effektiven Schutz vor Hochwasser bieten.

Diese Infoveranstaltungen des Planungsteams um Anne Langen und Stadtbaurat Stefan Niemöller sind ebenfalls eine gute Gelegenheit für Interessierte, sich direkt einzubringen und ihre Fragen an das anwesende Fachpersonal zu richten. Außerdem geben sie Einblicke in verwaltungsspezifische Themen wie die gesetzlich vorgeschriebenen Vergabe- und Genehmigungsfristen oder Förderprozesse, die für Außenstehende meist unzugänglich erscheinen. Auch hier sind Rückfragen stets willkommen.

Damit die bis jetzt stets rege Teilnahme bestehen bleibt, hier schon der Hinweis, dass es im nächsten Jahr weitergeht. Im April wird die nächste Infoveranstaltung zum Projekt Kaikante stattfinden.



*Karten und Modelle
vor Ort veranschaulichen
den Hochwasserschutz
der Zukunft.*

*„Boxwall“-Elemente,
die im Verbund einen
mobilen Hochwasser-
schutz an Teilen der
Flensburger Kaimauer
bieten können.*



» **SCHON GEWUSST?**

www.flensburg.de

Deine Stadtverwaltung online

 @stadtflensburg

 @stadtflensburg

 flensburg100.de

Energieberatung für Heizung & Co.

Zusammen mit der Verbraucherzentrale Schleswig-Holstein bietet die Stadt Flensburg jetzt neue Beratungen rund um Heiztechnik, Solaranlagen u.v.m. an.

Mehr Informationen zum Angebot vor Ort unter verbraucherzentrale.sh/energieberatung

Flensburger Kopf:

Hanspeter Schwartz – Pressesprecher der Bundespolizei und Blaulichttag-Organisator



SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn
GmbH

RUHE- UND AUFSTEHSESSEL

- + Zum Sitzen oder Liegen
- + Flexible elektrische Steuerung

**Wir helfen Ihnen gerne, den richtigen
Aufstehsessel für Sie zu finden.**

Sprechen Sie uns einfach an!

Heideland Süd 7 • Handewitt/Weding • 0461 493493 • www.schuett-jahn.de
EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE

Das Telekom-Gebäude formt sich auf einem Eckgrundstück an der Eckernförder Landstraße wie ein Krake. Im nordwestlichen Arm sitzt die Bundespolizei. Unter einem gemeinsamen Dach finden sich Leitstelle, Büros und mehrere Besprechungsräume. In dem mit der Nummer zwei trifft sich jeden Morgen eine Runde mehrerer Einsatzleiter. Mittendrin Hanspeter Schwartz, der Pressesprecher der hiesigen Bundespolizeiinspektion. Im Austausch mit den anderen Beamten filtert er, was für die Medien von Interesse sein kann – und was mitgeteilt werden muss, um den Anforderungen des Landespressegesetzes gerecht zu werden. Der 59-Jährige bekleidet dieses Amt seit über einem Vierteljahrhundert. Seit rund 40 Jahren ist er Polizeibeamter. Die breite Öffentlichkeit bringt ihn vor allem mit dem Blaulichttag in Verbindung. Eine Großveranstaltung, die im Juli rund 25.000 Menschen an den Flensburger Hafen lockte. Mitten drin auch da Hanspeter Schwartz. Als Organisator ist er ein vertrauter „Flensburger Kopf“ – und laut Personalausweis sogar ein gebürtiger Flensburger. Was das offizielle Dokument allerdings nicht verrät: Er wuchs in Nordfriesland auf. Seine

Mutter und der jüngere Bruder leben noch immer in Leck.

Die Anfänge beim Bundesgrenzschutz

Nach der Realschule bewarb sich Hanspeter Schwartz erfolgreich beim Bundesgrenzschutz – so hieß die Bundespolizei damals. Den Polizeidienst hatte der Teenager als attraktiv empfunden. Sicherlich spielte bei der Berufsentscheidung auch der Vater eine Rolle. Dieser war Verwaltungsbeamter im Amt Karrharde und wünschte auch seinem Nachwuchs eine unkündbare Stelle und ein sicheres Gehalt. Hanspeter Schwartz selbst machte sich mit gemischten Gefühlen auf den Weg zur Grundausbildung in Lübeck und saß satte dreieinhalb Stunden im Zug. „Ich war damals das erste Mal weg von Mutters Rockzipfel und außerhalb der vertrauten Umgebung“, erinnert er sich heute. Er musste sich eine Stube teilen mit vier anderen jungen Männern, die allesamt unbekannte Gesichter waren und erst allmählich vertrauter wurden. „Privatsphäre war gleich null“, erzählt er. „Großgeschrieben war hingegen die Ordnung. So war für den Schrank genau festgelegt, was wie aufzube-



Teilnehmerbesprechung beim Flensburger Blaulichttag

wahren war. Ein Hemd beispielsweise musste auf Zeitungsgroße gefaltet werden.“

Rechtskunde, Schießen und Marschieren im Verbund gehörten zu den Unterrichtsinhalten – und viel Sport. Es kam schon mal vor, dass das Mittagessen kurz vor dem 5000-Meter-Lauf angesetzt wurde, was dem Magen nicht immer passte und manch jungem Mann die Leidenschaft am Laufen verdarb. Nach einem Jahr ging Hanspeter Schwartz nach Ratzeburg. Zu den Aufgaben seiner ersten Einsatzstelle gehörten Demonstrationen und Fußballspiele, aber auch Patrouillen direkt an der damaligen Zonengrenze. Auge in Auge mit den DDR-Grenzpolizisten. Einmal ratterte ein russisches Hubschrauber-Modell über dem äußersten Zipfel der DDR – wohl mit Raketen an Bord. Eine Szene, die eine mulmiges Gefühl auslöste, denn zu heiß war in den 80er Jahren der Kalte Krieg.

Ratzeburg, Bredstedt und dann Flensburg

Das letzte halbe Jahr der Grundausbildung war Hanspe-

3 MONATE BEITRAGSFREI FÜR SICH WAS TUN*



Inklusive: optimale medizinische Betreuung in behaglichem Ambiente · Nutzung der Saunalandschaft · vielseitiges Kursangebot · Rückenschule · Entspannungskurse · Qi Gong

Sie, als **Privat- und Heilfürsorge-Versicherter**, haben die Möglichkeit, 3 Monate beitragsfrei im Seidon zu trainieren.

*Nach Vorlage eines gültigen Rezeptes „10 x Krankengymnastik am Gerät“ (keine Heilbehandlung im Seidon, begrenztes Teilnehmer Kontingent).

SeidON

Tel. 0461-505040 | Wasserloosluck 2 | 24944 Flensburg | www.seidon.de



Flensburger Blaulichttag 2025

Qualität am laufenden Band Drucken mit PerCom

Vorstufe, Druck, Verarbeitung, Veredelung oder Versand – kurz gesagt: Wir sind Ihr Ansprechpartner, wenn es um professionelles Drucken und die anschließende Weiterverarbeitung geht.

PerCom Druck- und Vertriebsgesellschaft mbH
Am Busbahnhof 1 · 24784 Westerrönfeld
Tel: 04331 / 844 - 0 · www.percom.biz



PerCom
Ihre und unsere Leidenschaft

ter Schwartz in Bredstedt. Das nordfriesische „Heimspiel“ diente der Prüfungsvorbereitung. Im Februar 1986 war er Polizeihauptwachtmeister und kehrte nach Ratzeburg zurück. Eine regelmäßige Fortbildung paarte sich mit Einsätzen. Bei Demos auf dem Hamburger Jungfernstieg wurden die Geschäfte gesichert, während im Rücken ein Wasserwerfer vorbereitet wurde, der sich dann durch die sich öffnende Polizisten-Kette schob und seine 9000 Liter Flüssigkeit auf gewaltbereite Personen feuerte. Das Nordlicht war auch in Bayern im Einsatz, und zwar bei den massiven Protesten, die die Wiederaufbereitungsanlage Wackersdorf begleiteten. Großangelegte Terroristen-Fahndungen standen ebenfalls im Wochenplan. Häufiger musste auch am Wochenende Dienst geleistet werden – manchmal auch ganz unvorbereitet. Hanspeter Schwartz erinnert sich: „Da ging auch am Freitagnachmittag mal das Tor zu. Dann hieß es: Wir haben eine andere Lage!“ Nach zwei Jahren entdeckte der Polizeihauptwachtmeister



eine Stellenausschreibung. Das Profil für einen internen Fahrdienst der Polizei versprach eine Dienstzeit von Montag bis Freitag – das war besser planbar. Noch besser: Der Einsatzort war Bredstedt. Und am besten: Hanspeter Schwartz wurde genommen. Mit einem Lächeln im Gesicht betont er: „Ich hatte viel Glück an der richtigen Stelle gewesen zu sein.“ Das galt auch für eine weitere Stellenausschreibung: Der Amtsleiter des Bundesgrenzschutzes in Flensburg suchte einen Adjutanten. So kam er 1992 in seine Geburtsstadt. Der Dienstsitz befand sich damals noch in der Schleswiger Straße.

Private Veränderungen

Hanspeter Schwartz wohnte mit seiner Freundin Bettina zunächst in Weding. 1994 sicherte sich das junge Paar eine Baulücke in Schafflund. 1995 zogen beide in die Geestgemeinde und heirateten im Jahr darauf. Zwei Töchter – Jule und Rieke – kamen bald zur Welt. Lange Zeit gehörte auch ein Hund zur Familie. Beruflich kam es kurz

vor der Jahrtausendwende zu einer Veränderung. Klaus-Peter Heldt, der Leiter der Presseabteilung, lief Hanspeter Schwartz häufiger über den Weg. Man kam ins Gespräch – und auf den Geschmack. Er ging 1999 als Stellvertreter in die Presseabteilung und trat die Nachfolge an, als sich sein Vorgänger in den Ruhestand verabschiedete.

Die Aufgaben der Presseabteilung

Während ein Kollege Kiel, Lübeck und die östlichen Kreise betreut, hat Hanspeter Schwartz die Einsätze im westlichen Schleswig-Holstein im Blick – von Flensburg bis Hamburg. Zu seinem Gebiet gehören die 69 Kilometer lange Grenze mit Dänemark, insgesamt 750 Kilometer Bahnstrecke und die Küstenbereiche zweier viel befahrener Meere. Da passiert natürlich jeden Tag etwas. Der Pressesprecher hat 70 Journalisten in seinem Verteiler. Als „Sprachrohr des Dienststellenleiters“ fragt er in den Runden mit den Einsatzleitern viel nach, schreibt eine Menge auf und überlegt, was in die Öffentlichkeit soll. „Ich muss alles wissen“, erklärt er. „Ich kann aber nicht alles herausgeben und darf vor allem nichts Falsches schreiben.“ Vieles läuft telefonisch und digital. Oft ist Hanspeter Schwartz aber auch an



ALEXANDER KJER
IMMOBILIEN

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Stadt- und Landhäuser, Reetdachkaten und Resthöfe in Flensburg und im Raum Angeln. Wenn Sie über einen Verkauf Ihrer Immobilie nachdenken, sind wir Ihr kompetenter Ansprechpartner !

Alexander Kjer Immobilien e. K.
Bockholmwik 19
24960 Munkbrarup
Tel. 04631 2433
E-Mail: info@alexander-kjer.de
www.alexander-kjer.de





Bei einer Übung mit Helikoptern der Bundespolizei

den Einsatzstellen anzutreffen. Für einen Unfall am Bahngleis in Tornesch sind es zwei Stunden mit dem Auto. Manchmal bietet sich der Luftweg an. „Wenn der Einsatzleiter einen Hub-

schrauber bestellt, bin ich der erste, der sich meldet und mitfliegt“, verrät Hanspeter Schwartz. Er steht dann für Interviews bereit und bespricht mit den Journalisten, wann sie ihre Auf-

nahmen machen können. „Wenn ich den Medien-Teams sage, dass sie ihre O-Töne und Fotos bekommen, dann bekommen sie diese auch“, erklärt der Pressesprecher der Bundespolizei. „Den richtigen Zeitpunkt muss ich aber abstimmen und festlegen.“

Das Fotografieren gehört übrigens zu seinen Hobbys. Seit einigen Jahren ist er Mitglied in der Schafflunder Foto-Gruppe. „Dort erhält man immer mal wieder Tipps, wie man die Blende hätte einsetzen sollen, um ein noch besseres Ergebnis zu erhalten“, erzählt der 59-Jährige.

Beruflich steht er häufig vor der Kamera. Das sicherlich kuriosste Foto entstand beim Empfang des „Metal-Trains“ zum Wacken-Festival. Ein Agenturbild ging viral durch die Republik: Hanspeter Schwartz vor einem Einsatzfahrzeug – mit einer aufblasbaren Gummi-Gitarre in den Händen. Er ist schon mal für einen Spaß zu haben und blickt auch gerne über den Tellerrand. Er war schon zu großen Politiker-Treffen im Schloss Elmau oder in Hamburg und gab dann als Polizeibeamter Interviews vor einer Alpenkulisse oder in einem Hauptbahnhof. „Häufiger werden bundesweit einige Pressesprecher für mehrtägige Einsätze gesucht“, erklärt Hanspeter Schwartz. „Ich arbeite gerne in einem mobilen

Besondere Einsätze der Pressearbeit

Wenn keine Fotografen vor Ort sind, dann verschickt Hanspeter Schwartz selbst Bilder-Dateien. Ein extremes Beispiel datiert von Januar 2014. Es stürmte kräftig. Auf dem Autozug nach Sylt befand sich ein mit Styropor beladener Lastwagen. Dieses Leichtgewicht war auf dem Waggon nicht ausreichend befestigt und wurde ins Wattenmeer gepustet. Der Fahrer starb, der Verkehr mit der Insel war mehrere Stunden unterbrochen. „Sylt hat einen besonderen Stellenwert“, weiß der Pressesprecher. „Wenn die Lieblingsinsel vieler Deutscher von der Außenwelt abgeschnitten ist, interessieren sich dafür auch Medien in München.“ Natürlich ist dann auch Bildmaterial gefragt. Doch bei diesem rauen Wetter konnte kein Fotograf zur Unglücksstelle ins Wattenmeer. Hanspeter Schwartz hingegen kletterte in den Polizei-Hubschrauber und machte die Aufnahmen aus der Luft.

RESTAURANT & CAFE

FÖRDEBLICK
FAHRENSODDE

Fahrensodde 16
24944 Flensburg
Tel. 0461-34144

Herrlicher Panoramablick · Essen à la Carte
Mittagstisch · Feierlichkeiten bis 80 Personen

durchblick
BRILLEN · KONTAKTLINSEN

Rote Straße
Ecke Friesische Straße 1
Fon: 0461 2 36 24
www.optikdurchblick.de

**BRILLEN
AUS BOHNEN**
KEIN WITZ!

www.rolf-spectacles.com

ROLF
SPECTACLES



Anerkennung für außerordentliche Leistungen

Team.“ Auch als Dozent an der Landesfeuerwehrschule Harslee ist er tätig und schult Feuerwehrleute für die richtige Pressearbeit.

Der Blaulichttag

Zu seinem Bereich gehört auch die Öffentlichkeitsarbeit. Darunter fällt der Blaulichttag. Kleinere Auflagen gibt es an anderen Dienststellen in Schleswig-Holstein, am größten fällt er in Flensburg aus. 2012 hatte Hanspeter Schwartz diese Veranstaltung ins Leben gerufen, um „zu zeigen, was wir können und was wir machen“. Ein weiteres Anliegen war die Nachwuchswerbung. Als Location war zunächst der Carlisle Park am Bahnhof angedacht. Dann schlug ein Bekannter von der Berufsfeuerwehr vor: „Lass uns doch etwas zusammen machen!“ Die Premiere fand auf der Exe statt. Beim zweiten Mal wechselte der Blaulichttag an den Hafen. Der Vorteil: Es konnten auch Schiffe anlegen, sodass auch Einsatzlagen auf der See berücksichtigt werden konnten. Im Sommer war es die fünfte Auflage. 31 Hilfs- und

Rettungsorganisationen – auch aus Dänemark – wirkten mit. Das Interesse war riesig. Hanspeter Schwartz erntete viel Lob und Anerkennung – bis hin zu einem Dankesorden vom Malteser Hilfsdienst.

Zufrieden bilanziert er: „Es ist mein Baby geworden, aber es steckt auch viel Arbeit dahinter.“ Telefonate und E-Mails lassen sich gar nicht zählen. Dazu ergeben sich plötzlich besondere Aufgabenstellungen. Dieses Mal war es

die unterbrochene Kaikante. Die Frage: Wie lässt sich trotz Absperrgitter eine lückenlose Veranstaltungsfläche schaffen? Die Lösung war eine Sondergenehmigung, die Schiffbrücke für den Straßenverkehr zu sperren, um so



THOMSEN-SPÄNE

Ihr Partner für Holzfaserstoffe

📍 Lecker Chaussee 14 | Handewitt ☎ 04608 492 🌐 thomsen-kg.de



**KAMINHOLZ
BRIKETTS**

- Einweg-Holzboxen
- Kaminholz
- Nadelholzklötze
- RUF-Brikett
- Pinikay Eichen Holzbrikett
- Pollmeier Premium Buchenbrikett



**HOLZ-
PELLETS**

- Holzpellets - lose eingeblasen - auf Palette
- ✓ ENplus A1
- ✓ HD- & PEFC Qualität



LIEFERSERVICE
schnell & flexibel
- mit Ladebordwand & Hubwagen
- nach Möglichkeit bis in die Garage

Besuche unseren **ONLINE-SHOP** > Schnelle & flexible **LIEFERUNG** > Attraktive **ANGEBOTE** > **thomsen-pellets.de**

**ONLINE
SHOPPEN**

www.thomsen-pellets.de



Ederkanzel beim G7-Gipfel, 2022



Lieblingshobby: Windsurfen



Im Interview

zwischen den Aktionsbereichen an der Hafenspitze und den Fahrzeugwerken ein 900 Meter langes Band mit Vorführungen und Ständen zu schaffen. Und wann kommt der nächste Blaulichttag? „Wenn ich ihn noch einmal organisieren soll, muss er 2027 stattfinden“, sagt Hanspeter Schwartz. „Denn in zweieinhalb Jahren gehe ich in den Ruhestand.“

Campen, Joggen und Handball

Dann werden sicherlich seine Hobbys einen größeren zeitlichen Raum einnehmen. Neben dem Fotografieren ist da vor allem das Campen zu nennen. Häufiger lenkt der Schafflunder das Wohnmobil für einen Kurztrip nach Kollund, Fünen oder Röm. Dann ist er mit dem „Wohnzimmer“ zum Ab-



21. – 23. November 2025

folkBALTICA Ensemble & Gäste

Flensburg · Husum · Gråsten



**Tickets
jetzt
erhältlich!**

Infos & Tickets: folkbaltica.de



Teilnehmer beim YOU!MM Marathon in Flensburg



Urlaub da, wo Nord- und Ostsee sich treffen: Skagen



Mit der Familie

schalten direkt am Wasser. Früher war er oft zum Surfen am Ringköbingfjord. Er joggt gerne. Der Halbmarathon in Flensburg, Handewitt oder Kiel muss es aber nicht mehr sein. Eine andere sportliche Leidenschaft: die Handballer der SG Flensburg-Handewitt. Tochter Rieke kommt mit zu den Heim-

spielen. „Diese Stimmung kann man nicht am Fernseher erleben“, erzählt Hanspeter Schwartz. „Man muss hautnah dabei sein, wie die Zuschauer in der Halle mehr stehen denn sitzen.“ Ehefrau Bettina wird es sicherlich am meisten freuen, wenn mit dem Ruhestand die beruflichen Pflichten der Vergangenheit angehören werden. „Man muss immer sprechfähig sein“, erklärt

der Bundespolizist. „Auch abends oder am Wochenende können Anrufe von den Journalisten kommen, da immer etwas passieren kann.“ Hanspeter Schwartz hat das Dienst-Handy immer dabei. „Wenn es klingelt, bin ich gedanklich sofort beim Einsatz“, verrät er. „So einen Job kann man nur mit Herzblut machen und wenn man den Rückhalt in der Familie hat.“ Der Reiz

seines Amtes liegt auch in der Vielfalt. Kein Tag ist wie der andere. Aktuell hat er das Intranet und ein Rundschreiben auf der To-Do-Liste. Plötzlich geht das Telefon. Nach diesem Anruf ist klar: Der Rest des Tages wird anders verlaufen als geplant.

Text: Jan Kirschner
Fotos: Kirschner, privat ■




WINTERZEIT IST GENUSSZEIT

Entdecke besondere Geschenkideen für die Weihnachtszeit, feine Produkte aus eigener Schlachtereie und Käserei und sichere dir unseren limitierten Schokoladen-Adventskalender im Flensburg-Design – nur solange der Vorrat reicht!

**JETZT TICKETS
FÜR SILVESTER
SICHERN!**

WE ARE OPEN:

DI-FR 9-18 UHR, SA 7-18 UHR

FRÜHSTÜCKSBUFFET: DI-FR 9-12 UHR, SA 9-14 UHR

BRAUEREI WEG 21, FLENSBURG-NORDSTADT

📷 JAMESFARM_MARKET JAMES-FARM-MARKET.DE TEL. 0461 97879188



*James Farm
Market*

**-10% RABATT*
AUF FARM REBLS**

*Nur auf FARM REBLS 4er-Träger. Gültig vom 01.11.2025 bis 30.11.2025 im James Farm Market Brauereiweg 21, 24939 Flensburg. Nur ein Coupon pro Einkauf.

**-10% RABATT*
AUF EIER**

*Gültig vom 01.11.2025 bis 30.11.2025 im James Farm Market Brauereiweg 21, 24939 Flensburg. Nur ein Coupon pro Einkauf.

**-10% RABATT*
AUF JOGHURT & MILCH**

*Gültig vom 01.11.2025 bis 30.11.2025 im James Farm Market Brauereiweg 21, 24939 Flensburg. Nur ein Coupon pro Einkauf.

Ein etwas anderer Verein mit dem Schwerpunkt Flensburg

Vielleicht hat der eine oder andere Leser schon einmal von ihm gehört, doch wo er genau sein Zuhause hat, seine Geschichte von der Gründung bis heute, seine Ziele und vielfältigen Aktivitäten – das möchten wir Ihnen in diesem Artikel nahebringen. Sein im Vereinsregister eingetragener Name lautet „Gesellschaft für Flensburger Stadtgeschichte e. V.“. Wir trafen uns mit Vereinsvertreterinnen in der Geschäftsstelle des Vereins im hiesigen Rathaus, im Untergeschoss, Raum U12. Am Gespräch nahmen als 1. Vorsitzende des Vereins Dr. h.c. Swetlana Krätzschmar, Dr. Jessica von Seggern als Schriftführerin sowie Doreen Lutomski als Kassenwartin des Vereins und als Vertreterin der Geschäftsstelle des Vereins teil.

Wie es zur Vereinsgründung kam

Der auslösende Anlass für die Vereinsgründung liegt weit zurück: Im Laufe der Volksabstimmung im Jahre 1920 votierte die Bevölkerung im südlichen Landesteil von Schleswig, zu dem auch Flensburg gehört,

am 14. März 1920 mehrheitlich mit rund 80 Prozent für den Verbleib bei Deutschland, während die Bevölkerung im nördlichen Teil mit ähnlichem Ergebnis am 10. Februar für eine Vereinigung mit Dänemark stimmte. Diese Abstimmungen wurden im Rahmen des Versailler Vertrags abgehalten, um die deutsch-dänische Grenze neu zu ziehen. Sie führten letztendlich im Ergebnis zur Abtrennung Nordschleswigs an Dänemark und zum Verbleib Südschleswigs bei Deutschland. Nicht alle waren glücklich über die nun entschiedene Zugehörigkeit Flensburgs zu Deutschland, es regte sich auch Unmut unter all jenen, die sich einen anderen Ausgang der Abstimmung gewünscht hätten. In diesen historischen aufregenden Zeiten, in denen viele sich der Frage nach ihrer Zugehörigkeit zu Dänemark oder Deutschland stellten, hielten führende Köpfe es für angebracht, eine Gesellschaft zu gründen, um die damals schon über 630 Jahre alte Geschichte Flensburgs zu vermitteln und in das Bewusstsein der Flensburger Bevölkerung zu rufen.

Unter Federführung insbesondere

des damaligen Museumsdirektors und deutsch-dänischen Historikers Fritz Fuglsang sowie des in jenen Jahren ersten hauptamtlichen Leiters des Flensburger Stadtarchivs Fritz Graef trafen sich interessierte Flensburger Bürger, die im Jahre 1928 diesen Verein gründeten. An der Gründungsversammlung nahmen 78 Mitglieder teil, durchweg hiesige Honoratioren und für das Gemeinwohl engagierte Bürger und Bürgerinnen.

Dafür steht der Verein

Die „Gesellschaft für Flensburger Stadtgeschichte e. V.“ widmet sich insbesondere der Erforschung und Vermittlung der Geschichte Flensburgs, verfolgt aber durchaus auch Ziele wie andere Vereine: Er fördert ein gelebtes Miteinander in der Gesellschaft der Stadt Flensburg und gibt regelmäßig Publikationen heraus, darunter die beiden Schriftenreihen mit den Titeln „Große Reihe“ und „Kleine Reihe“, die sich mit verschiedenen Aspekten der Stadtgeschichte befassen. Der Vorstand des Vereins organisiert zudem regelmäßig Vorträge, Führungen, Ausflüge und andere Veranstaltungen, um zum einen Interessierte an die Stadtgeschichte heranzuführen und zum anderen seinen Vereinsmitgliedern Neuigkeiten oder Besonderheiten präsentieren zu können. Zur Information seiner Mitglieder gibt er regelmäßig zweimal im Kalenderjahr ein Mitteilungsblatt heraus, in dem sehr viel Lesenswertes, Termine, Vorhaben u. ä. bekanntgegeben wird.

Vorstand und Ehrenamt

Den Vorstand bilden aktuell 10 Vereinsmitglieder, als 1. Vorsitzende fungiert Swetlana Krätzschmar (von 2013 bis 2018 Flensburgs Stadtprä-

sidentin), die hauptamtliche Leiterin des Stadtarchiv, Jessica von Seggern, ist gleichzeitig Schriftführerin des Vereins. Die Zusammenarbeit im Vorstand sei vorzüglich, versichern mir die Damen.

„Wir freuen uns zusätzlich über die Anregungen unserer Vereinsmitglieder, die eine zentrale Säule der Gesellschaft sind und nicht nur durch ihre Beiträge, sondern auch durch ihr persönliches Engagement zu einer erfolgreichen Vereinbarkeit beitragen“, so Frau von Seggern. Der Vorstand ist nicht müde, Werbung für sich und sein Anliegen zu betreiben.

Dr. Krätzschmar ergänzt: „Wir haben uns kürzlich an einem Kooperationsprojekt der Europa-Universität Flensburg beteiligt. Fünf Studierende des Bachelorstudiengangs „Management, Innovation, Creativity and Entrepreneurship“ des zweiten Fachsemesters erarbeiteten in enger Zusammenarbeit mit dem Verein Vorschläge, wie wir die Sichtbarkeit unseres Vereins erhöhen können. Überhaupt: Die Stadt Flensburg ist sehr engagiert in Sachen Ehrenamtliches Engagement. Es gibt zu diesem Zwecke sogar eine eigene Homepage „Engagiert in Flensburg“ – sehr empfehlenswert!“ Zurück zum Verein: Die Geschäftsstelle – das bereits genannte geräumige Büro in U12 – ist technisch auf neuestem Stand, hell und freundlich eingerichtet und ausgestattet mit teils historischem Mobiliar – die Räumlichkeit lädt förmlich zum Stöbern ein!

Daten und Fakten

Dem Verein gehören heute im Herbst 2025 immerhin 936 Mitglieder an, die Mitgliedschaft beträgt 18 Euro für ein ganzes Jahr – ein erschwinglicher Mitgliedsbeitrag! Übrigens profitieren die Vereinsmitglieder von einem



Von links: Kassenwartin Doreen Lutomski, 1. Vorsitzende Dr. h.c. Swetlana Krätzschmar und Schriftführerin Dr. Jessica von Seggern

besonderen Service! Die Mitgliedschaft im Verein beinhaltet eine kostenlose Jahresgabe, die bei allen sehr geschätzt wird.

Die Mitgliederzahl entwickelte sich seit der Vereinsgründung vor 97 Jahren durchaus positiv. Von den ursprünglich 78 Gründungsmitgliedern ging es stetig bergauf mit den Zahlen bis zu 249 Mitgliedern im Jahre 1958 und sogar 1180 Mitglieder im 50. Jahr des Bestehens in 1978. In den zurückliegenden Jahrzehnten bis einschließlich heute konsolidierte sich die Zahl der Vereinsmitglieder zwischen 900 und 1.000.

Die Schriftenreihen

Die Gesellschaft gibt regelmäßig Publikationen heraus, darunter die „Große Reihe“ mit mittlerweile 88 Publikationen sowie die „Kleine Reihe“ mit aktuell 48 Publikationen. Allen Publikationen ist eines gemeinsam: Sie befassen sich mit den verschiedensten Aspekten der über 740 Jahre währenden Flensburger Stadtgeschichte.

Die „Kleine Reihe“ begann mit dem Werk „Gesellschaft für Flensburger Stadtgeschichte 1928-1978“, die „Große Reihe“ eröffnete mit einem Werk von Fritz Graef aus 1928: „Geschichte des Stadtarchivs“. Die eine oder andere Publikation ist aktuell vergriffen, doch weit über die Hälfte der Werke ist in der Geschäftsstelle einsehbar und käuflich zu erwerben. Das aktuelle Buch der „Großen Reihe“ mit der Nummer 88 heißt „Der Oluf-Samson-Gang“ – Eine Hafengasse mit Geschichte.

Zum Inhalt: Den Oluf-Samson-Gang kennen alle. Er ist die einzige Flensburger Hafengasse, die vollständig in ihrem historischen Bestand erhalten ist. Der vorliegende Band geht erstmals auf breiter Quellengrundlage auf alle diese Verwicklungen ein, stellt jedes einzelne Haus vor und lässt die Beteiligten – einschließlich der früher im Oluf tätigen Frauen – selbst ausführlich zu Wort kommen. Er enthält zudem eine Fülle historischer Fotos und Dokumente.

Wir meinen: absolut empfehlenswert!

Wie werde ich Mitglied?

Das ist einfach zu regeln. Ein Beitragsformular findet sich auf der Vereins-Homepage www.stadtgeschichte-flensburg.de. Das ausgefüllte Formular ist entspre-

chend per Mail, per Fax oder postalisch an die Geschäftsstelle zu senden – siehe Erklärung auf der Homepage.

Das Zuhause des Vereins

Wie es die Postadresse schon verrät, befindet sich die Geschäftsstelle des Vereins im Untergeschoss des Rathauses: Gesellschaft für Flensburger Stadtgeschichte c/o Stadtarchiv Flensburg, Rathausplatz 1 24937 Flensburg

Wichtig – nicht nur für Mitglieder!

An die Freunde der Flensburger Stadtgeschichte richtet Doreen Lutomski eine herzliche Einladung: „Schauen Sie doch einfach mal in unserem Vereinsbüro im Rathaus vorbei! Sie finden uns im Untergeschoss, in Raum U12. Die Geschäftsstelle ist eine Anlaufstelle für alle Belange rund um den Verein. Dort können Sie in unseren Publikationen schmökern und sie käuflich erwerben. Wenn Sie bereits Mitglied sind, erwartet Sie Ihr persönliches Jahresgeschenk, oder Sie können sich über unsere neuesten stadthistorischen Veranstaltungen, Führungen und Vorträge informieren.“ Während der Öffnungszeiten stehen gern Frau Lutomski und/oder ein anderer Kollege zur Verfügung. Geöffnet ist am Mittwoch von 9 Uhr bis 16 Uhr, am Freitag von 9 Uhr bis 12.30 Uhr. Wenn ein persönlicher Besuch zu den Öffnungszeiten nicht möglich ist, stehen Ihnen auch alternative Kontaktmöglichkeiten offen: Sie erreichen das Geschäftszimmer telefonisch unter 0461-85 2850, per E-Mail oder über unser Online-Formular. Das Flensburg Journal bedankt sich bei den Gesprächspartnerinnen für ein sehr aufschlussreiches und informatives Gespräch. Wir bedanken uns zudem – sicher auch im Namen aller Flensburger und Flensburgerinnen – für ihr ehrenamtliches Engagement. Wir sind uns sicher: Der Verein „Gesellschaft für Flensburger Stadtgeschichte e. V.“ ist eine wichtige Säule dafür, die jahrhundertlange Geschichte Flensburgs auch weiterhin zu erforschen und sie für die interessierte Öffentlichkeit zugänglich zu machen!

Das Gespräch führte Peter Feuerschütz
Fotos: Stadt Flensburg ■



Ein Bildband – nicht nur für Dampfeisenbahn-Liebhaber!

Der bekannte Autor Hans-Erhard Henningsen („100 Jahre Alexandra – eine Legende lebt“) schrieb diesen außergewöhnlichen Bildband mit dem Titel:

„Die Angelner Dampfeisenbahn“

Einige Blicke hinter die Kulissen von Deutschland nördlichster Museumseisenbahn.

Bildband im Format DIN A4, 84 Seiten Umfang mit über 150 farbigen Abbildungen.



Art · Books & Magazines

In jeder Buchhaltung erhältlich.

Preis nur **9,80 €**

ISBN: 3-932635-62-5

Flensburger
Stadtgeschichte
www.stadtgeschichte-flensburg.de



DIE BAUER VORFÜHRWAGEN AKTION

BMW 123 xDrive 5-Türer

Vorführwagen EZ:02/25, 3.500 km
Alpinweiß III, Head-Up-Display,
Panorama-Dach, Navigation, digitales
Cockpit

-28%



UPE: 58.475,- € JETZT: 41.930,- €

BMW X2 M35i

Vorführwagen EZ:06/25, 3.500 km
Brooklyn Grau metallic, Head-Up-
Display, Anhängerkupplung,
Rückfahrkamera, Laser-Licht, e.-Sitze

-25%



UPE: 76.735,- € JETZT: 57.930,- €

BMW M235 xDrive Gran Coupe

Vorführwagen EZ:05/25, 3.500 km
Brooklyn Grau metallic, Head-Up-
Display, Rückfahrkamera, LED-
Scheinwerfer, Apple Car Play

-27%



UPE: 70.625,- € JETZT: 51.930,- €

BMW 320i Touring

Vorführwagen EZ:03/25, 3.500 km
Skyscraper Grau metallic, Stand-HZG,
PDC vorne u. hinten, Rückfahrkamera,
LED-Scheinwerfer

-29%



UPE: 68.745,- € JETZT: 48.930,- €

BMW X1 sDrive 18i

Vorführwagen EZ:04/25, 1.900 km
Black Sapphire metallic,
Anhängerkupplung, Head-Up-Display
Navigation, digitales Cockpit,
Rückfahrkamera, LED-Scheinwerfer

-26%



UPE: 53.235 € JETZT: 39.930,- €

BMW X1 xDrive20d

Vorführwagen EZ: 04/25, 6.000 km
Spacesilber metallic, Head-Up-Display,
Panorama-Dach, Rückfahrkamera,
Anhängerkupplung

-26%



UPE: 70.095,- € JETZT: 51.930,- €

BMW M4 Competition Coupe M-Performance

Vorführwagen EZ: 08/25, 3500 km
Saphirschwarz metallic, Sitzklima,
Head-Up-Display, Harman/Kardon.

-19%



UPE: 119.105,- € JETZT: 96.930,- €

BMW X2 sDrive18d

Vorführwagen EZ: 11/23, 6.500 km
Saphirschwarz metallic, Sport Paket,
Rückfahrkamera, PDC vorne u. hinten,
Harman/Kardon, LED- Scheinwerfer

-27%



UPE: 58.445,- € JETZT: 42.930,- €

BMW 318d Touring

Vorführwagen EZ: 02/25, 1.700 km
Saphirschwarz metallic,
Anhängerkupplung, Rückfahrkamera,
LED-Scheinwerfer, PDC vorne u. hinten

-28%



UPE: 64.915,- € JETZT: 46.930,- €

Kontaktieren Sie uns gerne für individuelle Leasing-und Finanzierungsangebote!

BAUER GRUPPE
Starke Marken. Starkes Team.

Albert Bauer GmbH

Firmensitz, Schleswiger Str. 65-75,
24941 Flensburg, Tel. 0461-9990 0
Mail: info@bauergruppe.de

Robert-Koch-Str. 40, 25813
Husum, Tel. 04841 77670
Mail: Husum@bauergruppe.de



THE 3



Freude am Fahren.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

DER BMW 3er TOURING. JETZT LEASEN. INKL. SERVICE-FLAT

Leidenschaftliche Performance und beeindruckende Effizienz. Mit dem BMW 3er Touring erleben Sie pure Fahrfreude in ihrer ursprünglichsten Form. Kraftvolle Motoren, präzises Handling und modernste Technologien sorgen für ein Fahrerlebnis, das Emotion und Dynamik perfekt vereint. Entdecken Sie sportliches Design, herausragenden Komfort und vereinbaren Sie jetzt Ihre persönliche Probefahrt.

BMW 318d: Apple Car Play, Rückfahrkamera, Sitzheizung, Curved Display, LED-Scheinwerfer, Parking Assistant

Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH: BMW 318d

Anschaffungspreis:	35.569,12 EUR
Leasingsonderzahlung:	0,00 EUR
Laufleistung p. a.:	10.000 km
Laufzeit:	30 Monate

30 monatliche Leasingraten à:	399,99 EUR
Gesamtpreis:	11.999,40 EUR

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Stand 11.2025. Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen.

Wir vermitteln Leasingverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Zzgl. 895,00 EUR für Zulassung, Transport und Überführung.

WLTP Energieverbrauch gewichtet kombiniert: 21,5 kWh/100 km und 0,9 l/100 km; WLTP CO₂-Emissionen gewichtet kombiniert: 20g/km; CO₂-Klassen: bei entladener Batterie F; gewichtet kombiniert B; WLTP Kraftstoffverbrauch bei entladener Batterie: 7,3 l/100 km; WLTP Elektrische Reichweite (EAER): 93 km; Systemleistung: 215 kW (292 PS)

ALBERT BAUER GMBH
Firmensitz, Schleswiger Str. 65-75, 24941 Flensburg, Tel.: +49 (0)461 99 90 0
Robert-Koch-Str. 40, 25813 Husum, Tel.: +49 (0)4841 77 67 0
Heinrich-Hertz-Str. 1, 24837 Schleswig, Tel.: +49 (0)4621 9555 0
www.BAUERGRUPPE.de

BAUER GRUPPE
Starke Marken. Starkes Team.

Straßen und Stadtteile:

Wilfried „Willi“ Simon – in Flensburg stets auf Ballhöhe



Geradlinig - stilvoll - elegant
Nominiert für den
German Design Award 2026

**Kennen Sie schon
unseren Würfel-Wintergarten?**



**Herbstaktion:
Aufbau ohne Montagekosten**

Nelson Park - die Terrassendach-Manufaktur

20 Jahre Erfahrung - Eigene Produktionswerkstatt

Nelson Park 
Terrassendächer

Servicebüro Hürup
24943 Hürup, Himmelberg 17
04 61 / 67 99 70 23
www.nelsonpark-td.de

So kennt ihn eigentlich jeder, der regelmäßig auf Flensburgs Fußballplätzen unterwegs war und/oder es heute immer noch ist:

Bewaffnet mit einem Schreibblock und dazugehörigem Kuli, steht „Willi“ auf Höhe der Mittellinie, meist umgeben von dem einen oder anderen „Experten“, und geht seinem selbst gewählten und „heiß geliebten“ Job nach. Dort stand und steht Wilfried Simon seit spätestens 1991 immer wieder an jedem Wochenendtag oder auch mal an einem Spieltag in der Woche – wenn nicht gerade Sommer- oder Winterpause war. Doch eines nach dem anderen ...

Die Anfänge

„Meine Eltern stammten ursprünglich aus Pommern, wurden wie so viele andere 1945 aus ihrer Heimat vertrieben, landeten schließlich nach ihrer Flucht in der Kleinstadt Meldorf im Kreis Dithmarschen. Hier im beschaulichen Meldorf wurde ich im August 1949 geboren“, schildert Willi seinen Start auf diesem Planeten.

Doch die Familie Simon zog bald darauf weiter. „Berufsbedingt zogen wir in den folgenden Jahren mehrfach um. Mein Vater war anfangs noch beim 1951 gegründeten Bundesgrenzschutz tä-

tig, er wechselte jedoch einige Jahre später zur 1955/1956 ins Leben gerufenen Bundeswehr. Von Meldorf zogen wir zuerst nach Hamburg um, gelangten jedoch später über einige Jahre in Neumünster schließlich endgültig nach Flensburg. Das war im Jahre 1962“, so Willi. „Ja, so kam ich als 12-jähriger nach Flensburg, in die Stadt, die längst zu meiner Heimat geworden ist! Der Heimatbegriff wird ja durchaus unterschiedlich definiert, auch in dem Sinne, dass Heimat überall dort ist, wo man sich wohl fühlt, aber für mich persönlich hatte und hat Flensburg stets eine besondere Bedeutung“, wird Wilfried etwas emotional. Und er fügt hinzu: „Wobei ich ergänzend sagen muss: Da meine Frau Susanne Dänin ist, fühle ich mich dort jenseits der Grenze und speziell in unserem kleinen „hyggeligen“ Sommerhaus in Himmerland auch sehr wohl!“

Himmerland ist eine Region im Norden Jütlands, das Gebiet grenzt im Norden und Westen an den Limfjord und die Nordsee, im Osten an das Kattegat.



Willi am Schreibtisch



Unser Daniel Palau

12x HYUNDAI
für Sie im Norden

Nord-Ostsee Automobile
VAN MOSSEL AUTOMOTIVE GROUP

HYUNDAI Center Flensburg Zur Bleiche 46, 24941 Flensburg, T 0461 509 098 0

Lust auf Leistung – in Eckernförde, Heide, Husum, Schleswig,
Marne, Itzehoe, Neumünster, Hamburg-Harburg, Hamburg-
Bergedorf, Schwarzenbek, Bad Belzig
hyundai.nord-ostsee-automobile.de

HYUNDAI



Beim Hallenmasters in Kiel



Auf dem „Eckener“



Nach erfolgreicher Hüft-OP

Der berufliche Werdegang

„Nach der Volksschule, wie sie früher hieß, habe ich die Zweijährige und Höhere Handelsschule besucht – letztere mit dem Schulabschluss im Jahre 1967. Anschließend absolvierte ich bei einer damaligen Flensburger Privatbank (die heutige HypoVereinsbank/Unicredit) eine Banklehre mit erfolgreichem Abschluss. Nach meiner Bundeswehrzeit habe ich mich für ein Studium für den gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst bei der Bundeswehrverwaltung beworben, diese Ausbildung als Diplom-Verwaltungswirt abgeschlossen. Danach habe ich in mehreren Funktionen in der Bundeswehrverwaltung gearbeitet, war dabei auch einige Jahre im ehemaligen Stützpunkt in Mürwik (vor gut zwei Jahrzehnten zum heutigen Hafenviertel Sonwik umgebaut) tätig, war dort u. a. als stellvertretender Leiter der Truppenverwaltung aktiv. Im Jahre 1991 habe ich mich zur Stadt Flensburg versetzen lassen, um dort in Fachbereichen der Stadtplanung und bei den „Kommunalen Immobilien“ zu ar-

beiten. Seit 2014 bin ich jetzt bereits in Pension und genieße ganz bewusst diese herrliche Zeit des weitgehend selbstbestimmten Lebens“, ist „Willi“ mit sich selbst und seiner Lebenssituation durchaus im Reinen.

Fußball hat stets sein sportliches Leben bestimmt

Wie fast alle heranwachsenden Jungs hat auch Wilfried schon früh ständig „gebolzt“, Fußball war schon immer fester Bestandteil seines Daseins. „Nachdem meine Mutter – gefühlt nach einer kleinen Ewigkeit – endlich meinte, dass meine schulischen Leistungen besser geworden seien, durfte ich als Neunjähriger noch zu unseren Hamburger Zeiten in die 3. Knaben-Mannschaft des nahegelegenen Fußballvereins SuS Bergedorf eintreten. Nie werde ich mein erstes Spiel vergessen: Es hagelte eine 0:10-Niederlage gegen den HEBC – die höchste „Klatsche“ in meinem gesamten Fußballer-Leben“, schmunzelt Willi. „Die anschließende Niedergeschlagenheit war aber nicht von langer Dauer, dafür war das Spie-



Mit Freund Herbert Walter

Armreif in Rotgold mit Brillanten

**G O L D
SCHMIEDE**

**R
REICH**

Anfertigung
Umarbeitung
Reparatur
Goldankauf

Mühlenholz 26
Flensburg-Fruerlund
Tel. 04 61-3 33 39

www.goldschmiede-reich.de

Flensburg

Journal

*Besondere
Geschichten
verdienen das
beste Medium.*



Spielbeobachtung mit Andreas Haumann

len und das Drumherum einfach zu aufregend, einschließend der für mich nagelneuen „Bolzer“, die meine Mutter für immerhin 5 Mark gebraucht gekauft hatte. Die waren zwar noch viel zu groß, doch wurde kurzerhand vorne jeweils eine halbe Bild-Zeitung eingestopft, und schon passten sie“, weiß er noch wie heute. „Das I-Tüpfelchen waren jedoch die weißen Schnürsenkel: Die mussten unbedingt vor jedem neuen Spiel neu gewaschen werden!“, schmunzelt er.

„Durch die beruflichen Versetzungen meines Vaters und unsere mehrfachen Umzüge kam ich über den Post SV Neumünster schließlich im Jahr 1962 zum Flensburger Turnerbund, der später, in 1973, mit dem ATSV Vorwärts Flensburg fusionierte, und so zum TSB Flensburg wurde.“ Willi beschreibt seine Flensburger Fußball-Laufbahn wie folgt: „Dort spielte ich nach dem Durchlaufen mehrerer Jugendmannschaften und ab der Saison 1968 in der Ligamannschaft, bis ich aus beruflichen Gründen kürzertrat. Jedoch ließ mich der Fußball auch als Erwachsener nicht los, sodass ich ab 1980 wieder für

den TSB die Stiefel schnürte. Mit der legendären „Dritten“ und der Alt-Liga (den „TSB Old Stars“) gewannen wir diverse Meisterschaften und Pokalsiege auf Kreisebene.

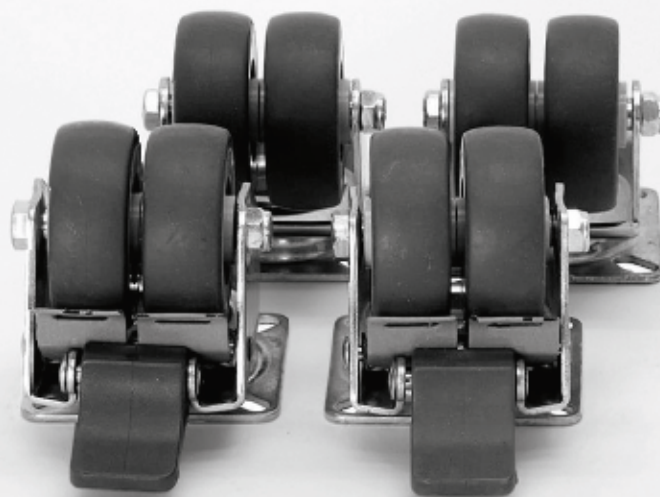
Gemeinsam mit Horst Wagner betreute ich als Kapitän über zahlreiche Jahre diese tolle Mannschaft. Zu ihr zählten u. a. Spieler wie Wölfi Hansen, Walter Markmann, Klaus Dietrich, Herbert Walter, Stephan Jannsen, Holger „Longo“ Baasch, Wolfgang Green, Gerhard Jannsen, Holger Sohrweide, Dieter Bednarski, Arno Nielsen, Hans-Joachim Krüger und auch mein Bruder Hans-Joachim, der uns allerdings zuletzt verletzungsbedingt nur noch passiv an der Seitenlinie unterstützen konnte.“

Seine Zeit als freier Mitarbeiter beim sh:z und Flensburg Avis

Neben seiner aktiven Zeit als Fußballer sollte ihn diese Sportart noch viele weitere Jahre in seinem Leben begleiten. Irgendwann im Sommer des Jahres 1991 wurde Willi von Sportskollegen

Strandkorb-Schutzhaube „Classic“

für Herbst und Winter,
robustes Gewebe, Größen: L, XL, XXL



4-er Set Doppel-Laufrollen für mehr Flexibilität

– Baustoff-Fachmarkt –
Seemann GmbH

Hauptstraße 22 · 24975 Hürup
Telefon: 04634-93 170 · Fax: -574

www.seemann-baustoffe.de

**Baustoffe
und Zubehör
nach Maß!**

Find us on

FALCO
MEETS AMADEUS

Von den Machern von
FALCO
DAS MUSICAL

25.01.26 | Flensburg - Deutsches Haus

sh:z

ELVIS
DAS MUSICAL

11.03.26 | Flensburg - Deutsches Haus

cofo ENTERTAINMENT

TICKETS: WWW.COFO.DE



Opa mit den Enkelkindern



Vater und Sohn



Auf Segeltour nach Kopenhagen



Golfen in Glücksburg

gefragt, ob er sich vorstellen könnte, fürs „Flensburger Tageblatt“ regelmäßig kurze Spielberichte von den Wochenendspielen der Flensburger Fußballmannschaften zu verfassen und diese den Zeitungsmachern zur Verfügung zu stellen. Willi fand die Idee durchaus charmant: „Ich dachte mir schließlich: Das probiere ich einfach mal vier Wochen lang - daraus wurden dann immerhin fast 33 Jahre ...!“

„Willi“ Simon beschreibt diese schöne und doch sehr lange Zeit mit durchaus emotionalen Worten: „Seit dem August 1991 habe ich ununterbrochen(!) bis zum 30.06.2024 als freier Mitarbeiter in der Sportredaktion des Schleswig-Holsteinischen Zeitungsverlages (sh:z) gearbeitet.“

In dieser doch recht langen Zeit habe ich insbesondere über den regionalen Fußball von der Oberliga über die Landes- und Verbands- sowie Bezirksligen bis runter auf die Kreisebene berichtet. Jeweils im Januar habe ich zudem immer wieder gern vom alljährlichen Hallenmasters in der Kieler Ostseehalle (heute „Wunderino-Arena“) berichtet, an dem eigentlich immer mindestens eine Flensburger Mannschaft teilgenommen hatte. Insgesamt war es

eine tolle Zeit, weil ich mit vielen wunderbaren Kollegen, wie Hans-Werner Klünner, Jan Wrege, Jochen Hebbeln, Michael Bock und auch Ulrich Schröder, in jenen Jahrzehnten gut zusammenbearbeitet habe.

Es gab und gibt vielfältige und verschiedene Gründe, weshalb mich diese „Nebentätigkeit“ stets als ein mich durchaus bereicherndes Hobby erfüllt hat. Ich konnte mich mit meinem Ur-Hobby Fußball auch auf anderer Ebene beschäftigen, konnte schreiben, verdiente auch ein „wenig“ Geld damit, aber das Wichtigste für mich persönlich war, dass ich auf diese Weise stets Kontakt zu jungen Leuten hatte und habe.“ Wilfried ergänzt dazu und betont ausdrücklich:

„Ich habe mich vor und bei der Erstellung der Spielberichte immer um eine neutrale Sichtweise auf das jeweilige Spiel und eine objektive Spielanalyse des Gesehenen bemüht!“ Seine Spielberichte wurden von den zahlreichen Fußballinteressierten gern gelesen und verschlungen – auch wenn der eine oder andere Sportfreund bestimmte Spielszenen schon mal anders gesehen haben wollte – oder dem „Reporter Willi“ gar eine spezielle Sichtweise

TAVERNA KRETA

Griechisches Spezialitäten-Restaurant

Seit über 45 Jahren die Adresse für gepflegte, griechische Spezialitäten, in neu gestalteten Räumlichkeiten, in angenehmer Atmosphäre . . . Ideal auch für Familienfeste, Betriebs- und Weihnachtsfeiern.

Angelburger Straße 73 – 24937 Flensburg

Öffnungszeiten:

Täglich von 17.30 bis 23.00 Uhr – Montag Ruhetag!

Telefon: 04 61 – 2 88 49 – Alle Gerichte auch außer Haus.





Am Strand in Blockhus

(Stichwort „Vereinsbrille“) unterstellte. Das gehört beim Fußball aber nun einmal dazu: Das Diskutieren und sich mit anderen übers Spiel kontrovers austauschen ...

Dann wird Wilfried „Willi“ Simon aber wirklich emotional: „Die Tätigkeit beim sh:z endete für mich jedoch plötzlich und unerwartet Anfang Juni des vergangenen Jahres 2024. Da wurde rund 50 freien Mitarbeitern mitgeteilt, dass ihre Mitarbeit künftig nicht mehr benötigt wird, weil der Verlag nicht mehr regelmäßig über den regionalen Fußball (aber auch über andere Sportarten, wie Handball, Volleyball, Schwimmen oder Leichtathletik) berichten wird.“

Willi fährt fort: „Wenn sich der Verlag dafür entscheidet, künftig nur noch bedingt über den Regionalsport zu be-

richten, dann ist das einfach so. Meiner Meinung nach ist nun die aktuelle Schwerpunktberichterstattung über die SG Flensburg-Handewitt, den THW Kiel, Holstein Kiel, den HSV und FC St. Pauli zwar nachvollziehbar, aber die Erfahrung zeigt doch auch, dass eine Vielzahl anderer, weitreichender Medien durch ihre jeweiligen Portale im Internet diese Themen der Profi-Sportvereine schon längst abgearbeitet haben – bevor die hiesige Tageszeitung am Wochenanfang endlich ihren Weg zum Leser findet.

Ich habe zumindest diese Erfahrung gemacht, da ich mich ja immer noch häufig auf allen Fußballplätzen der Region aufhalte, dass eine Sportberichterstattung der unteren Spielklassen von sehr vielen Sportfreunden durchaus vermisst wird. Was mich jedoch



Der Škoda Elroq – bei uns ab 255,00 € mtl. Leasingrate³.

Mit dem 100 % elektrischen Škoda Elroq sind Sie auf der Gewinnerseite: Die Jury des Red Dot Awards wählte ihn zum Sieger in der Kategorie „Car Design“¹. Und nicht nur sein formvollendeter Auftritt im Modern-Solid-Design mit intelligentem Tech-Deck-Face, markanten Stoßfängern und optionalen Matrix-LED-Scheinwerfern überzeugt. Auch seine großzügige, funktionale Ausstattung wird Sie begeistern. Darüber hinaus ist er mit einer Reichweite von bis zu 573 Kilometern² und seiner kurzen Ladezeit rundum alltagstauglich. Jetzt bereits **ab 255,00 €** monatlich³.

Ein Angebot der Škoda Leasing³:

Škoda Elroq 50 Tour (Elektro) 125 kW (170 PS Maximalleistung)⁴

Leasing-Sonderzahlung	990,00 €
Jährliche Fahrleistung	10.000 km
Vertragslaufzeit	48 Monate
48 monatliche Leasingraten à	255,00 €
Zzgl. Überführungskosten (einmalig)	1.479,00 €

Stromverbrauch in kWh/100 km, kombiniert: 15,7-17,1; CO₂-Emissionen in g/km, kombiniert: 0; CO₂-Klasse: A; elektrische Reichweite in km: 350-377⁵.

¹ Vgl. <http://red-dot.de>

² Abhängig von Modellvariante.

³ Ein Angebot der Škoda Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig. Gilt nur für Privatkunden. Bonität vorausgesetzt.

⁴ Die Verfügbarkeit der gemäß UN-GTR.21 ermittelten elektrischen Maximalleistung erfordert eine Temperatur der Hochvoltbatterie zwischen 23 und 50 °C und einen höchstmöglichen Batterieladezustand. Die verfügbare Leistung kann begrenzt sein, variiert je nach Fahrsituation und wird von Faktoren wie Umgebungstemperatur, Temperatur-, Lade- und Konditionierungszustand sowie Alter der Hochvoltbatterie beeinflusst.

⁵ Tatsächliche Reichweite abhängig von Faktoren wie persönlicher Fahrweise, Streckenbeschaffenheit, Außentemperatur, Witterungsverhältnissen, Nutzung von Heizung und Klimaanlage, Vortemperierung, Anzahl der Mitfahrer.

Abb. ist beispielhaft und zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Autozentrum Nord GmbH
Liebigstr. 10, 24941 Flensburg
Tel.: 0461 / 90 20 55 44
alexander.honke@azf-gruppe.de, www.azf-gruppe.de

IN DER NORDERSTRASSE GIBT ES NICHT NUR SCHUHE.....

.....SONDERN DAS BESTE COMPUTERFACHGESCHÄFT FLENSBURGS !

Norderstr. 117
24939 Flensburg
Tel.: (0461) 49 35 99 88
Fax: (0461) 67 56 102

www.bitsundbytes.dk

bits & bytes

28.10. – 06.12.2025

BLECH WEEKS

bis zu **40% Preisvorteil**



Das Haus in Himmerland



Auf Golftour



Golfen in Himmerland

persönlich betrifft, war ich schon sehr enttäuscht, mit welcher Gleichgültigkeit und fehlenden Wertschätzung mir nach 33 Jahren lapidar und per E-Mail mitgeteilt wurde:

„Wir brauchen dich nicht mehr.“ Auch wenn in der E-Mail stand, dass ich ja Berichte anbieten könne, und dann werde in der Redaktion entschieden, was veröffentlicht werde. Von einer

Mitarbeiterführung hätte ich seitens des Verlages eine stilvollere Verabschiedung erwartet“, hat Willi heute längst mit dem sh:z abgeschlossen.

„Als ich im Oktober des vergangenen Jahres gerade auf Kreta in Urlaub weilte, bekam ich von Ruwen Möller, dem Sportchef bei Flensburg Avis, einen Anruf. Er fragte mich, ob ich mir vorstellen könnte, künftig in seinem Team



- Hauseigene Teppichwäscherei
- Biologische Wäsche ausschließlich auf traditionelle Art mit Wasser und spezieller Kernseife – garantiert ohne Chemikalien
- Fachmännische Reparatur von Fransen und Kanten
- Nachknüpfen von Löchern und Rissen, sowie Restaurierungen
- Kostenloser Hol- und Bringservice in Schleswig-Holstein und Nordschleswig
- **Neu:** Teppichboden und Polsterreinigung – auch Bootspolster!

Teppichhaus Dr. Ali Taghizadeh



in Flensburg: Große Str. 57
Tel.: 0461 - 79 45 83 11
mobil: 0174 2888 146

info@dr-ali.de · www.dr-ali.de





Lars Larsen



Jetzt König: Frederik X.

in der Sportredaktion mitzuarbeiten. Nach kurzer Überlegung sagte ich zu. Seitdem schreibe ich mit Freude jetzt wieder über den TSB Flensburg, TSV Nordmark Satrup, die dänischen Vereine DGF und Stjernen, sowie hin und wieder über den Regionalligisten SC Weiche Flensburg 08. Mein Tipp: Ich kann nur jedem Fußballinteressierten empfehlen, das E-Paper vom Flensburg Avis zu abonnieren, denn dort wird auch in Deutsch über den hiesigen Regionalsport umfangreich berichtet.“

Wilfried Simons andere Facetten und Interessen

Wilfried nur auf den Sport und

insbesondere auf den Fußball zu reduzieren, würde ihm allerdings überhaupt nicht gerecht werden.

„Neben dem Sport, der schon immer ein wichtiger Faktor in meinem Dasein ist, habe ich allerdings auch zahlreiche andere Interessen: Ich bin ein geschichtlich, politisch und auch musikalisch (von Pop bis Klassik) interessierter Mensch, finde nun die nötige Zeit dafür in meinen Tagesabläufen“, verrät er uns. „Zudem habe ich seit meiner Pensionierung den Zugang insbesondere zu zeitgenössischer Literatur gefunden.

Die Autoren Ewald Arenz, Martin Walker, Martin Suter, Ferdinand von Schirach, Sebastian Fitzek (nicht seine Thriller) Jean-Luc Bannalec gehören zu meinen Favoriten. Meine Lieblingsbücher sind jedoch von Arenz „Der große Sommer“ und „Die

Liebe an miesen Tagen“ sowie von Delia Owens „Der Gesang der Flusskrebse“.

„Neben dem Reisen in attraktive Urlaubsregionen insbesondere im Süden des Planeten genießen meine Frau Susanne und ich immer wieder regelmäßig unser Sommerhaus im „Golf-Resort in HimmerLand“ – übrigens wird der Begriff hier tatsächlich

mit großem „L“ geschrieben“, versichert mir mein Gegenüber, dem man das regelmäßige Reisen in südliche und sommerliche Gefilde und viele Aufenthalte im Freien durchaus ansieht. „Während unserer Aufenthalte dort spielen wir im „Himmerland Golf Club (HGC)“ gemeinsam und immer wieder mit vielen Freunden und Bekannten Golf. Golf ist übrigens eine



Die Simons auf Sylt

Flensburg Journal

Verteiler gesucht

Wir expandieren und suchen daher für die
Verteilung unseres monatlich erscheinenden
Flensburg Journals zuverlässige Verteiler in
verschiedenen Stadtteilen in Flensburg
sowie in Glücksburg.



Bewerben Sie sich bitte unter
Telefon: 0461 - 67 0000 1
oder per E-Mail: bewerbung@flensburgjournal.de



Das Team der Old Stars



Als Neunjähriger im ersten Trikot

Sportart, die in Dänemark längst zu einem Volkssport geworden ist und im ganzen Land somit einen ganz anderen Stellenwert hat, als dies in Deutschland der Fall ist – wo der Golfsport immer noch eher als elitär angesehen wird.“

Sein aktuelles Hobby: Das Golfspielen

Allmählich erwärmt sich Wilfried für das Thema „Golf“: „Das sieht man besonders an der umfangreichen medialen Berichterstattung in Dänemark auf al-

len zur Verfügung stehenden Kanälen, während in Deutschland lediglich der Bezahlender „Sky“ regelmäßig über Golfturniere berichtet. Ein besonderer internationaler Fokus des europäischen Spitzengolfes lag bis zum Jahr 2023 auf unserem Golfclub. Der Gründer des „Dä-

nischen Bettenlagers“ (jetzt JYSK) und große Förderer des Golfclubs HGC, Lars Larsen, der leider vor einigen Jahren verstorben ist, hatte einst eine Vision; sein bekannter Spruch war „I have a dream“. Sein Traum

OH HAPPY DAY

BENEFIKONZERT

GROSSES BENEFIZKONZERT

zugunsten des Hospizes Flensburg
und der Flensburger Tafel

SONNTAG, 30. NOVEMBER 2025
17 UHR, ST. MARIEN, FLENSBURG

MITWIRKENDE

- Something Special:
George Nussbaumer & Richard Wester
- Kerstin Sund / Gitarren, Fabian Ahrens /
Cello, Taleja Grossmann / Perkussion
- Das KÖörlein Flensburg
unter Leitung von Ronald Balg
- Der NorderPopChor
unter Leitung von Leon Mancilla

Schirmherrschaft: Oberbürgermeister der
Stadt Flensburg, Fabian Geyer

VVK Eintritt ab € 12 unter www.reservix.de
und bei allen bekannten Vorverkaufsstellen
the project GbR in Kooperation mit der Kirchengemeinde
St. Marien / Flensburg und dem Round Table 53 Flensburg



Wilfried mit seinem Vater



Digital unterwegs

war es, Spitzengolf auf höchstem Niveau nach Himmerland zu bringen, und diesen Lebens Traum hatte er sich tatsächlich erfüllt. Bei diesem Turnier geht es regelmäßig um lukrative Prämien in Höhe von 3 Millionen(!) Dollar, wobei die Siebprämie um die 300.000 Dollar beträgt. Ab 2014 spielte die European Tour, die jetzt DP World Tour heißt, tatsächlich auch bei uns in Nordjütland. Elitgolfer, wie die Ryder-Kapitäne Luck Donald, Darren Clark und Thomas Björn sowie Lee Westwood, Rasmus und Niklas Højgaard, Rafa Cabrera-Bello, das Enfant terrible John Daly, aber auch deutsche Top-Golfer um Martin Kaymer, Maximilian Kiefer, Marcel Siem und Yannik Paul, traten in Himmerland auf“, ist der passionierte Golfer Wilfried Simon begeistert von diesem besonderen Sportevent praktisch vor seiner Haustür.

Auch hier war Willi als Sportreporter gefragt

„Welche Bedeutung dieses Tur-

nier für das gesamte Land Dänemark hat, zeigt sich auch an der Tatsache, dass jeweils am Tag vor dem eigentlichen Turnier, die Profis gemeinsam mit Amateuren in einem „ProAm“ miteinander spielen. Als ganz prominenter Amateur hat häufig der damalige Kronprinz und heutige König Frederik X. dabei mitgespielt.“ Und er ist durchaus stolz auf die Tatsache: „Ich hatte seinerzeit das Privileg, stets bei diesen Events akkreditiert zu sein, konnte mich so uneingeschränkt auf dem Gelände und zwischen den Golf-Koryphäen bewegen, Eindrücke und Statements der Spieler sammeln. Im Anschluss an das jeweilige Turnier habe ich von dort für das Flensburger Tageblatt, Flensburg Avis und das damalige Golf-Magazin des sh:z berichtet.“

Ballhöhe und beste Wünsche

So kann man heute, im ausklingenden Kalenderjahr 2025, durchaus mit Fug und Recht behaupten: Wilfried „Willi“ Simon ist praktisch sein ganzes Leben lang permanent und mit Begeisterung auf Ballhöhe unterwegs gewesen. Das Flensburg Journal bedankt sich bei Willi für ein äußerst interessantes und infor-

matives Gespräch und wünscht ihm und seiner lieben Ehefrau, dass das noch möglichst lange so bleiben möge, „dass ihr noch gemeinsam viele schöne Jahre zusammen verbringen mögest, egal, ob im „hyggeligen“ Sommerhaus, irgendwo

im warmen Süden, oder auf irgendeinem Sportgelände, wo dann gern mindestens ein Ball rollen sollte. Danke Willi!“

Mit Wilfried Simon sprach

Peter Feuerschütz

Fotos: privat, Benjamin Nolte ■



DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT
GmbH & Co. KG

1. PLATZ

Testsieger Service

Fachmärkte
Bodenbeläge/Heimtextilien

TEST Aug. 2025
6 Filialisten

www.disq.de
Preisnachschüsse, Install.

ntv

NEUER BODEN?

WIR.MACHEN.DAS.

Unser **SERVICE** für Sie

Einen Boden richtig zu verlegen, will gelernt sein.
Wir sorgen für sicheren Boden unter Ihren Füßen.
Termingerecht und handwerklich perfekt.

KNUTZEN
W O H N E N

Hauptstraße 57 | 24975 Hürup
04634 - 93 830 | www.knutzen.de
Mo. – Fr. 09:00 – 18:00 Uhr
Sa. 09:00 – 14:00 Uhr

Verwaltung: Knutzen Wohnen GmbH | Gutenbergstraße 12 | 24941 Flensburg

Stadtführungen In Flensburg

Altstadt: Geschichte & Geschichten

Altstadt, Architektur und die einzigartigen Kaufmannshöfe mit allerlei Geschichten und Anekdoten über sich und ihre Bewohner. Was war der Westindienhandel? Und warum wird Flensburg als RUMstadt bezeichnet? Begleite uns auf einem Spaziergang vom Nordermarkt entlang der Fußgängerzone in Richtung Südermarkt und erkunde die Altstadt mit all ihren Facetten mit unseren erfahrenen Gästeführern!

Treffpunkt: Nordermarkt/Neptunbrunnen

Termine: 02./16./30. November,
14.00 - 15.30 Uhr

Malerisches Kapitänsviertel

Ein Spaziergang in stillen Ecken und Winkeln der historischen Altstadt zwischen den Kirchen St. Johannis und St. Jürgen. Auf dieser Tour siehst du beschauliche Gassen, Quellen, idyllische Gärten sowie historische und einfach bezaubernde Häuser.

Treffpunkt: Holmpassage/Wasserrad am ZOB
(Navigation: Süderhofenden)

Termine: 09./14./23. November,
14.00 - 15.30 Uhr

Rumgeschichte und südliche Altstadt

Gehe auf Entdeckungsreise durch die südliche Altstadt und lerne individuelle und einzigartige Kaufmannshöfe kennen. Erkunde mit deinem Guide den Südermarkt, die malerische Rote Straße sowie das Braasch Rum Manufaktur Museum. Du erlebst die Flensburger Rumgeschichte mit allen Sinnen: Du riechst und schmeckst „das flüssige Gold der Karibik“. Das Rumhaus Braasch lädt zu Kostproben aus eigener Herstellung ein.

Treffpunkt: Holmnixe/Holm, Ecke Nikolaistraße

Termine: 01./08./15./22. November,
11.30 - 13.00 Uhr

Höfe, Rum & alte Schiffe

Die klassische Führung durch die nördliche Altstadt Flensburgs: Du erkundest den historischen Hafen und seine Höhepunkte. Entdecke hierbei alte Kaufmannshöfe, die kuriosen Schuhleinen über der Norderstraße und das Rumhaus Braasch in der Großen Straße.

Treffpunkt: Anker vor dem Schifffahrtsmuseum

Termine: 06./13./20./27./29. November,
11.30 - 13.00 Uhr

Rum- & Zucker-Tour

Lerne Flensburg als Rumstadt kennen. Erlebe die Orte aus der Zeit des Westindienhandels mit alten Speichern, malerischen Kaufmannshöfen und dem Rumhaus Braasch in der Großen Straße.

Treffpunkt: Holmpassage/Wasserrad am ZOB

Termine: 07./21. November, 14.30 - 16.00 Uhr

Fru Hansen und die Flensburger Weihnachtswelt

Schon einmal „Petuh“ gehört – die besondere Flensburger Sprache? Gästeführerin Ruth Rolke nimmt dich auf eine Zeitreise mit. Von dem Anleger des Salondampfers Alexandra an der Hafenpromenade startet ihr in Richtung Oluf-Samson-Gang. Die Führung geht über die Norderstraße, zum Hof der Marienkirche bis hin zum Nordermarkt. Dort wartet ein leckerer Punsch oder Kakao auf dich.

Treffpunkt: Anleger Salondampfer Alexandra/
Schiffbrücke

Termin: 28. November, 14.30 - 16.00 Uhr

Weihnachten, Wichtel und Kostbarkeiten

Appetit auf Flensburger Köstlichkeiten? Diese geschmackvolle Stadtführung nimmt dich mit auf eine kulinarische Reise durch Flensburgs Altstadt mit ihren historischen Kaufmannshöfen und male-

rischen Gassen. Entdecke die Altstadt mal anders und genieße die kulinarische Vielfalt: Fischhäppchen, etwas Süßes und Rum – hier kommen alle Geschmäcker auf ihre Kosten.

Treffpunkt: Hof Borgerforeningen/Brunnen

Termin: 24. November, 15.30 - 17.00 Uhr

Nachtwanderung – Kuriositäten & Myssterien

Im Schein der Taschenlampe erkundest du mit unserem Gästeführer Knut Franck die Gebäude und Denkmäler auf dem Alten Friedhof und im Christiansenpark. Dabei erlebst du Bundsenkapelle, Mumiengrotte, Idstedt-Löwe und Spiegelgrotte im wahrsten Sinne des Wortes in neuem Licht. Währenddessen erfährst du Anekdoten und Besonderheiten aus Flensburgs Geschichte.

Hinweis: Taschenlampe nicht vergessen!

Treffpunkt: Nordermarkt/Neptunbrunnen

Termin: 17. November, 19.00 - 21.30 Uhr

flj ■



KONTAKT & BUCHUNG für alle diese Führungen:

Tourismus Agentur Flensburger Förde GmbH | Touristinformation Flensburg Nikolaistraße 8
24937 Flensburg | Fon +49 (0)461 90 90 920 | E-Mail: info@flensburger-foerde.de | www.flensburger-foerde.de

Wichtiger Hinweis: Die TAFF führt die Stadtführungen nur mit vorheriger Anmeldung und einer Teilnehmerbegrenzung durch. Gäste können sich telefonisch, per E-Mail oder persönlich für eine Stadtführung anmelden. Die Buchung und Bezahlung der Tickets ist ebenfalls online möglich unter: www.flensburger-foerde.de/erlebnis/erlebnisse.

hansen

HANDMADE QUALITY * SEIT 1924 * MASTER BAKERY

Für einen perfekten und leckeren Start in den Tag:

HANSEN-FRÜHSTÜCK

FRÜHSTÜCKSANGEBOTE

FRÜHSTÜCK SÜSS 6,00 €

FRÜHSTÜCK KLEIN 5,50 €

FRÜHSTÜCK GROSS 7,70 €

FRÜHSTÜCK 2 PERS. 17,50 €

Angebot nur gültig, solange der Vorrat reicht. Nicht in allen Filialen erhältlich!



GRATIS W-LAN
in allen Filialen!



GUTSCHEIN

2 Gewürzkuchen

Nur **5,20** Euro

Gültig vom 01.11.2025 bis zum 30.11.2025 bei Abgabe in allen Filialen der Bäckerei Hansen Mürwik GmbH. Solange der Vorrat reicht!

GUTSCHEIN

1 Becher Kaffee mittelgroß
200ml

Nur **2,10** Euro

Gültig vom 01.11.2025 bis zum 30.11.2025 bei Abgabe in allen Filialen der Bäckerei Hansen Mürwik GmbH. Solange der Vorrat reicht!

GUTSCHEIN

1 Becher Kaffee mittelgroß
200ml

Nur **2,10** Euro

Gültig vom 01.11.2025 bis zum 30.11.2025 bei Abgabe in allen Filialen der Bäckerei Hansen Mürwik GmbH. Solange der Vorrat reicht!

GUTSCHEIN

2 Krumme Jungs

Nur **2,40** Euro

Gültig vom 01.11.2025 bis zum 30.11.2025 bei Abgabe in allen Filialen der Bäckerei Hansen Mürwik GmbH. Solange der Vorrat reicht!

GUTSCHEIN

1 Franzbrötchen (nach Wahl) &
1 Becher Kaffee mittelgroß

Nur **4,50** Euro

Gültig vom 01.11.2025 bis zum 30.11.2025 bei Abgabe in allen Filialen der Bäckerei Hansen Mürwik GmbH. Solange der Vorrat reicht!

GUTSCHEIN

1 Stück Gewürzkuchen &
1 Becher Kaffee mittelgroß

Nur **5,00** Euro

Gültig vom 01.11.2025 bis zum 30.11.2025 bei Abgabe in allen Filialen der Bäckerei Hansen Mürwik GmbH. Solange der Vorrat reicht!

GUTSCHEIN

Der Käse

Nur **3,30** Euro

Gültig vom 01.11.2025 bis zum 30.11.2025 bei Abgabe in allen Filialen der Bäckerei Hansen Mürwik GmbH. Solange der Vorrat reicht!

GUTSCHEIN

1 Franzbrötchen (nach Wahl) &
1 Becher Kaffee mittelgroß

Nur **4,50** Euro

Gültig vom 01.11.2025 bis zum 30.11.2025 bei Abgabe in allen Filialen der Bäckerei Hansen Mürwik GmbH. Solange der Vorrat reicht!

GUTSCHEIN

5 Kliffkanten

Nur **2,40** Euro

Gültig vom 01.11.2025 bis zum 30.11.2025 bei Abgabe in allen Filialen der Bäckerei Hansen Mürwik GmbH. Solange der Vorrat reicht!

GUTSCHEIN

5 Kliffkanten

Nur **2,40** Euro

Gültig vom 01.11.2025 bis zum 30.11.2025 bei Abgabe in allen Filialen der Bäckerei Hansen Mürwik GmbH. Solange der Vorrat reicht!

Bäckerei Hansen Mürwik GmbH | Filiale Mürwiker Str. 161, Flensburg | Filiale Mozartstr. 37, Flensburg
Bäckerei Hansen Mürwik GmbH | Bäckerei-Café (am ZOB) Süderhofenden, Flensburg | BackCenter Wees, Birkland 5, 24999 Wees | BackCenter Weiche, Holzkrugweg 72, Flensburg
Bäckerei Hansen Mürwik GmbH | BackCenter Twedter Plack, Flensburg | BackCenter Handewitt, Wiesharder Markt 11 | BackCenter Satrup, Demmertweg 1, 24986 Mittellangeln



hansen
HANDMADE QUALITY * SEIT 1924 * MASTER BAKERY

- mit hauseigenem Natursauerteig
- ohne Konservierungsstoffe
- hergestellt in eigener handwerklicher Backstube

Holtex

Mode von Kopf bis Fuß

für Damen

Regenponcho ZWILLINGSHERZ

mit Kapuze
onesize
statt 39,95 €
12,95 €



Puschelweste

K
beige, grau + schwarz
Gr. S-3XL
19,95 €

Cordhemd

K
ocean, merlot
+ beige
Gr. S-3XL
statt 29,95 €
19,95 €

Teddyjacke

Squesto
Farbe: sand
Gr. 40-46
59,95 €

November
Schmuddelwetter?
Wir sind gewappnet!



SKECHERS Hausschuhe

Cozy Comfort Team Toasty
Gr. 36-41
39,95 €



jede Menge Stiefeletten

verschiedene Modelle + Farben
Gr. 37-42
59,95 €

JOSEF SEIBEL



für Herren

Baumwoll- RAY

Feinstrickpullover
mit Rundhals, in 8 Farben
Gr. M-3XL
statt 29,95 €
19,95 €

Woll-Kurzmantel

mit Stehkragen und herausnehmbarem
Westeneinsatz - anthrazit + braun
Gr. 48-54 statt 129,95 €
89,95 €
Gr. 56-60 statt 139,95 €
99,95 €

The surfcar Sweatjacke

mit Kapuze
beige, khaki, navy + terra
Gr. M-5XL
statt 69,95 €
49,95 €



Funktionsjacke redpoint

wattiert, wasserdicht mit verschweißten
Nähten, atmungsaktiv mit abnehmbarer
Kapuze - in 3 Farb-Kombis
Gr. M-4XL
statt 129,95 €
79,95 €



SKECHERS Boots

mit Warmfutter
Gr. 41-47
69,95 €



Zeit für Thermo...



-con-ta-

Thermohose lang, Feinripp angeraut 75% Baumwolle schwarz + dunkelblau

Damen Gr. S-3XL **9,95 €**
Herren Gr. M-3XL

Langarm Thermohemd

Damen Gr. 38-50 **passend**
Herren Gr. M-3XL **9,95 €**

1/2-Arm Thermohemd

nur für Herren **passend**
Gr. M-3XL **8,95 €**

Gute Nacht...

Damen-Nachthemd Moonline® Langarm

100% Baumwolle
bordeaux + grau
mit Print "it's my time"
Gr. S-XL
6,95 €

Herren-Schlafanzug

comte Single Jersey
100% Baumwolle
2 Modelle blau (mit- und ohne
Knopfleiste)
Gr. 50-64
29,95 €

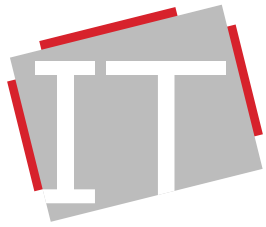
Heide • Flensburg • Rendsburg

Holtex Edith Pohl e. K., Inhaber André Meyer-Pohl
Zentrale Posener Straße 5, 23554 Lübeck

www.holtex.de

YouTube





Windows 10 Umstellung auf Windows 11: Chancen, Herausforderungen und praktische Tipps für Unternehmen



Die Digitalisierung schreitet unaufhaltsam voran – und mit ihr die Anforderungen an die IT-Infrastruktur von Unternehmen. Ein zentrales Thema in den letzten Monaten ist die Umstellung von Windows 10 auf Windows 11. Viele Unternehmen stehen vor der Frage: Ist der Wechsel notwendig? Welche Vorteile bringt Windows 11? Und wie gelingt die Umstellung möglichst reibungslos?

Warum ist die Umstellung auf Windows 11 relevant?

Microsoft hat angekündigt, den Support für Windows 10 im Oktober 2025 einzustellen. Das bedeutet: Ab diesem Zeitpunkt werden keine Sicherheitsupdates und Fehlerbehebungen mehr bereitgestellt. Für Unternehmen kann dies gravierende Folgen haben. Ohne regelmäßige Updates steigt das Risiko für Cyberangriffe und Datenverluste erheblich. Auch die Kompatibilität mit neuer Software und Hardware wird zunehmend eingeschränkt. Wer weiterhin auf Windows 10 setzt, riskiert nicht nur technische Probleme, sondern auch rechtliche Konsequenzen – etwa im Hinblick auf Datenschutz und IT-Sicherheit. Deckt eine evtl. vorhandene Cyberversicherung ein veraltetes Betriebssystem ab?

Was bietet Windows 11?

Windows 11 ist mehr als nur ein optisches Update. Die neue Version bringt zahlreiche Verbesserungen mit sich, die insbesondere für Unternehmen interessant sind:

- **Modernes Design und verbesserte Benutzerfreundlichkeit:** Die Oberfläche ist übersichtlicher und intuitiver gestaltet. Das erleichtert die Einarbeitung und steigert die Produktivität.
- **Erhöhte Sicherheit:** Windows 11 setzt auf neue Sicherheitsstandards wie TPM 2.0 und Secure Boot. Damit werden Daten besser geschützt und Angriffe erschwert.

• **Optimierte Performance:** Das Betriebssystem läuft schneller und stabiler, insbesondere auf aktueller Hardware.

• **Bessere Integration von Cloud-Diensten:** Microsoft Teams und OneDrive sind tief in das System eingebunden, was die Zusammenarbeit im Team erleichtert.

• **Erweiterte Kompatibilität:** Viele neue Programme und Geräte sind speziell für Windows 11 optimiert.

• **Erweiterte Kompatibilität:** Viele neue Programme und Geräte sind speziell für Windows 11 optimiert.

Wie läuft die Umstellung ab?

Die Umstellung auf Windows 11 sollte, wie jede Umstellung, gut geplant werden. Ein spontaner und unüberlegter Wechsel kann zu Ausfällen, Datenverlusten oder Kompatibilitätsproblemen führen.

Folgende Schritte haben sich in der Praxis bewährt:

1. Analyse und Planung: Zunächst sollte geprüft werden, welche Geräte und Anwendungen im Unternehmen genutzt werden. Sind alle PCs und Laptops kompatibel mit Windows 11? Microsoft stellt hierfür ein kostenloses Tool zur Verfügung, mit dem die Hardware auf Kompatibilität geprüft werden kann. Auch die eingesetzte Software sollte überprüft werden – insbesondere Spezialanwendungen, die für den Betrieb unverzichtbar sind.

2. Auswahl der richtigen Strategie: Nicht immer ist ein sofortiger Wechsel sinnvoll. In manchen Fällen kann es ratsam sein, zunächst einzelne Arbeitsplätze umzustellen und Erfahrungen zu sammeln. So lassen sich Probleme frühzeitig erkennen und

beheben. Für größere Unternehmen empfiehlt sich ein gestaffelter Rollout, bei dem die Umstellung in mehreren Phasen erfolgt.

3. Datensicherung und Backup:

Vor jeder größeren Systemumstellung sollte eine vollständige Datensicherung erfolgen. So sind wichtige Unternehmensdaten geschützt, falls es während der Migration zu Problemen kommt. Idealerweise werden Backups sowohl lokal als auch in der Cloud gespeichert.

4. Durchführung der Umstellung:

Die eigentliche Installation von Windows 11 erfolgt meist über das Windows Update oder ein Installationsmedium. Wichtig ist, dass alle Treiber und Programme nach der Umstellung überprüft und ggf. aktualisiert werden. Auch die Einstellungen für Sicherheit und Datenschutz sollten angepasst werden.

5. Schulung und Support:

Nach der Umstellung ist es sinnvoll, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit den Neuerungen vertraut zu machen. Kurze Schulungen oder Informationsmaterialien helfen, die Produktivität schnell wiederherzustellen und Fehler zu vermeiden. Ein kompetenter IT-Support steht bei Fragen und Problemen zur Seite.

Welche Herausforderungen gibt es?

Nicht alle Geräte sind mit Windows 11 kompatibel. Gerade ältere PCs und Laptops erfüllen oft nicht die Mindestanforderungen. In solchen Fällen muss über eine Neuanschaffung oder den Verbleib bei Windows 10 nachgedacht werden. Auch die Umstellung von Spezialsoftware kann zeitaufwendig sein, wenn diese noch nicht für Windows 11 freigegeben ist.

Extended Security Updates (ESU) – das Übergangsprogramm

Microsoft bietet das sogenannte Extended Security Updates (ESU)-Programm an. Damit können Nutzer für mindestens ein weiteres Jahr – bis zum 13. Oktober 2026 – weiterhin kritische Sicherheitsupdates erhalten. Das ESU-Programm ist als Überbrückung gedacht und keine dauerhafte Lösung. Es enthält ausschließlich Sicherheitsupdates, keine neuen Funktionen oder Fehlerbehebungen und ist kostenpflichtig.

SGB IT: Ihr Partner für die Windows-Umstellung

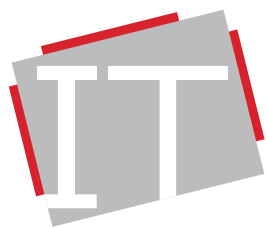
Als erfahrenes IT-Dienstleistungsunternehmen unterstützt die SGB IT oHG Unternehmen bei der Umstellung auf Windows 11. Von der Analyse über die Planung bis zur Durchführung und Nachbetreuung.

Für weitere Informationen besuchen Sie gerne unsere Webseite unter sgb-it.de oder nutzen Sie den folgenden QR-Code.



Malte Wellmann – SGB IT
Technical Executive Partner

SGB



Ihr freundlicher IT-Dienstleister im Norden.
Flensburg • Hamburg • Kiel

sgb-it.de

Lexware vor Ort 2025 – Aktuelle Informationen direkt von Ihrem Gold Partner



Auch im Jahr 2025 laden die zertifizierten Lexware Gold Partner wieder zu den beliebten „Lexware vor Ort“-Veranstaltungen ein. Diese Informationsreihe hat sich in den letzten 20 Jahren als feste Größe für Unternehmen, Selbstständige und Buchhaltungsprofis etabliert. Ob vor Ort hier in Flensburg, oder bequem online – die Teilnahme ist kostenlos und bietet einen kompakten Überblick über alle relevanten Neuerungen der Lexware Software-Versionen 2026 sowie wichtige gesetzliche Änderungen, die Ihren Arbeitsalltag betreffen.



Was erwartet die Teilnehmer?

Die Veranstaltungen sind darauf ausgelegt, Ihnen praxisnahe und verständliche Informationen zu liefern. Im Fokus stehen die folgenden Themen:

• Gesetzesänderungen 2026:

Die Referenten geben einen kompakten Überblick über neue Regelungen in den Bereichen Lohn, Buchhaltung und Warenwirtschaft. Gerade zum Jahreswechsel treten oft zahlreiche Änderungen in Kraft, die für Unternehmen von Bedeutung sind.

• Neue Funktionen in Lexware:

Die aktuellen Features der Lexware Software werden praxisnah vorgestellt. Sie erfahren, wie Sie die neuen Möglichkeiten konkret in Ihrem Arbeitsalltag nutzen können – von der digitalen Belegverarbeitung über Schnittstellen zu

Steuerberatern bis hin zu neuen Auswertungsoptionen.

• Technische Einblicke:

Warum ist es entscheidend, stets mit der neuesten Version zu arbeiten? Die Veranstaltungen erläutern, wie regelmäßige Updates nicht nur die Sicherheit erhöhen, sondern auch die Kompatibilität mit aktuellen gesetzlichen Anforderungen und anderen Softwarelösungen sicherstellen.

• E-Rechnungspflicht im Fokus:

Seit 2025 gilt die E-Rechnungspflicht im B2B-Bereich. Wir berichten von ersten Erfahrungen aus der Praxis und geben konkrete Tipps zur Umsetzung der gesetzlichen Anforderungen. Sie erfahren, wie Sie E-Rechnungen mit Lexware einfach erstellen, versenden und empfangen – und welche Formate wie XRechnung oder ZUGFeRD unterstützt werden.

Warum SGB IT?

Die SGB IT ist nicht nur ein langjähriger, zertifizierter Lexware Partner mit umfassender Expertise in allen Kernmodulen der Lexware Softwarelösungen. Als mehrfach ausgezeichnete Gold Partner steht SGB IT für hohe Fachkompetenz, praxisnahe Inhalte und individuelle Beratung. Die Veranstaltungen zeichnen sich durch einen direkten Austausch mit unseren Referenten aus – Ihre individuellen Fragen werden persönlich beantwortet, sodass Sie konkrete Lösungen für Ihre Herausforderungen erhalten.

Ihr Vorteil: Vor Ort oder online

Die „Lexware vor Ort“-Veranstaltungen werden sowohl als Präsenztermine in verschiedenen Städten, darunter Flensburg, Kiel und Hamburg, als auch als Online-Webinare angeboten. So haben Sie die Wahl: Wählen Sie

einen Termin in Ihrer Nähe und profitieren Sie vom direkten Austausch mit anderen Teilnehmern und unserem Lexware Team – oder nehmen Sie bequem online teil, ganz ohne Anfahrtswege und Zeitverlust. Die Online-Formate haben sich besonders in den letzten Jahren bewährt und bieten maximale Flexibilität.

Direkter Austausch und individuelle Beratung

Im Anschluss an die Veranstaltung haben Sie die Möglichkeit, Ihre individuellen Fragen direkt mit dem Referenten Frank Behrens und unserem Lexware Team zu besprechen. Gerade dieser persönliche Austausch wird von den Teilnehmern besonders geschätzt. Sie erhalten nicht nur allgemeine Informationen, sondern konkrete Antworten auf Ihre spezifischen Anliegen – sei es zur Umsetzung neuer gesetzlicher Vorgaben, zur Optimierung Ihrer Arbeitsabläufe oder zur technischen Integration neuer Funktionen.

Praxisnahe Tipps und Schulungen

Neben den Informationsveranstaltungen bieten die Lexware Partner auch vertiefende Schulungen und zertifizierte Lehrgänge an. Hier lernen Sie, wie Sie die wichtigsten Funktionen Ihrer Lexware Software

effizient im Tagesgeschäft einsetzen und sich nachhaltig weiterqualifizieren. Die Schulungen sind praxisorientiert und helfen Ihnen, Fehler zu vermeiden, Zeit zu sparen und Ihre Prozesse zu optimieren.

So melden Sie sich an

Eine Übersicht aller Termine und Veranstaltungsorte finden Sie auf der offiziellen Seite lexware-vor-ort.de oder auf unserer Homepage sgb-it.de. Dort können Sie sich direkt für einen passenden Termin anmelden – egal ob vor Ort oder online. Die Teilnahme ist kostenlos, die Plätze bei Präsenzveranstaltungen sind jedoch begrenzt. Sichern Sie sich daher frühzeitig Ihren Platz.

Fazit: Wissen, das sich auszahlt

Die „Lexware vor Ort“-Veranstaltungen sind die ideale Gelegenheit, sich frühzeitig auf die Neuerungen der Lexware Software und die gesetzlichen Änderungen für 2026 vorzubereiten. Ob vor Ort oder online – bleiben Sie auf dem neuesten Stand und machen Sie Ihr Unternehmen fit für die Zukunft.

Jetzt Termin wählen und kostenlos teilnehmen!

Nutzen Sie den folgenden QR-Code für eine Anmeldung: ■



X Aufschlagen für 2026

Was können die neuen Versionen?
Welche Gesetzesänderungen gibt es?
Wie gelingt die E-Rechnungspflicht?

Jetzt kostenlos anmelden

sgb-it.de



Das SG-Spieler-Portrait: Patrick Volz

Es gibt Tage, die ganz normal beginnen und keine großen Höhepunkte versprechen, sich dann aber durch eine überraschende Wendung so drehen, dass man sie nie vergisst. Einen solchen erlebte Patrick Volz im Herbst 2023. Tags zuvor hatte der Handballer mit seinem Klub HBW Balingen-Weilstetten ein Gastspiel in Flensburg. In der Nacht ging es zurück auf die Schwäbische Alb. „Als ich eigentlich in die Sauna zum Entspannen wollte, rief plötzlich mein Berater an und wollte unbedingt sofort mit mir sprechen“, erinnert er sich. Die SG Flensburg-Handewitt bekundete ihr Interesse. Es wurde nichts mit der Sauna. Es stand ein Telefonat mit Ljubomir Vranjes, dem Sportlichen Leiter der SG, an. Auch mit der Freundin und der Familie wurde viel gesprochen. „Ich musste nicht lange überlegen, zu so einem großen Klub zu wechseln“, erzählt Patrick Volz. „Mit meiner Freundin bin ich sehr bald hochgefliegen.“ Medizin-Check und Vertragsunterschrift standen auf dem Programm. Das junge Paar spazierte auf dem Flensburger Weihnachtsmarkt. Es war alles etwas winterlich. Im Süden herrschte sogar das Schnee-Chaos. „Wir konnten deshalb nicht nach München zurückfliegen und mussten ab Frankfurt den Zug nehmen“, schmunzelt der 26-Jährige heute über die damaligen Reise-Kapriolen.



Erstes Gastspiel mit Balingen

Frühzeitiger Umzug nach Flensburg

Inzwischen ist er im Norden angekommen, seit bald anderthalb Jahren lebt er mit seiner Freundin und dem Hund in Flensburg. Da ist das „Moin“ eine Selbstverständlichkeit. Die Spaziergänge am Wasser und die eigenen vier Wände schätzt Patrick Volz ganz besonders. „Ich spiele Golf und koche gerne – und seit ich denken kann, spiele ich Gitarre“, verrät er. „Hauptsächlich etwas, was zur Stimmung passt oder mitgesungen werden kann.“ Privat liebt er die ruhigen Momente, beim Handball bevorzugt er die „Hölle Nord“ und ihre heiße Atmosphäre. „Es ist einzigartig, in diese Halle einzulaufen und zu spüren, wie die Nordtribüne und alle anderen Fans hinter uns stehen“, sagt der Profi. Bis zu seiner Premiere im SG-Trikot musste er sich etwas gedulden. Er konnte nicht zur Serie 2024/25 einsteigen, da August Pedersen, ein anderer Linksaußen, noch ein Jahr einen Vertrag hatte. Zur Überbrückung wurde Patrick Volz für eine Saison an den Kooperationspartner Sønderjyske HH ausgeliehen. „Für mich war es interessant, diese Auslandserfahrung mitzunehmen“, erklärt er. Fast täglich pendelte er die 40 Kilometer in Richtung



Wechsel nach Flensburg? Patrick Volz musste nicht lange überlegen

FJORDsoft
Home & Business IT
Service • Verkauf • Beratung • Seminare

☎ 0461 - 520 50 81
www.FJORDsoft.de

Mürwiker Str. 161
24944 Flensburg



Öffnungszeiten:

Di.- Do. 17.00 - 23.00 Uhr
Fr. + Sa. 12.00 - 24.00 Uhr
So. 12.00 - 23.00 Uhr



Heinrichstraße 15
24937 Flensburg

Lieferservice:

Mo.- Sa. 17.00 - 21.30 Uhr
So. 12.00 - 21.30 Uhr

**Eine reiche Auswahl an vielfältigen Spezialitäten
in täglich frischer Zubereitung**

Ab 15,- € Bestellwert
liefern wir im Stadtgebiet Flensburg frei Haus;
ab 20,- € Bestellwert, zzgl. 1,- € Lieferkosten
liefern wir nach Weiche, Jarplund-Weding und Tastrup;
nach Harrislee, Wees, Maasbüll und
Wassersleben auf Anfrage.

Das „Pizza günstiger Angebot“

Freitag bis Sonntag von 12.00 bis 15.00 Uhr

jede kleine Gemüse-Pizza	7,50 €
jede große Gemüse-Pizza	9,90 €
jede kleine Fleisch-Pizza	8,90 €
jede große Fleisch-Pizza	11,90 €

(außer an Feiertagen)

Wochenende Mittagsangebot

Freitag bis Sonntag von 12.00 Uhr bis 15.00 Uhr
alle Salate, Nudelgerichte (außer Nr. 72) und
Aufläufe aus unserer Karte bieten wir für **11,90 €** an.
(außer an Feiertagen)

Dienstags gibt's ein Spezial für die
Weinliebhaber unter Ihnen.

Alle Weine pro Glas **4,80 €**
und pro Karaffe a 0,5 Liter **11,90 €**
(außer an Feiertagen)

www.kontraste-flensburg.de

HANDBALL AKTUELL



Patrick Volz: Bald eine SG-Größe?

Alsen. In diesem Sommer musste er nicht umziehen. „Ich war bei der SG dennoch ein Neuzugang, der 15 Spieler und den Staff kennenlernen musste“, meint der Handballer.

Bodensee, Berge, Ballsport

Erstammt vom Bodensee und lebt nun ziemlich genau 1000 Kilometer von seiner Heimat entfernt. „Außerhalb der Sommerpause war ich zwei Mal unten – und das seit Sommer 2024“, erzählt Patrick Volz. „Man braucht mindestens drei freie Tage am Stück, damit es sich überhaupt lohnt.“ In diesem Jahr wird es definitiv nichts mehr, denn für Weihnachten hat sich die Familie seiner Freundin angekündigt. Auch seine Familie und Freunde kommen mal in den hohen Norden.

„Ich vermisse schon ein wenig die Berge“, verrät das Südlicht. „Während des letzten Urlaubs machte ich mit Freunden einen Tagesausflug in die Alpen – so etwas ist hier überhaupt nicht denkbar.“

Patrick Volz war immer sportaffin, spielte Fußball und ging irgendwann im Grundschulalter mit Freunden zum Handball. Sein Stammverein ist die SG Allensbach-Dettingen. In der B-Jugend wechselte er zur bekannteren HSG Konstanz. Lange war er auch in der Rückraummitte anzutreffen, dann landete er auf der linken Außenbahn. „Ich bin mit 1,90 eigentlich groß genug, aber ich bin wohl zu schwächig“, meint er. „Wir Außen denken zwar, dass wir auch sehr gute Rückraumspieler wären, die Realität ist aber wohl eine andere.“



Smalltalk mit einem Routinier

Erst mit 23 Jahren Handball-Profi

Patrick Volz ist ein Spätstarter. Vor fünf Jahren war er in Konstanz noch in der zweiten Mannschaft und durfte mit der ersten mittrainieren. Ein halbes Jahr half er in 2. Bundesliga aus, dann schloss er sich Balingen an – allerdings vorerst wieder nur in der zweiten Mannschaft. Er fuhr zweigleisig, studierte an der Universität Konstanz Wirtschaftswissenschaften und absolvierte seine Praktika bei einem Startup im E-Commerce. Es drehte sich alles um Marketing, Vertrieb und Business Development. „Ich konnte mir gut vorstellen, mehr in diese Richtung zu gehen und den Handball nur als Hobby zu betreiben“, verrät Patrick Volz.

Erst im Frühling 2023 – da war er schon fast 24 Jahre alt – entschied er sich für den Handball. Und dann ging alles ziemlich schnell. Kurz darauf stieg Balingen in die Bundesliga auf. Das Gastspiel in Flensburg verstärkte das Interesse der SG. Kurz darauf war der Wechsel vom tiefen Süden in den hohen Norden beschlossen. Nun steht der Handball eindeutig im Vordergrund. „In erster Linie will ich den Traum genießen, für diesen Verein und vor diesem Publikum spielen zu dürfen“, erklärt Patrick Volz. „Die gesamte Zeit meiner Karriere stand die Weiterentwicklung im Vordergrund. Ich will besser werden – und dann werden wir sehen, wohin es führt.“ Bei der SG heißt sein Positionskollege Emil Jakobsen, einer der besten Linksaußen der Welt.

Text und Fotos: Jan Kirschner ■

Das Bio immer discount-günstig.

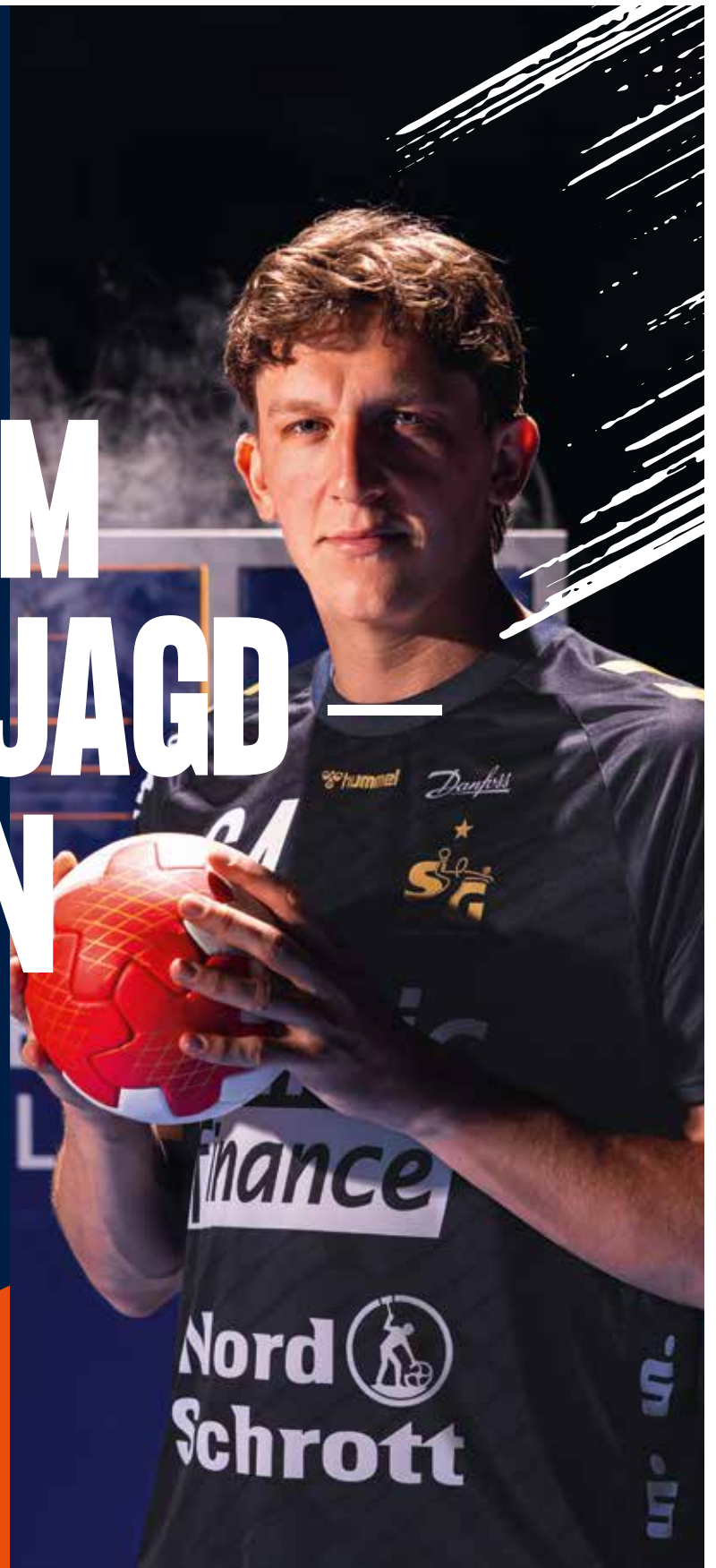
REWE
Dein Markt

9 x in Flensburg für dich da:

- 📍 Friesische Str. 150 & Marrensdamm 7 (Mo-Sa 7-21.45 Uhr)
- 📍 Apenrader Str. 48-52 (Mo-Sa 7-21 Uhr)
- 📍 Fichtestr. 9 & Hochfelder Landstr. 11 (Mo-Sa 7-21.30 Uhr)
- 📍 Waldstr. 24, Ochsenweg 69 & Trögelsbyer Weg 79 (Mo-Sa 7-22 Uhr)
- 📍 Holm 57-61 (Mo-Sa 8-21 Uhr)



GEMEINSAM AUF TITELJAGD — MIT DIR AN BORD!



**JETZT TICKETS
SICHERN!**



Faszination Modelleisenbahn: Ein Hobby für Jung und Alt

Die Welt der Modelleisenbahnen übt schon seit Jahrzehnten eine besondere Faszination auf Menschen jeden Alters aus. Ob Kinder, Jugendliche oder Erwachsene: Das Hobby Modelleisenbahn begeistert und vereint Generationen. Und es ist eigentlich egal, wo die Modelleisenbahnen fahren: Ob im Miniaturwunderland Hamburg (der „größten Modelleisenbahn der Welt“), im örtlichen Modelleisenbahn-Club oder – wie in den meisten Fällen – im heimischen Hobby- oder Kellerraum oder auch im Kinderzimmer.

Das Flensburg Journal sprach mit dem ausgewiesenen Experten auf diesem Gebiet: mit Frank Imlau, dem Inhaber von Imlau 2play Spielwaren + Modellbau.

FLJ: Was genau macht den zeitlosen Reiz der Modelleisenbahn aus?

Frank Imlau: Zum einen sind die kreativen Gestaltungsmöglichkeiten ein zentrales Element des Modellbahn-Hobbys: Die grenzenlose Möglichkeit zur Erschaffung seiner eigenen kleinen heilen Welt. Von der Auswahl der Züge über die Gestaltung der Landschaft bis hin zu den winzigsten Details wie Figuren und Gebäude kann sich jeder „Baumeister“ frei und kreativ entfalten. Diese Möglichkeit zum Kreativsein spricht nach wie vor auch jüngere Menschen an, die mit Fantasie und Begeisterung selbst eigene Szenarien entwickeln. Über die zahlreichen Möglichkeiten beraten wir in unserer kompetenten Fachabteilung stets aufs Neue sowohl Einsteiger, wie auch den eingefleischten „Modellbau-Profi“ und die Hobby-Bastler.

FLJ: Es geht doch dabei nicht nur um das Gestalten der Landschaften, oder?

Frank Imlau: Für viele Modellbahn-Enthusiasten spielt auch die Technik eine entscheidende Rolle. Der Bau von Schaltungen, das Programmieren von digitalen Steuerungen oder das Einsetzen von Licht- und Soundeffekten sind Herausforderungen, die sowohl jüngere als auch ältere Hobbyisten begeistern. Diese technische Seite fördert nicht nur die Geschicklichkeit jedes Einzelnen, sondern auch seine Problemlösungsfähigkeiten und sein technisches Verständnis. Hier erweitern vor allem Kinder und Jugendliche nicht nur handwerkliche, sondern auch technische Grundlagen. In dem Zusammenhang: **Zum Thema Digitaltechnik haben wir am 11. November Märklin und Roco/Fleischmann mit ihren Vorführanlagen zum digitalen Infotag bei uns im Geschäft.** Hier können sich unsere Kunden und alle Interessierten einen aktuellen Überblick über verschiedene Digitalsteuerungen verschaffen und entsprechende Fragen stellen.



FLJ: Sind Modelleisenbahner tatsächlich alles nur „Eigenbrödlern“? Welche Erfahrungen haben Sie mit dieser Spezies „Mensch“ gemacht??

Frank Imlau: Dem kann ich nur teilweise zustimmen! Sicherlich gibt es den einen oder anderen sogenannten Eigenbrödlern, aber für die meisten macht das besondere am Hobby „Modellbahn“ auch eine starke Gemeinschaft aus. Ob in den örtlichen Clubs, auf Ausstellungen oder im privaten Bereich: Der Austausch mit Gleichgesinnten bietet nicht nur die Möglichkeit Wissen zu teilen, sondern auch Freundschaften zu schließen. Hier finden Jung und Alt zusammen, um ihre Leidenschaft zu leben, zu teilen und voneinander zu lernen.

Dem interessierten Publikum öffnet z. B. der Modelleisenbahnclub Flensburg e.V. (MEC) in den Wintermonaten von November bis Januar an verschiedenen Sonntagen wieder seine Pforten und präsentiert seine Clubanlage. (Die genauen Termine kann man bei uns im Geschäft erfragen.)

Für viele Erwachsene weckt das Hobby auch nostalgische Gefühle. Oft verbinden sie damit Erinnerungen an die Kindheit, als Modelleisenbahnen in vielen Haushalten ein fester Bestandteil des Lebens waren. Diese emotionalen Bindungen tragen dazu bei, dass das Interesse an der Modellbahn nie erlahmt. Die Wiederentdeckung dieses Hobbys kann sowohl entspannend als auch bereichernd sein und ermöglicht es insbesondere der älteren Generation, ihren Enthusiasmus an die Jüngeren weiterzugeben.

Fazit:

Die Faszination der Modelleisenbahn liegt in ihrer Vielseitigkeit und in der Möglichkeit, verschiedenen Interessen gerecht zu werden. Ob kreative Gestaltung, technische Herausforderung oder soziale Interaktion, das Hobby bietet für jeden etwas. Es verbindet Generationen und schafft eine besondere Gemeinschaft, die weit über das eigentliche Modell hinausgeht. Es bleibt so: Die Modelleisenbahn ist ein zeitloses Hobby, das immer wieder aufs Neue begeistert!

FLJ: Vielen Dank für das informative Gespräch!

flj ■



Modellbauberatungszeit:
Mo. - Sa. 10.00 - 18.00 Uhr
Tel: 0461 - 500 33 99 3

FLensburg 1945 - FOLGE 11

KULTUR UND KOMMUNALPOLITIK IN ZEITEN DER KNAPPHEIT

Etliche Karussells und ein Riesenrad drehten sich. Zauberer, Bauchredner und Jongleure präsentierten ihre Fertigkeiten. Schaulustige drängten sich um eine Affen-Dressur, und Schlangen bildeten sich vor den Würstchenbuden und dem Süßwarenstand, wo eine amtliche Zuckerkarte vorgelegt werden musste. Das Tanzzelt erwies sich als der Magnet der Jugend. Im November 1945 hatte die „Wirtschaftsgruppe Ambulantes Gewerbe“ auf dem Exerzierplatz an der Friesischen Straße den ersten großen Jahrmarkt der Nachkriegszeit organisiert und registrierte alle neun Tage einen guten Besuch – bis hin zur „Völkerwanderung“. Die Veranstalter hatten Glück mit dem Wetter, denn pünktlich zum Auftakt des Jahrmarktes hatte sich das Wetter beruhigt. Am 9. November 1945 hatte starker Ostwind für Hochwasser am Westufer gesorgt. Es stieg im Tagesverlauf immer weiter, stand gegen Abend an der Schiffbrücke bei 30 Zentimetern und hatte den Verkehr zum Erliegen gebracht. Erst in der Nacht flaute der Sturm ab. Für die Feuerwehr, die mehrere Keller leerpumpen musste, war es die erste große Bewährungsprobe einer neuen Ära. Seit August war die Uniformfarbe wieder blau, Fahrzeuge und Feuermelder leuchteten rot – das Löschwesen bekam wieder eine Struktur wie vor 1933. So war die neue Flensburger Berufsfeuerwehr nicht mehr der Polizei unterstellt, sondern dem Oberbürgermeister. Der Bezirksobewachtmeister der Feuerschutzpolizei war nun wieder ein Löschmeister. Von den 30 Beamten waren zwei Drittel Neueinsteiger, da viele ihrer Vorgänger der NSDAP angehört hatten.

Amtseinführung der Stadtvertretung

In jenen Tagen wurden auch Stadtverwaltung und Kommunalpolitik neugeordnet. „Flensburg in der Nachkriegszeit“, titelte die „Flensburg Avis“ nach der amtlichen Amtseinführung der Stadtvertretung am 7. September 1945. Im städtischen Kollegienaal erhielten Oberbürgermeister Jacob Clausen Möller und Bürgermeister Christian C. Christiansen von Otto Hoevermann, dem Oberpräsidenten der Provinz Schleswig-Holstein, ihre Urkunden. Die britische Militärregierung ernannte an jenem Tag und fünf Wochen später insgesamt 27 Stadtverordnete. Parteien waren noch nicht zugelassen, dennoch bildeten sich

vier Fraktionen. Der Sozialdemokrat Max Beyreis wurde zum ersten Stadtverordneten-Vorsteher gekürt – praktisch als Ausgleich dafür, dass Friedrich Drews nicht mehr als zweiter Bürgermeister im Magistrat saß, sondern nur noch als Stadtrat mit besonderen Aufgaben. Die Sozialdemokraten führten Kooperationsverhandlungen mit den Kommunisten – aber ohne nennenswertes Ergebnis. Die „Bürgerlichen“ sammelten sich um Thomas Andresen. Der Vorläufer eines CDU-Kreisvereins gründete sich.

Flensburg zu Dänemark?

Die vierte Fraktion waren die „Dänen“, die in jener Zeit starken Rückenwind aus dem Norden erfuhren – sei es durch „Geschenke“ oder politische Meinungsäußerungen. Angesichts der Flüchtlingswelle und bescheidenen Lebensverhältnisse hegten viele Flensburger den Wunsch, dass sich ihre Stadt doch Dänemark anschließen solle. Auch wenn die dänische Regierung und auch die Alliierten keine Freunde einer Grenzrevision waren, erreichten sie wiederholt Petitionen, die den Stellenwert von Südschleswig gegenüber den zugezogenen „fanatischen Preußen“ betonten oder die administrative Trennung von Schleswig und Holstein einforderten.

Oberbürgermeister Jacob Clausen Möller gehörte der dänischen Minderheit an, beteiligte sich aber nicht an der Diskussion einer geänderten Grenzziehung. Ihm ging es in erster Linie um Flensburg und seine Menschen, um die Lebensverhältnisse jener schweren Zeit. Das machte er am 7. September 1945 in seiner Antrittsrede deutlich. „Der Zusammenbruch ist vermieden“, sagte er. „Ernährung und Versorgung der Bevölkerung wurden gesichert und die Wohnungsbeschaffung, wenn auch in sehr bescheidenem Ausmaß, so doch mit Unterbringung auch des letzten Flüchtlings, gelöst.“

Ein Spaziergang über den Holm

Wenn man das damalige Rathaus gen Holm verließ, landete man auf einer mit Menschen überfüllten Straße. Autos hatten Seltenheitswert. Die Straßenbahn, in der gedrängt und geschoben wurde, beförderte im September 1945 eine halbe Million Fahrgäste und

zwang sich durch die gehende Masse. Die meisten Schaufenster der Geschäfte waren leer. Zu den wenigen Ausnahmen gehörten die Tauschzentrale und das Haushaltswarengeschäft, wo Kochtöpfe und Aschenbecher die neugierigen Blicke anzogen. Mauern und Häuserwände dienten als Anschlagtafeln für unzählige, handgeschriebene Zettel. „Suche Babywäsche, biete Herrenschuhe Größe 42“, stand da. Daneben Suchanzeigen, viele vermissten ihre Angehörigen. In den Haustüren lauerten Schwarzhändler. Sie boten den Passanten mit leiser Stimme Zigaretten an: Diese hatten den Status einer Ersatzwährung.

Die Tür des „Gnomenkellers“ war zur Mittagszeit fast immer geschlossen – wegen Überfüllung. Die Schlange der Wartenden bestand vorwiegend aus Flüchtlingen. Wer endlich die Tür passiert hatte, legte seine Lebensmittelkarten auf den Tisch: „5 g Fett“ oder „25 g Nahrungsmittel“. Der Kellner verwandelte die Papierfetzen in einen gefüllten Suppentopf. Einen Blechlöffel konnte sich der Gast ausleihen – gegen 20 Reichsmark und einen Personalausweis als Pfand. Abends lockte die „Neue Harmonie“ in der Toosbüystraße mit einer Scheibe Brot und Muscheln – sogar ohne Marken.

Torf als Alternative

Alles lief auf Sparflamme. Ende September 1945 hatte das Flensburger Gaswerk wieder so viele Kohlen, dass ein Drittel der Friedensproduktion erreicht werden konnte. Das war genug für eine dreistündige Versorgung der Privathaushalte zur Mittagszeit, in der die Geschäfte schließen mussten. Der Anschluss eines weiteren Ofens für Mitte Dezember versprach Besserung. Holz war ebenfalls knapp. Die größeren Waldgebiete waren rasch abgeholzt und die Bepflanzungen an den Straßen sehr ausgedünnt. Als echte Alternative galt der Torf. Viele Flensburger Firmen tauchten im Moor bei Wees auf. Das Motto: „Ein Stück Torf für uns und eines für das Wirtschaftsamt!“ Zwei Millionen Stücke häuften sich zwischen Pferdewasser und Rote Straße. An einer Holzbude standen zwei Kassierer, die den Abschnitt von der Brennstoff-Bezugskarte abtrennten und diesen in einen Torfauslieferungsschein umwechselten. Ein Zentner Torf kostete sechs Reichsmark.



Offizieller Akt am 7. September 1945.
Von links: Bürgermeister Christian C. Christiansen, Dolmetscherin, Major Nichols, Oberbürgermeister Jacob Clausen Möller, Oberpräsident Dr. Otto Hoevermann



Schlangestehen für dänische Lebensmittel

Der Schulalltag kehrte zurück

Den größten organisatorischen Akt erforderte der Wiederaufbau des Schulwesens. Monatlang hatte die Jugend keine pädagogische Betreuung und lungerte auf der Straße. Als die Militärregierung am 9. Juli 500 Hefte, 300 Bleistifte, 300 Federn, 300 Radiermesser und 300 Tintenbehälter nach Flensburg liefern ließ, waren das nur kleine Tropfen auf dem heißen Stein. Viele Unterrichtsgebäude dienten als Flüchtlingsunterkunft oder Lazarett. Die Pädagogen mussten sich einem Entnazifizierungsverfahren unterziehen. Militarismus und Nationalsozialismus prägten die alten Schulbücher. Auch Filme und Fotos mussten von der Militärregierung genehmigt werden: „Heimkehr ins Reich“, „Olympische Spiele“ und „Arbeitsdienst“ wurden verboten. Die Erstklässler wurden erst zu Ostern eingeschult, sonst starteten die Grundschulen zum Oktober. 105 Lehrkräfte – davon 35 „Parteigenossen ohne Amt“ – unterrichteten rund 6000 Flensburger Kinder. Rund ein Drittel stammte aus Ostpreußen, Pommern oder Schlesien. Den Auftakt bildete eine Religionswoche, zu der ein Schulgesangsbuch herausgegeben wurde. Für die Berufsschulen wurden Handwerksmeister und Ingenieure gewonnen. „Die Deckung des Lehrbedarfs aus Schleswig-Holstein ist nicht möglich“, erklärte Schulrat Dr. Swane. „Lehrer aus dem Osten sind abzulehnen.“ Schließlich erlebte am 30. November 1945 die Aula der Goethe-Schule die feierliche Wiedereröffnung der Flensburger Oberschulen. In der Diskussion befand sich damals die Einführung eines dänischen Sprachunterrichts an allen Schulen. Im Magistrat der Stadt Flensburg hieß es: „Man betrachtet diese Maßnahme nicht vom Gesichtspunkt der Grenzpolitik aus, sondern vom Gesichtspunkt der Handelspolitik.“ In jedem Fall waren die dänischen Einrichtungen die Vorreiter in Flensburg. Bereits am 17. September unterrichteten dänische Volksschulen und Duborgskolen – also zwei Wochen vor allen anderen – 1000 dänische Kinder und Jugendliche. Sie lockten mit Milch und belegtem Brot zum Frühstück.

Die Lebensmittelversorgung

Die offizielle Tagesration eines „Normalbürgers“ betrug damals 1200 Kalorien, was in etwa fünf Scheiben Brot, zehn Gramm Fett und ein Glas Milch umfasste. Dieser Wert wurde oft nicht mal zur Hälfte erreicht. Die Zahl der zu ernährenden Personen hatte sich in Flensburg binnen weniger Monate nahezu verdoppelt. Ende November 1945 ging die Stadt Flensburg von 135.000 Menschen aus. Das Flensburger Volksspeisewerk versorgte in elf Küchen täglich rund 6000 Personen: Flüchtlinge, Ausgebombte oder alleinstehende Berufstätige. Die von den Lebensmittelkarten erfassten Leistungen wurden offenbar weitgehend erfüllt. Speisekartoffeln hingegen konnten kaum für den Winter eingekellert werden. Der Import von Kohl und anderen Gemüsearten litt unter dem Treibstoffmangel. Die Stadt plante für den nächsten Frühling einen größeren Gemüseanbau. „Das ist eine Arbeitsgelegenheit für viele entlassene Arbeitskräfte“, meinte Bürgermeister Christian C. Christiansen. Die allgemeine Not war Nährboden für Kriminalität. Der Schwarzmarkt florierte. Im Oktober kontrollierten deutsche Beamte und vier britische Militärpolizisten allein 60 Personen auf dem Alten Friedhof. Wenige Tage zuvor wurde eine zehnköpfige Diebesbande festgenommen, und 300 Packungen Butter si-

chergestellt. Und wer beim „Schwarzschlachten“ von Schweinen oder Rindern erwischt wurde, riskierte eine Haftstrafe von bis zu einem Jahr.

Kleidung und Wohnen

Die Stadtverwaltung beobachtete eine Zunahme von Infektionskrankheiten wie Typhus und einen Textilmangel. Deshalb bereitete sie für den Winter eine Kleidersammlung vor – bevorzugt für Flüchtlinge, noch anwesende Zwangsarbeiter, Krankenhäuser und in Flensburg gestrandete Soldaten. Auf der Liste: Bettwäsche, Woldecken, Socken, Mützen und Oberbekleidung für Kinder, Frauen und Männer. Man hoffte, dass der Bevölkerungsdruck schon bald etwas abnehmen würde. Am 26. November 1945 verließ ein Sonderzug den Flensburger Bahnhof: 500 ledige Männer rollten ins Ruhrgebiet, wo sie als Bergarbeiter eingesetzt werden sollten. Tags darauf notierte die Stadtchronik: „Bislang 1541 Meldungen aus Flensburg für Abtransport nach Berlin und Sowjetzone“. Diese beiden Ereignisse konnten den bescheidenen Flensburger Lebensstandard kaum verbessern. Errechnete das Wohnungsamt im Jahr 1939 noch 10,4 Quadratmeter Wohnfläche pro Kopf, waren es im Herbst 1945 nur 5,3. Ein Durchschnittswert ohne qualitative Note, denn auch Bodenkammern und Notbaracken flossen in diese Statistik ein. Im Oktober wurden in Flensburg 147 sogenannte Behelfsheime fertig, 45 befanden sich noch im Bau. Ein Schwerpunkt war die Osteite der Förde. „Die Militärregierung sieht ganz Mürwik als Flüchtlings- und Ausländerlager vor“, hieß es im Magistrat.

Kultur für Flüchtlinge und Briten

In der unteren Friesischen Straße befand sich die Gaststätte „Sanssouci“. In der hatte sich einst die Wehrmacht einquartiert, und sie in einem schlechten Zustand hinterlassen. Dann wurden dort bis zu 200 Flüchtlinge untergebracht. Inhaberin Maria Rassow forderte Ende Oktober 1945 von der Stadt eine Ausgleichszahlung für Geschirr, Gläser und Wäsche: „Es wurde und wird alles, aber auch restlos alles gestohlen.“ Eine Rattenplage, fensterlose Räume, ein schwer beheizbarer Saal und eine hohe Brandgefahr durch improvisierte Kochstellen prägten einen extremen Alltag. Das Quartiersamt stellte fest: „Alles, was nicht niet- und nagelfest war, wurde in Öfen verbrannt oder verschleppt.“ Nur einmal erinnerte das „Sanssouci“ mit einem Variété an seine frühere Glanzzeit. Die Kinder saßen auf den Betten im großen Saal, ihre Eltern dazwischen auf dem Parkett. Alle freuten sich über Kosakentänze, einen Musik-

clown und Zauberkünste. In jenen Monaten wurden die Kultur und das gesellschaftliche Leben wieder hochgefahren. Seit Mai 1945 hatte auf den Ankündigungsplakaten für das Kino „Colosseum“ (Große Straße) und das Stadttheater gestanden: „Zivilisten kein Zutritt“. Ausschließlich britische Soldaten durften die Gastspiele des „Army Welfare Services“ oder der Artistengruppe „Charivari“ besuchen. Ab Anfang Juli hatte das „Flensburg municipal orchestra“ seine Sonntagsauftritte. Otto Miehl hatte es auf Wunsch der Militärregierung aufgebaut, wobei Noten und Instrumente irgendwie aufgetrieben werden mussten.

Öffentliches Kulturleben

Ab Mitte September 1945 durfte die Zivilbevölkerung wieder am öffentlichen Musikleben teilhaben. Eine Klassik-Konzertreihe in der Sporthalle der Mürwiker Marineschule wurde wegen der großen Nachfrage zwei Mal wiederholt. Vier Wochen später war das Deutsche Haus kein Lazarett mehr und meldete sich mit der Beethoven-Sinfonie „Eroica“ zurück. Im November hatten die Hamburger Philharmoniker, ein polnisches Theater aus Flensburg, die lettische Kammermusik-Vereinigung und ein Berliner Pianist ihre Auftritte – vor bis zu 1600 Zuhörern im Deutschen Haus. Die Menschen waren kulturhungrig, wünschten Ablenkung vom tristen Alltag. Die „Notgemeinschaft der Schauspieler“ vom besetzten Stadttheater und das Ensemble der Niederdeutschen Bühne traten zunächst nur in Lazaretten in Erscheinung. Am 2. November 1945 leitete die Komödie „Hochzeitsreise ohne Mann“ die neue Spielzeit ein – im Deutschen Haus. Der „Circus Belli“ lud mit sechs Vorstellungen die Zivilbevölkerung erstmals wieder ins Stadttheater ein. Beliebt war auch das Variété „Pikass“ in der „Neuen Harmonie“ – mit Tanz, Komik und etwas Akrobatik.

Kino und Sport

Seit Ende August gab es Konzessionen für die Kinos, die zumeist leicht verdäuliche deutsche Unterhaltungskost der letzten Kriegsjahre zeigten. Den Anfang machte das Capitol-Filmtheater in der Neustadt. Am 2. September 1945 folgte auf einen kurzen Tierfilm der Streifen „Reise in die Vergangenheit“. Drei Wochen später war die durch einen Bombentreffer zerrissene Decke des Saales „Mürwiker Lichtspiele“ saniert. „Wie konntest du, Veronika!“, hieß der erste Film. Auch die Roxy-Filmbühne in der Norderstraße („Familie Buchholz“), das Colosseum („Sophienlund“) und das Holm-Theater („Die Zaubergeige“) waren wieder in Betrieb. Als Vorfilm lief zumeist eine Wochenschau mit Nachrichten aus aller Welt. Auch der Sport erwachte. Anfang Oktober 1945 entfaltete sich bei herrlichem Wetter vor Tausenden von Zuschauern im Stadion eine Länderspiel-Kulisse, als eine britische Militärmannschaft die Fußballer des FC Union mit 3:2 bezwang. Ende November organisierte der Flensburger Turnerbund ein erstes Hallenhandball-Blitzturnier in der Exerzierhalle der Duburgkaserne. Beim 9:7-Finalsieg der ersten FTB-Mannschaft drängten sich die Schaulustigen in jede Ecke. Der Andrang war dennoch nicht so groß wie beim Jahrmarkt, der seinen festen Standort behalten sollte. Der Magistrat versicherte: „Die Exe soll ein freier Platz bleiben, er wird nicht mit Baracken bebaut.“



Bezugschein für eine Krawatte

Text: Jan Kirschner ■

Geheimnisse des Mückenwaldes, Teil 3

Für einige Zeitgenossen mag der Mückenwald nicht mehr als eine Ansammlung von Bäumen sein, die sich zwischen Alter Ochsenweg und Alter Husumer Weg auf immerhin 25 Hektar erstreckt. Wer aber dort spazieren geht und vielleicht auf einem Weg stehen bleibt, um entspannt durchzuatmen, wird den Aufenthalt in der grünen Lunge von Flensburg-Weiche sicherlich genießen. Keine Frage: Der Mückenwald hat eine wichtige Naherholungsfunktion für den Stadtteil, er birgt aber auch manche Geheimnisse und vergessene Geschichten, die es wert sind, ans Tageslicht geholt zu werden.



Nachträglich genehmigter Holzeinschlag

Nach dem Zweiten Weltkrieg war Holz ein sehr begehrter Rohstoff. Eine kontrollierte Forstwirtschaft rückte in den Hintergrund. Stadtrevierförster Wilhelm Culemann war am 12. Oktober 1945 im Mückenwald, der damals noch Nikolaiforst hieß, und stoppte „20 Insassen des polnischen Lagers, die mehrere trockene Fichten umlegten und zersägten“. Die Kriegsgefangenen, die nach Kriegsende nicht ohne weiteres in ihre Heimat zurückkonnten und als

„Displaced Persons“ registriert waren, verwiesen auf die Erlaubnis ihres Lagerkommandanten, „an Ort und Stelle – wenn sie in den Baracken nichts mehr zu brennen hätten – Holz zu fällen“. Forstmeister Hans Wagner hatte kurz darauf ein Gespräch mit der Militärregierung und dem Flensburger Bürgermeister. Der „Town Major“ genehmigte einen Brennholzeinschlag von 1000 Raummeter in unmittelbarer Nähe des Lagers. Kein Problem, meinte der Forstmeister: „Es ist sowieso eine große Anzahl Bäume abgestorben. Und der jetzt noch vorhandene Rest wird – bis auf die ganz jungen Bestände – durch Sturm und Borkenkäfer vernichtet werden.“

Ein Wald verschwand

Im Lauf des Winters folgten weitere Genehmigungen für das „Polen-Lager“. Andere Zeitgenossen bedienen sich einfach so. Holz-Diebstahl war an der Tagesordnung. Forstmeister Hans Wagner erkannte, dass der damals 16 Hektar große Nikolaiforst nicht mehr zu retten war. Er schrieb am 14. Februar 1946: „Schon bei Anlage des Flugplatzes wurde der ganze Westrand aufgerissen und jeder Schutz gegen die Westwinde beseitigt. Seitdem stirbt der Bestand von Westen her ab, sodass ich dem damaligen Revierförster Culemann schon vor drei Jahren geraten habe, diese Bestände abzutreiben...“

Eine Baracke in Waldnähe

Stadtrevierförster Wilhelm Culemann war zu diesem Zeitpunkt nicht im Dienst. Er war am 15. Oktober 1945 wegen seiner NSDAP-Mitgliedschaft entlassen worden – auf Anordnung der Militärregierung. Er musste seinen Dienstsitz in der Marienhölzung räumen. Er hatte für einen Taubenschlag ein Grundstück gepachtet – ganz in der Nähe des Mückenwaldes. Dort entstand eine Baracke, in der der Beamte mit Frau und fünf Kindern lebte. Als er kurz darauf zwei Kühe zu einem offenbar überhöhten Preis verkaufte, wurde Wilhelm Culemann wegen „böswilliger Bedarfsdeckungsgefährdung in zwei Fällen“ zu einer Haftstrafe verurteilt. 1948 entlastete ihn die Spruchkammer im Entnazifizierungsverfahren. Daraufhin wurde er im Gartenbauamt der Stadt Flensburg beschäftigt.

Fischen, Rutschen und Baden

1946 wurde der Mückenteich vermessen: 8530 Quadratmeter. Das stille Gewässer wurde an eine Fischräucherei (H.A. Schmidt Söhne, Schiffbrücke) verpachtet. Die Auflagen der Stadt: Der Mückenteich war im Winter als Eisbahn freizuhalten, und Luftlöcher mussten vom Pächter gesichert werden. Im Sommer badeten Kinder im See, während die Engländer ihr kleines Schwimmbecken in den Mückenteich entwässerten. Der städtische Baurat Martin stellte in diesem Zusammenhang fest: „Die ganze Entwässerung von Flensburg-Weiche bedarf der Regelung.“

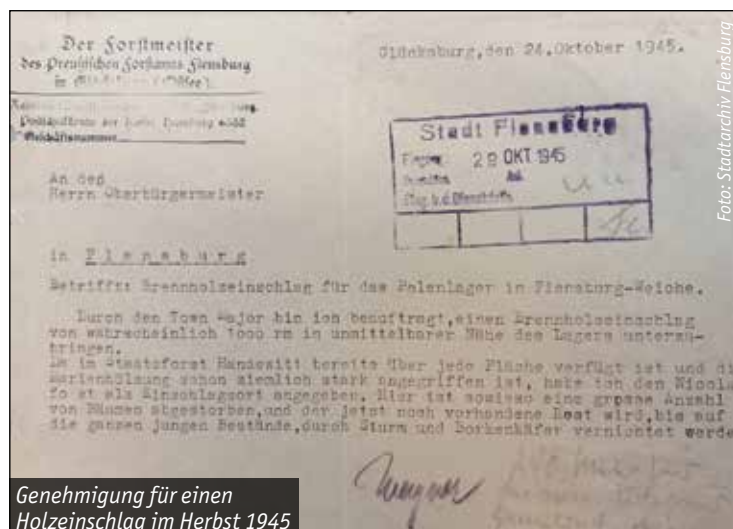
Kartoffeln und Lupinen

Im Herbst 1947 nahm der Lohndrescher Wilhelm Möller zehn Hektar unter den Motorflug. Der Nikolaiforst galt inzwischen als „Vollumbruch“. „Wilde Rodungen“, so der Forstmeister, hätten große Löcher im Erdreich verursacht. Kurz darauf folgten weitere Baumfällungen, um „diese dem Diebstahl zu entziehen“. Im Herbst 1948 planierten zehn Strafgefangene die noch vorhandenen Stubbenlöcher. Die nun freien Flächen dienten vorerst der Landwirtschaft: Kartoffeln, Hafer und Lupinen.

Ein Neubeginn

Bereits am 8. Mai 1947 hatte eine Delegation der Stadt die Flächen besichtigt. Das Thema: eine Neuaufforstung. Der neue Stadtförster Otto Clausen ließ große Teile des Mückenwaldes mit Fichten und Lärchen aufforsten – hauptsächlich im Frühling 1951. Helmut Linda, Kreisvorsitzender beim damaligen „Bund der Heimatvertriebenen und Entrechteten“ protestierte: „Es ist eine persönliche Schikane, die Lebensinteressen und den Lebensraum der Heimatvertriebenen zu beschneiden.“ Hintergrund: Das 3,5 Hektar große Gartenland des Flüchtlingslagers „Flensburg-Weiche II“ reichte bis an das Ufer des Mückenteichs. Förster Otto Clausen vermutete als Motiv für diesen Vorwurf eine „persönliche Revanche“, da er kurz zuvor den Hund von Helmut Linda erschossen hatte.

Text: Jan Kirschner ■





Die Zimmererei Loeper feiert 15jähriges Bestehen

Aus „allerkleinsten Anfängen“ hat sich dieser einstige Ein-Mann-Betrieb längst gemausert und ist nach und nach immer professioneller geworden! Heute ist Johann Loeper – der Namensgeber und Firmengründer – mit seiner Firma „Zimmererei Loeper GmbH & Co. KG“ in unserer Region bekannt als kompetenter und zuverlässiger Handwerker, der seinem Firmensitz der Zimmererei Loeper ist auch heute noch

identisch mit seinem privaten Zuhause in 24975 Hürup Ortsteil Tastrup, Am Koppelberg – doch gibt es auch Neues zu berichten ...

Seine Herkunft

Johann Loeper wurde 1972 geboren, erlebte eine unbeschwerte und normale Kindheit und Jugend. Er absolvierte mit Erfolg den damaligen Hauptschulabschluss. Seinen Wunschberuf Kfz.-Mechaniker

konnte er sich leider nicht erfüllen, er fand keine entsprechende Lehrstelle. Seine Eltern sahen sich nach beruflichen Alternativen um und fanden für den Sohn eine Lehrstelle für die Ausbildung zum Zimmerer bei der Firma Kirschneit in Flensburg.

Eine glückliche Wendung im Leben

„In meinem Lehrbetrieb fand ich im Laufe meiner 3jährigen Ausbildung

von 1989 bis 1992 tatsächlich meine berufliche Bestimmung in der Zimmererei“, denkt Johann gern an jene Zeit zurück. „Nach dieser erfolgreich abgeschlossenen Ausbildung wechselte ich bewusst in verschiedenste Zimmererei-Betriebe von unterschiedlicher Größe und Ausprägung sowohl im Inland wie auch im benachbarten Dänemark, um meine beruflichen Kenntnisse und fachlichen Fähigkeiten zu erweitern. Ich war wissbegierig und wollte unbedingt alle Facetten des



Vorfertigung



Handwerks kennenlernen und ausüben. Ich wäre auch gerne auf Wanderschaft gegangen, musste aber aus familiären Gründen auf dieses spezielle Abenteuer leider verzichten.“

2010 – Der Wechsel in die Selbstständigkeit

Schon im Laufe seiner Gesellenzeit als Zimmerer machte er sich Gedanken darüber, eines Tages den Schritt in die Selbstständigkeit zu vollziehen. Inzwischen hatte er geheiratet und war Vater von zwei Söhnen geworden. „Im Mai 2010 begann meine Selbstständigkeit, in meiner privaten Garage richtete ich meine Werkstatt ein, und mit dem Wagen meiner Frau als Firmenwagen fuhr ich zu meinen ersten Aufträgen und Arbeitseinsätzen!“ Erste Aufträge lie-

ßen glücklicherweise nicht lange auf sich warten, wobei einige Kunden der ersten Stunde noch heute regelmäßig auf seine Dienste zurückgreifen! Anfangs machte der Firmengründer fast alles allein oder in Kooperation mit anderen Selbstständigen. „Ich arbeite gern zielstrebig, dabei höre ich stets auf die individuellen Wünsche meiner Kunden und versuche, diese umzusetzen.“ Mit seinen über 35 Jahren Berufserfahrung weiß er natürlich darum, an neue Aufgaben heranzugehen und diese effektiv und erfolgreich zu erledigen.

Der Wandel zum Familienbetrieb

Auch im privaten Bereich verläuft Johanns Leben zu seiner großen Zufriedenheit. „Ich bin mit einer wun-

dervollen Frau verheiratet und habe zwei tolle Söhne, die beide ebenfalls wie ihr Vater mittlerweile den Beruf „Zimmerer“ für sich gewählt haben.“ Beide haben ihre Ausbildung erfolgreich in anderen Fachfirmen absolviert. Jan Hendrik, der ältere, arbeitet bereits seit 2018 im Familienbetrieb mit. Sein jüngerer Bruder Jonas gehört seit 2022 dem Unternehmen an. Als Geselle im Zimmerer-Handwerk sicherte sich Jonas Loeper in 2020 sogar den Titel eines Landessiegers. Jonas hat bald danach in den Jahren 2021/2022 mit großem Erfolg die Meisters Ausbildung absolviert und abgeschlossen. Zum Familienbetrieb zählt übrigens auch die Ehefrau Frauke mit dazu, die sich neben ihrer Teilzeitstelle im Einzelhandel auch um den umfangreichen Bürobereich kümmert.

Die Zimmerei Loeper in der Gegenwart

Aus dem Ein-Mann-Betrieb ist schon längst eine Firma mit mehreren Mitarbeitern geworden.

„Im Normalfall arbeiten wir mit vier Mann an unseren Aufträgen, in jeweils 2-Mann-Kolonnen“, erzählt der Firmenchef. Das Spektrum der Aufträge und Arbeiten ist im Laufe der Jahre kontinuierlich breiter geworden. „Wir sind da sehr flexibel“, weiß Johann Loeper. „Ob kleinere oder größere Reparaturen, Umbauten, Carports, Gartenhäuser, Neubauten – wir haben wirklich praktisch „Alles rund ums Haus“ in unserer Angebotspalette. Wir erledigen dabei die Arbeiten vieler Gewerke, ziehen bei Bedarf auch weitere Kollegen hinzu. Wir haben erst kürzlich als General-



Tim Bakan
Firmenkundenberatung
04608 9025-8177
tim.bakan@vr-wk.de

Unser Kerngeschäft: der Mittelstand.
Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank Handewitt

15 JAHRE SCHON?
GLÜCKWUNSCH!
Wir bauen weiter auf euch.

team baucenter GmbH & Co. KG
Husumer Straße 20 | 24997 Wanderup | team.de

team

Herzlichen Glückwunsch zum Firmenjubiläum

sven höch
Grabdenkmäler

Grabdenkmäler · Einfassungen · Zweitschriften · Natursteine

Richard-Wagner-Str. 60 · 24943 Flensburg
Tel. 0461 - 6 30 19 · s-hoech@t-online.de · www.svenhoech.de

DIE BESTEN WÜNSCHE ZUM JUBILÄUM!

15 Jahre - Zimmerei Johann Loeper

Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum!
Wir danken für die vertrauensvolle und partnerschaftliche Zusammenarbeit. Auf viele weitere erfolgreiche Projekte.

Die besten Wünsche von der gesamten
HBK Dethleffsen-Mannschaft

HBK HOLZ & BAU Dethleffsen
HANDWERKERS BESTER KOLLEGE, BREDESDT, FLENSBURG, TREIA.
WWW.HBK-DETHLEFFSEN.DE

Auf Erfahrung bauen – seit 1738



unternehmer ein 4-Familien-Haus fertig gebaut, haben auch schon für namhafte Flensburger Unternehmen bei deren Bauvorhaben mitgewirkt.“ Und er ergänzt: „Wir haben heute einen umfangreichen und sehr gut aufgestellten Maschinenbestand zu unserer Verfügung, daneben stehen für uns inzwischen über 3 Firmenfahrzeuge, drei Anhänger sowie ein

Radlader bereit.“ Sohn Jonas bestätigt das und ergänzt, „dass wir mittlerweile auch viele Konstruktionspläne selbst anfertigen.“

Vor einigen Jahren schon ging die Zimmerei Loeper dazu über, auswärts eine Fertigungshalle anzumieten – um eben bereits im Vorfeld von geplanten Baumaßnahmen bestimmte Bauelemente vorproduzieren zu kön-

nen. „Das hat sich für uns so sehr bewährt, dass wir uns schon frühzeitig überlegt haben, uns um eine eigene Fertigungshalle zu bemühen.“

Die firmeneigene Fertigungshalle

Die Loeper konnten schließlich die WiREG (Wirtschaftsförderungs- und

Regionalentwicklungsgesellschaft Flensburg/Schleswig) davon überzeugen, dass sie für eine erfolgreiche Firmenzukunft gern eine eigene Fertigungshalle zur Verfügung hätten. So bewarb man sich in 2023 für ein Grundstück in Handewitt, das zu einem 2019 ins Leben gerufenen neuen Gewerbegebiet gehört. „In 2024 erhielten wir den Zuschlag, im



*Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum
und weiterhin alles Gute!*



TORSTEN JOCHIMSEN

Taerbekweg 26 | 24943 Flensburg
mobil 0171 77 10 741 | E-Mail: tjochimsen@online.de

**DACHDECKEREI | BAUKLEMPNEREI | STEILDACH | FLACHDACH
FASSADEN-, SCHORNSTEIN- UND KRANARBEITEN**

*Herzlichen Glückwunsch
zum 15-jährigen Firmenbestehen!*



ASMUS-REIMER & PARTNER

STEUERBERATER mbB

Berliner Platz 1 / Friedrich-Ebert-Straße 7 · (Deutsches Haus)
24937 Flensburg · Tel.: (+49) 461 430 120-0
info@asmus-reimer.de · www.asmus-reimer.de



März 2025 begannen wir mit den Tiefbauarbeiten, im Juli wurde „die Sohle gegossen“ – die meisten Arbeiten haben wir selbst durchgeführt“, ist Jonas stolz auf die neue Halle. „Die Halle wird 18 x 14 Meter groß sein, mit der Möglichkeit einer späteren Erweiterung.“ Am 11. Oktober fand in der jetzt überdachten Halle das Richtfest statt (ein „Dichtfest“, wie der Chef schmunzelt). Die Postanschrift für die neue Halle lautet Am Heizwerk 7 in 24983 Handewitt. „Wenn das dortige Gewerbegebiet später einmal fertig ist, befinden wir uns in unmittelbarer Nachbarschaft von Tecalemit, Augustin und der FFG, um nur die großen Neuansiedlungen zu nennen.“

ursprüngliche Firmensitz in Tastrup bleibt natürlich erhalten, jedoch die Produktion und die Fertigung gehen nun komplett nach Handewitt. „Wir werden in Zukunft dadurch noch leistungsfähiger sein und freuen uns auf die Möglichkeiten, die uns die neue Fertigungshalle bieten wird!“ (Fast) rechtzeitig zum 15jährigen Firmenjubiläum darf die Zimmerei Loeper mit Fug und Recht in eine erfolgreiche Zukunft blicken. Zudem ist geplant, dass Sohn Jonas in rund 5 Jahren die Firma übernehmen wird, die Zimmerei Loeper also auch in ferner Zukunft ein familiengeführter und erfolgreicher Handwerksbetrieb bleiben wird.

Ausblick

Die Familie Loeper ist stolz darauf, diesen Schritt gewagt zu haben. Der

Mit Familie Loeper sprach
Peter Feuerschütz
Fotos: Sven Geissler,
Thomas Becker, privat ■

**Wir gratulieren zum
15 jährigen Firmenjubiläum und wünschen
für die Zukunft weiterhin viel Erfolg!**

REIMANN

moebelreimann

Schiffbrücke 63 • 24939 Flensburg • ☎ 0461-26226

WOHNKULTUR & KÜCHENDESIGN



Direktionsagentur
» Tim Lassen

gratuliert
» zum Jubiläum

Dennertweg 1, 24986 Mittelangeln
» 04633 967201

Itzehoer
Versicherungen
... und gut ✓

www.lassen.itzehoer-vl.de

15 Jahre!

Herzlichen Glückwunsch und weiterhin viel Erfolg

e-masters Elektrotechnik Thiesen GmbH

Elektroinstallation, Netzwerktechnik, Hausgeräte-Kundendienst,
Photovoltaikanlagen, SAT-Anlagen



Hauptstraße 5 • 24975 Hürup
Tel. 04634-1221 • www.elektrotechnikthiesen.de

**Wir gratulieren herzlich
zum Jubiläum!**



GERÜSTBAU GALLEY GmbH
MEISTERBETRIEB

Schulstraße 54 | 24966 Sörup | Tel.: +49 46 35 - 29 26 87
info@geruestbau-galley.de | www.geruestbau-galley.de



**Herzlichen Glückwunsch
und alles Gute für die Zukunft**

**Flensburg
Journal**

**WIR WÜNSCHEN
ALLES GUTE**

und freuen uns auf die nächsten gemeinsamen Projekte.

Teppiche | Bodenbeläge | Gardinen & Sonnenschutz
Insektenschutz | Möbel & Betten | Wohndekoration

KNUTZEN
W O H N E N

Hauptstraße 57 | 24975 HÜRUP
04634 - 93 830 | www.knutzen.de



♦ **15 Jahre** ♦

Alles rund ums Haus!

**Zimmerei
JOHANN
Loeper**

GmbH & Co. KG



Neubau und Sanierung

Carport · Innenausbau · Türen
Fenster · Dachfenster · Wintergärten
Holzterrassen · Holzzäune · Tore
Dachstühle · Dachsanierung
Holzrahmenbau



Am Koppelberg 15
24975 Hürup OT Klein-Tastrup
Tel.: 0461 - 318 77 88 · Mobil: 0162-237 12 35
E-Mail: info@zimmerei-loeper.de
www.zimmerei-loeper.de

Anschrift Fertigungshalle:
Am Heizwerk 7 · 24983 Handewitt

POSTER-KALENDER

Jetzt in allen Buch-
handlungen erhältlich
zum Preis von nur
21,90 Euro

EDITION ADLER

MIEN TO HUUS • 202

von der Flensburger Förde bis an die
Fotografien von Bodo Nitsch

MIEN TO HUUS · 2026

13 außergewöhnliche Bildmotive
— von der Flensburger Förde
bis an die Schlei



Mai
2026

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonntag
11 25	12 26	13 27	14 28	15 29	16 30	17 31	18	19	20	21	22	23 10 24



Juli
2026

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonntag	Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag	Sonntag
13 27	14 28	15 29	16 30	17 31	18	19 5 19	20 6	21 7	22 8	23 9	24 10	25 11 26 12

26

Schlei

Art. Books & Magazines
Sünderup 46 · 24943 Flensburg
Tel.: 0461 - 6700001
moin@flensburgjournal.de
www.flensburgjournal.de
ISBN ISBN 9-932635-84-7



Das Weihnachtsdorf Wanderup öffnet seine Pforten

Seit nunmehr 20 Jahren verwandelt sich Wanderup immer wieder am ersten Adventswochenende des Jahres in ein wahres „Weihnachtsmärchen“. Der 1. Advent fällt in 2025 auf das Wochenende vom 28. bis 30. November. Aus der Idee einiger engagierter Dorfbewohner ist in mittlerweile zwei

Jahrzehnten ein Herzensprojekt gewachsen, das weit über die Gemeindegrenzen hinaus strahlt.

Auch in diesem Jahr 2025 wird also erneut der Dörpsplatz in weihnachtlich-festlichem Glanz erstrahlen. Der große Weihnachtsbaum taucht den

Platz in warmes Licht – ein Symbol für Freude, Gemeinschaft und gelebte Nächstenliebe. Denn jeder geschmückte Zweig steht für unseren gemeinsamen Einsatz: Mit dem Weihnachtsdorf Wanderup unterstützt die Gemeinde erneut die Kinderhospize in Schleswig-Holstein. Gemeinsam setzen die Wanderuper damit ein Zeichen für Hoffnung, Zusammenhalt und Mitgefühl.

Ein besonderes Highlight erwartet die Anwesenden gleich am Freitagabend, wenn man gemeinsam mit den Schirmherren – der norddeutschen Band Godewind – um 18 Uhr das traditionelle „Licht an!“ auf dem Dörpsplatz feiern wird.

Gleich im Anschluss geht es so richtig los: Zum Jubiläum warten zahlreiche Neuerungen und Höhepunkte. Die Wichtelbahn, eine sehr liebevoll geschmückte Bimmelbahn, fährt am Sonntagnachmittag

Sonntag durch das Weihnachtsdorf und verbindet dabei drei zentrale Haltestellen im Ort. Das neue Ausstellerzelt bei den Amtswerken Eggebek erweitert das Dorf um eine zusätzliche große Station – mit noch mehr Platz für Kunsthandwerk, Kreatives und Geschenkideen. Und auf dem Parkplatz bei nah & frisch feiern die Wanderuper mit ihren Gästen erstmals eine Weihnachtsdorf-Party – mit Live-Acts, DJ-Sets und ausgelassener Stimmung. Über 120 Aussteller an 18 Stationen werden dafür sorgen, dass das 20-jährige Jubiläum zu einem unvergesslichen Erlebnis werden wird.

Liebe Freunde und Fans des Weihnachtsdorfes Wanderup: Kommen Sie vorbei und feiern Sie gemeinsam mit allen Anwesenden den Beginn der Adventszeit 2025 im Weihnachtsdorf Wanderup!

flj ■

Baugeschäft

Frank Feddersen

Inh. Stephan Hansen • Maurer- u. Betonbaumeister

www.luftschichtdaemmung.de

**Maurerarbeiten • Energetische Gebäudesanierung
Fachbetrieb für Einblasdämmung**

Ringstraße 8 Tel.: 04606 - 965 54 69
24997 Wanderup Handy 0171 - 75 79 513





ADVENTSAUSSTELLUNG & CAFÉ vielseitiges KULTURPROGRAMM

Das Ende des Sommers hat auch seine gute Seite:
WIR SIND WIEDER DA! ...ab dem 1. November

*Vertraute Qualität in persönlicher,
ungemütlicher Atmosphäre*

Weihnachtliche Dekorationsideen im urigen Dachstuhl.
Trümmertorten-Variationen, fair gehandelter Bio-Kaffee,
Waffeln u.v.m. im Café – ab 1. Advent Bratäpfel und Fliederpunsch.

Kulturelle Leckerbissen in der Winterzeit

Musikalische Lesungen: Ein Programm – zwei Termine

Mittwoch, 10. Dezember 2025 – 15 Uhr
Mittwoch, 17. Dezember 2025 – 15 Uhr

Inge Lorenzen & Karl-Peter Kööp:
„Nu is Wiennachten nich wiet ...“

Plattdeutsche Lieder und Geschichten bei Kerzenschein
im Café. Inklusive Trümmertorte und Kaffee



Traditionell ungewöhnlich kurz vor Weihnachten:

Freitag, 19. Dezember 2025 – 20 Uhr:

Wanderuper Weihnachtslesung
– Gedichte, Geschichten und Lametta

Das Echtzeit-Ensemble präsentiert in einer intimen,
szenischen Lesung wieder allerlei Fröhliches,
Besinnliches und Kurioses zur Weihnachtszeit.
Nann dann, frohes Fest!



Produktion: echtzeit entertainment HH. Von & mit: Silke Roca & Peter G. Dirmeier

Samstag, 07. Februar 2026 – 20 Uhr:

Frau Sonntag und ihr ständiger Begleiter

präsentieren ihr neues Programm „Früher war alles leichter“.

Unglaublich vielseitig, hochkarätig, urkomisch:
Anja Sonntag (Gesang/Jazz) und Stefan Gocht (Klavier,
Trompete, Posaune) bringen das Eheleben mit reichlich
Humor auf die Bühne. Musikalisches Philosophieren,
liebevolles Streiten und Lebensweisheiten leidenschaftlich
verpackt als Musik-Comedy & Chanson. Großartig.



Samstag, 21. Februar 2026 – 20 Uhr:

Adressat unbekannt

Eine szenische Brieffreundschaft basierend auf dem Roman von Kressmann
Taylor nach einer Originalinszenierung von Christa Krohne-Leonhardt.
Max und Martin sind Geschäftspartner und Freunde, die für einander eintreten.
Was aber, wenn höhere Mächte sie immer mehr auseinanderbringen? Wie be-
lastbar ist ihre Freundschaft wirklich? Wie mutig kann ein einzelner Mensch sein
angesichts einer sich immer mehr radikalisierenden Gesellschaft? Ein literarisches
Meisterwerk von beklemmender Aktualität.

Produktion: echtzeit entertainment HH. Mit: Peter G. Dirmeier & Joachim Liesert

Samstag, 7. März 2026 – 20 Uhr:

Marius Rothe singt – erneut!

Gesamtkunstwerk Marius Rothe und sein Pianist
Nikolai Juretzka haben für diesen kurzweiligen,
moderierten Konzertabend ein neues, erfrischendes
Programm zusammengestellt, das kein Auge trocken
lässt. Ein Abend, so spritzig wie Champagner.



Samstag, 21. März 2026 – 20 Uhr:

Ein Lächeln vergangener Tage

Theaterstück von Roland Winterstein. Der Schauspieler
Paul Bertram versteht sich als Künstler, Kreativer und
Nonplusultra in der darstellenden Kunst. Seine Realität
sieht allerdings anders aus... Eine Komödie mit tragischen
Momenten zwischen Realität und Fantasie und ein Parforceritt
der Emotionen. Leben pur.

Inszenierung: Silke Roca

Produktion: echtzeit

entertainment HH.

Mit: Peter G. Dirmeier



Kartenvorverkauf
und Reservierung
direkt im Speicher, per
Telefon oder E-Mail:
speicher-wanderup
@t-online.de

Ab 1. November:

Freitag · Samstag
Sonntag · 14-18 Uhr
Kultur und Feiern
auch zu Sonderzeiten



Flensburger Str. 10
24997 Wanderup
Telefon 04606 1212
f speicherwanderup

Mehr Infos: **SPEICHER-WANDERUP.DE**



KFZ-SERVICE und Abschleppdienst EdgarLehmann

- Meisterbetrieb / Kfz-Service
- Abschleppdienst / Tag & Nacht
- Reparatur von Unfallschäden / Karosseriearbeiten
- HU und AU im Hause
- An- und Verkauf von Fahrzeugen / Unfallfahrzeugen

Telefon
0 46 06 - 225
Fax 0 46 06 - 12 99

Tarper Straße 12 • 24997 Wanderup

WESTERKRUG

HOTEL • RESTAURANT • SAALBETRIEB

HUSUMER STRASSE 26 • 24997 WANDERUP • TELEFON: 0 46 06 • 2 70

FESTE FEIERT MAN AUF DEM LAND!

UNSERE GEPFLEGTEN SÄLE WARTEN AUF SIE

— VON 25 BIS 200 PERSONEN —

DENKEN SIE JETZT SCHON AN DIE PLANUNG IHRER FESTIVITÄT!

WWW.HOTEL-WESTERKRUG.DE

Wintermärkte und Weihnachtsmärkte in Flensburg und Umgebung

In den Monaten November und Dezember finden traditionell sowohl in der Stadt Flensburg als auch im Kreis Schleswig-Flensburg wieder zahlreiche Veranstaltungen der genannten Art statt. Kleinere und größere Weihnachtsmärkte mit Angeboten aus dem Kunsthandwerk sowie diversen Leckereien und Gaumenfreuden – neben dem besonderen Weihnachtszauber – begleiten die kommende Zeit von Flensburg über das südliche Dänemark und die Nordseeküste bis nach Schleswig für alle Freunde und Liebhaber der vorweihnachtlichen Jahreszeit.

Die Events im November

Wintermarkt und Weihnachtsmarkt in der Flensburger Innenstadt

Ab dem 17. November startet erstmalig der Flensburger Wintermarkt. Zwischen Süder- und Nordermarkt öffnen Buden mit Kunsthandwerk, kulinarischen Spezialitäten und nordischer „Winterhygge“. Ab dem 24. November verwandelt sich die Einkaufsstraße mit dem Wintermarkt dann in den Flensburger Weihnachtsmarkt.

Vom 24. November bis zum 30. Dezember erwartet Flensburg dann den traditionellen Weihnachtsmarkt. Geöffnet haben die Buden montags bis samstags von 11 bis 22 Uhr und am Sonntag von 11 bis 20 Uhr. Am 24. Dezember ist der Weihnachtsmarkt bis 14 Uhr geöffnet, an den Weihnachtsfeiertagen geschlossen.

Weihnachtsmarkt Harrislee

Am 29. November 2025 wird sich der Marktplatz in Harrislee von 12 bis 21 Uhr als eine festlich geschmückte Weihnachtswelt präsentieren. Besucherinnen und Besucher können sich auf weihnachtliche Stimmung, Leckereien und stimmungsvolle Angebote freuen – ein perfekter Auftakt in die Adventszeit.

Weihnachtsdorf Wanderup

Auch dieses Jahr verwandelt sich Wanderup zu Weihnachten wieder in ein Weihnachtsdorf. Vom 28. bis zum 30. November erwartet die zahlreichen Besucher ein weihnachtliches Dorf mit entsprechend geschmückten Straßen, Läden, Scheunen und Garagen, die allesamt gefüllt sind mit handgefertigten Dingen zum Schmücken und Genießen. Außerdem verspricht das Wanderuper Weihnachtsdorf ein abwechslungsreiches und auch musikalisches Programm.

Weihnachtsinsel auf Schloss Gottorf

An den Adventswochenenden wird aus dem Schloss Gottorf in Schleswig eine stimmungsvolle Weihnachtsinsel. Zwischen historischer Kulisse laden liebevoll dekorierte Stände zu Kunsthandwerk, Geschenkideen und winterlichen Köstlichkeiten ein. Der Eintritt ist für Kinder bis drei Jahre frei.

Weihnachtsmarkt im Schleswiger Stadtmuseum

Vom 28. bis 30. November öffnet das Stadtmuseum Schleswig wieder seine Tore für den traditionellen Weihnachtsmarkt. In der historischen Kulisse des Günderothschen Hofes präsentieren Kunsthandwerker hochwertige Geschenke, während im Café Friedrich selbstgebackener Kuchen sowie im Außenbereich leckeres Grillgut und Hoferzeugnisse für das leibliche Wohl sorgen.

Die festlich beleuchtete Museumsanlage mit Haupthaus, Stall und Ausstellungshalle lädt außerdem dazu ein, die Ausstellungen zu besichtigen. Die Öffnungszeiten sind am Freitag von 15 bis 18 Uhr, sowie am Samstag und am Sonntag von 11 bis 17 Uhr.

Husumer Weihnachtsmarkt

Im Jahr 2025 findet in Husum bereits zum 57. Mal ein Weihnachtsmarkt statt. Der festlich geschmückte Husumer Weihnachtsmarkt vom 17. November bis 28. Dezember 2025 (außer 23.11. und 25.12.) auf dem Marktplatz in der Innenstadt, rund um den Tine-Brunnen, bietet den idealen Anlass für einen Besuch in der Nordsee-Hafenstadt Husum.

Der traditionelle Husumer Weihnachtsmarkt rund um den Tine-Brunnen hat sich längst zu einem gemütlichen Treffpunkt für Groß und Klein im Husumer Stadtzentrum entwickelt. Der Duft von Glühwein, Lebkuchen und gebrannten Mandeln zieht durch die engen Gassen der Husumer Altstadt. Kunsthandwerk und Angebote für Kinder ergänzen das Ausstellerangebot. An den Wochenenden sind traditionell auch die Husumer Lions Clubs und der Rotary Club mit Marktständen vertreten. Auch gemütliches Shopping zum Weihnachtsfest in der Husumer City und ein Besuch im Husumer Weihnachtshaus, das ganzjährig geöffnet ist, sollten unbedingt eingeplant werden. Zahlreiche weihnachtliche Konzerte und Veranstaltungen runden das Angebot im Advent und zu Weihnachten in Husum ab.

„Jul på Krusmølle“

Der Weihnachtsmarkt „Jul på Krusmølle“ in Krusmølle (Dänemark) findet 2025 von Anfang Oktober bis kurz vor Weihnachten statt. Der genaue Termin für den Weihnachtsmarkt ist vom 11. Oktober bis zum 23. Dezember 2025. Es gibt neben dem Hauptmarkt auch weitere thematische Veranstaltungen wie Kuchenbuffets und Brunch-Angebote während dieser Zeit, die auf der Webseite des Veranstaltungsortes eingesehen werden können. Geöffnet ist täglich von 10 bis 18 Uhr!

Julebyen Tønder 2025

Der Weihnachtsmarkt in Tøndern (Dänemark) eröffnet in 2025 bereits am 8. November. Die Weihnachtsstadt Tøndern bleibt bis zum 23. Dezember in festlicher Stimmung. Die Geschäfte der Stadt sind die ganze Woche über geöffnet – ab dem

8. November auch samstags und sonntags. Die Öffnungszeiten der Geschäfte können abweichende Öffnungszeiten haben, die meisten haben ab 10 Uhr geöffnet, bis 17 Uhr bzw. 17.30 Uhr. Die Hütten auf dem Weihnachtsmarkt öffnen jeweils um 12 Uhr.

Die Events im Dezember

Weihnachtsmarkt am Fischereihafen in Maasholm

Am 6. Dezember lädt der Weihnachtsmarkt am Fischereihafen in Maasholm von 12 bis 18 Uhr zu vorweihnachtlicher Stimmung ein. So gegen 14 Uhr schaut auch der Nikolaus vorbei. Besucher können sich auf Kaffee und Kuchen, Grillwurst, Crêpes sowie frischen Lachs freuen. Heiße und kalte Getränke sorgen für das leibliche Wohl, während ein Kreativmarkt zum Herumstöbern und Entdecken einlädt.

Weihnachtsmarkt Sterup

Am 6. und 7. Dezember laden Schüler und Lehrer der Heinrich-Andresen-Schule zum Weihnachtsmarkt mit gemeinsamem Basteln und Waffelnbacken ein. Mehr als 40 Kunsthandwerker, Schüler und Hobbykünstler präsentieren ihre weihnachtlichen Exponate. Geöffnet hat der Weihnachtsmarkt am Samstag von 14 bis 18 Uhr und am Sonntag von 11 bis 18 Uhr.

Schwahlmarkt im St. Petri-Dom in Schleswig

Im Kreuzgang des St.-Petri-Doms erwartet Besucherinnen und Besucher vom 6. bis 14. Dezember vorweihnachtliche Stimmung und hochwertiges Kunsthandwerk. Mehr als 20 Aussteller präsentieren einzigartige Werke und bieten diese zum Verkauf an. Gottesdienste, musikalische Darbietungen, Vorträge und Domführungen runden das Programm ab und vermitteln Einblicke in Geschichte und Kunst des Doms. Der Eintritt ist für Kinder und Jugendliche frei, Erwachsene zahlen 2 Euro. Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag 14 bis 18 Uhr, sowie Samstag und Sonntag 12 bis 18 Uhr.

Weihnachtsmarkt in Kappeln

Im Raum Kappeln gibt es zwei beliebte Märkte, die auch 2025 wieder stattfinden werden: die Weihnachtsmühle in der Mühle Amanda vom 5. bis 7. Dezember 2025 von 15 bis 21 Uhr an allen Tagen: ein „hyggeliger“ Weihnachtsmarkt für die gesamte Familie

Der Weihnachtsmarkt im benachbarten Ellenberg ist für den 30. November 2025 vorgesehen, in der Zeit von 14 bis 19 Uhr. Er wird rund um die Auferstehungskirche und im Birger-Forell-Haus stattfinden, angeboten werden Punsch, eine Feuerschale, ein Bücherflohmarkt, Kindertheater u.v.m.

flj ■

GENUSS – MUSIK – KULTUR

WINTERZEIT 25

Menschliche Wärme in kalten Zeiten!

Die Winterzeit 2025 hält wieder viele tolle Veranstaltungen aus den unterschiedlichsten Bereichen für euch bereit. Neben Konzerten und Lesungen finden auch kulinarische Events mit Fokus auf den Flensburger Norden statt. Veranstalter sind Vereine, Serviceclubs oder Gastronomen.

Wir laden alle Interessierten ein, eine schöne Winterzeit zu erleben und dabei Gutes zu tun! Ein Großteil der Veranstaltungen ist kostenfrei. Es wird vor Ort um Spenden gebeten oder Teile der Einnahmen werden vom Veranstalter gespendet.

ADVENTSLOTTERIE

Auch in diesem Jahr gibt es wieder die große Adventslotterie. Lose erhält ihr ab November bei jeder Veranstaltung, im Flensburger Weinkontor in der Walzenmühle und bei VOM FASS im CITTI-Park, solange der Vorrat reicht. Wir danken allen Spendern für die großzügigen Geld- und schönen Sachspenden. Dadurch fließt der Erlös aus dem Losverkauf vollständig in den großen Spendentopf.



DIE SPENDENZIELE

In diesem Jahr gibt es vier Projekte in der Region, die uns ganz besonders am Herzen liegen:

- Traumapädagogische Initiative Flensburg e. V.
- Förderverein Kinder- und Jugendhospiz e. V.
- Schutzengel e. V.
- ADS Schuldnerberatung

Also, seid dabei und habt eine gute Zeit.
Wir freuen uns auf euch!

Änderungen und Fehler vorbehalten.

Wir danken den Hauptsponsoren für ihre Unterstützung:

Walzenmühle Flensburg, Olsen Gruppe, NOSPA, Johannes Medienmanufaktur GmbH, Queisser Pharma, sh:z, Flensburger Weinkontor Roberto Gavin, Flensburg Journal.

NOVEMBER 2025

Di 4 19.00	Feierliche Eröffnung der WINTERZEIT – Live-Musik und jede Menge feine Bilder	Walzenmühle
Sa 8 + 9 12 – 19	WEINMESSE im Flensburger Weinkontor – Daniel Kroll präsentiert Weine vom Feinsten	Walzenmühle
Mo 10 19.30	Der Autorenkreis DIE TEERUNDE liest – Sieben Lieblingsgeschichten mit Musik	Walzenmühle
Do 13 18 – 22	4. LIONS Alexandra After-Work-Party – Cocktails und Musik	C.culturgut
Mo 17 19.00	Singer-Songwriter THEO KLATTENHOFF Ein Hutkonzert mit dem bekannten Musiker	ADS Mürwiker Str.
Mo 17 18.00	Die KI, das unbekannte Wesen – Ausstellungseröffnung mit Cds Dirk Schrödter	Phänomenta
Mi 19 19.30	Kunst und Kulinarik, Symphonie der Genüsse, Kunstdrucke von H.R. Leiß. Mit Live-Musik!	Walzenmühle
Mi 19 » ab 14	Start des LIONS Punschverkaufes! Immer mittwochs bis sonntags.	Große Straße
Do 20 19.00	Von Masken und Menschen – Ansgar Hüning and friends	Walzenmühle
Di 25 19.00	Leselust: Buch-Neuerscheinungen des Herbstes mit der Buchhandlung Bücher Ruffer	Walzenmühle
Do 27 19.30	Stadttheater Backstage – Besuch der Proben zu „Die Schneekönigin“ mit Operndirektor H. Müller	Stadttheater
Sa 29 19.00	„Art la Carte“ – Das Flensburger Jazztrio spielt bekannte Songs in eigener Interpretation.	Walzenmühle
So 30 16 – 20	Weinprobe in Olli's Weinlounge – Italienische Weine und Fingerfood	Große Str. 52

DEZEMBER 2025

Mi 3 16.00	Führung in die Neustadt und Walzenmühle – Von Tor, Kino und Walzenmühle	Am Nordertor
Do 4 10 – 22	Spenden-Punsch-Tag: Olli's Weinlounge spendet für jeden Punsch!	Große Str. 75
Sa 6 20.00	Theater in der Pilkentafel: Sondervorstellung: „Gespenster“ von H. Ibsen	Pilkentafel 2
Do 11 14 – 17	Siebdruck und Seife mit Mareike Franke Weihnachtsgeschenke selbst herstellen	Bergmühle
Do 11 16.00	Führung in die Neustadt und Walzenmühle – Von Tor, Kino und Walzenmühle	Am Nordertor
Sa 13 19.00	Benefizkonzert – Rock und Pop mit der Band ENGINES	Bergmühle
Sa 13+14 10 – 14	Die besten Tannenbäume inkl. Transport in FL! Tannenbaum-Verkauf bei Emil Frey	Küstengarage
Fr 19 19.00	Rum-Tasting mit Beate Falkenberg im Flensburger Rumkontor	Nordestr. 91
So 21 15 + 18.30	Abschlusskonzert mit SIM Special – Fröhliche Weihnacht überall!	Walzenmühle

SPENDET DIREKT!

Wir freuen uns über große und kleine Spendenbeträge zugunsten ausgewählter sozialer Projekte in der Region.

Förderverein RC Flensburg Nordertor e. V.
NOSPA DE46 2175 0000 0164 4567 82
Stichwort Advent 2025



flensburgerwinterzeit
flensburger-winterzeit.de

VERANSTALTUNGSTIPPS

Herbstaussstellung der Keramikgruppe „TON in TON“

Die Keramikgruppe „TON in TON“ besteht inzwischen seit 40 Jahren. Zurzeit besteht sie aus elf Hobby-Keramikerinnen, die in der Gruppe tätig sind. Jede von ihnen hat ihren eigenen Stil, bestimmte Vorlieben und Talente. Dadurch ergibt sich ein breites Spektrum von Objekten, Skulpturen, Garten- und Gebrauchskeramik, das in der traditionellen Herbstaussstellung in der Werkstatt präsentiert wird.

**Samstag, 01.11.2025 und
Sonntag, 02.11.2025
11.00 - 17.00 Uhr
Werkstatt der Keramikgruppe
„TON in TON“, Klostergang 5
Flensburg**

Emmi & Willnowsky Tour 2025 – „Samthochzeit“

Hoch soll'n sie leben! Emmi & Willnowsky feiern mit Ihnen, meine Damen und Herren, ihren 29. Hochzeitstag: die „Samthochzeit“. Samt ist ein königliches Gewebe! Dies passt nur allzu gut zu unserem Pointen-Königspaar, das für Sie wieder ein dichtes Netz der dämlichsten Witze und Sketche gestrickt hat. Alles – wie stets – garniert mit den bekanntesten Melodien, denen der Originaltext abhanden gekommen ist. Freuen Sie sich auf musikalische Leckerbissen vom Schlager über Klassik bis zum Musical, von Al Bano und Romina Power bis zu Flashdance!



**Sa., 01.11.2025 20.00 Uhr
Deutsches Haus, Flensburg**

Conni – Das Musical

Conni hat Geburtstag und da hat sie so einiges vor: spielen, toben, tanzen, singen, mit ihren Freunden die weltbeste Schokotorte „Conni-Super-Selber-Spezial!“ backen und mit ihrem Teddy und ihrem lieben Kater Mau kuscheln.

Und dann ist Conni endlich groß genug um in die Schule zu kommen. Connis Eltern und Connis beste Freunde stehen ihr zur Seite und sind schon ganz aufgeregt. An Connis Geburtstag wird bestimmt alles klappen und der super-tollen Geburtstagsfete steht nichts im Wege. Oder?

Für Conni, ihre Familie, ihre Freunde und all ihre kleinen und großen Zuschauer wird es in diesem Musical-Geburtstags-Abenteuer nie langweilig. Es ist immer etwas los und Conni hat viel Rückhalt von all ihren vielen Zuschauern, ihren Freunden auf der Bühne und dem Publikum, Mama und Papa Klawitter und auch von ihrem Teddy und ihrem geliebten Kater Mau!



**Sonntag, 02.11.2025, 14.00 Uhr
Deutsches Haus, Flensburg**

NIMBUS – Glaub doch, was ich will!

Comedy-Mentalist Falco Spitz geht in seinem neuen Solo-Programm „NIMBUS“



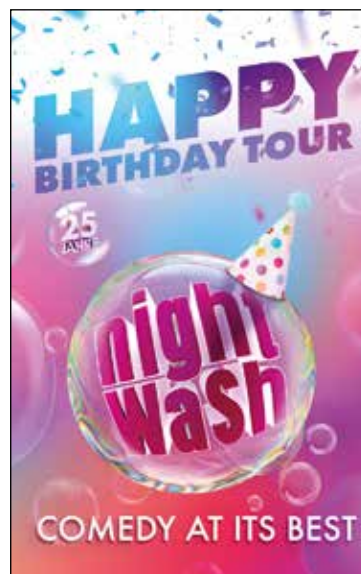
BUS – „Glaub doch, was ich will!“ neuen und alten Mythen auf den Grund. Von Fake News zum Aberglauben, von geheimen Verschwörungen bis hin zur vollen Halbwahrheit, an diesem Abend erhalten Sie Gewissheit!

**Sonntag, 02.11.2025, 19.00 Uhr
C.culturgut, Flensburg**

NightWash – Happy Birthday Tour

Die Kult-Comedy-Show aus dem Waschsalon wird 25 Jahre alt und feiert Geburtstag! Das mit dem Deutschen Comedypreis ausgezeichnete Stand-Up-Comedy-Format präsentiert seit einem Vierteljahrhundert namhafte Comedians und Comedienes sowie die neuesten Talente der Comedy-Szene live on stage.

Das Kultformat feiert ein Jahr lang Geburtstag und präsentiert eine Geburtstagsshow, die sich gewaschen hat! NightWash bringt die beste Stand-Up-Comedy angesagter Comedians, upcoming Stars und talentierter Newcomerinnen und Newcomer mit dem allerbesten Publikum auf die Bühne. Jede Show ist ein Unikat!



**Donnerstag, 06.11.2025, 20.00 Uhr
Deutsches Haus, Flensburg**

Bücherbasar des Fördervereins der Stadtbibliothek Flensburg

Zum dritten Mal in diesem Jahr veranstaltet der Förderverein der Stadtbibliothek in Zusammenarbeit mit der Bücherei einen Bücherbasar in der Flensburg Galerie. Angeboten

werden zum Preis von jeweils einem Euro eine große Zahl an Büchern aus den Bereichen Belletristik, Kriminalromane, Biographien, Kinder- und Jugendbücher, fremdsprachige Literatur, Fremdsprachenprogramme, Reise- und Fachliteratur. Darüber hinaus kommen Bildbände, DVDs und CDs zum Verkauf. Wegen umfangreicher Löschungen aus dem Bestand der Stadtbibliothek ist das Angebot dieses Mal wieder sehr groß.

Der Erlös kommt der Arbeit des Fördervereins und somit der Stadtbibliothek Flensburg und der Leseförderung an den Flensburger Grundschulen zugute.

**Fr., 07.11.2025, 14.00 - 17.00 Uhr
Sa., 08.11.2025, 10.00 - 14.00 Uhr
Vortragssaal der Stadtbibliothek,
Flensburg**

ComingHome Concerts präsentiert: Cello Stories

Der Pianist Nikolai Juretzka wurde in Flensburg geboren und ging nach dem Abitur am Alten Gymnasium zur Musikhochschule Lübeck. Heute unterrichtet er selbst an der Hochschule, begleitet Sänger:innen und tritt als Solist für namhafte Persönlichkeiten auf.

An diesem Abend stellt er in der Bergmühle ein eigenes Projekt vor: Cello Stories. Ein ungewöhnlicher Name für ein musikalisches Programm. Daniel Sorour, Violoncello, und Nikolai Juretzka, Klavier, fanden diesen Namen passend, weil er dem Programm, dem Gestus und der Dramaturgie des Konzerts entspricht. Komponisten der letzten drei Jahrhunderte werden mit Moderationen und Hintergrund-Stories vorgestellt, arrangiert, verjazzt oder „verklassikt“ – eben erzählt.

Bei den beiden Musikern klingen Popsongs wie Kammermusik, Barock-





Poesie auf den Brettern, die die Welt bedeuten

Die Theaterschule wird zur Slam-Bühne für das Flensburger Hofgeflüster #8

stücke modern. Aus Bossa Nova wird Jazz, aus Tango wird Punk, aus Pop wird Bossa Nova. Immer virtuos und überraschend setzen Sorour und Juretzka neue Akzente im Standardrepertoire und enthüllen Rock im Barock. Es erwarten Sie unter anderem Werke von Piazzolla, Queen, Saint-Saëns, Metallica und Bach. Der Eintritt ist frei. Es wird um eine Spende gebeten.

Samstag, 08.11.2025, 19.30 Uhr
Bergmühle, Flensburg

The Baltic Scots – SchottenRock im Schottenrock

Stille erobern The Baltic Scots jede Bühne. Aus der Leidenschaft des Scottish Folk, der Rauheit des Rock'n Roll und der Sehnsucht nach der endlosen Weite der Highlands destillieren sie besten Celtic Folk Rock – SchottenRock. Für die Kehle und den Gaumen gab es schon immer Finest Singlemalt Whisky – für Ohr, Herz und Tanzbein gibt es den SchottenRock der Baltic Scots. Die Eigenkompositionen der mehrfachen Deutschen Rock- & Pop Preisträger gehen mit hundertprozentiger Ohrwurmqualität direkt ins Blut.



Samstag, 08.11.2025, 20.00 Uhr
AuLa kulturell, Hauptstraße 15 a, Langballig

Salonmusik mit den Flensburger Sahneschnittchen

Salonmusik ist ein Ausdruck für unterhaltsame, leicht fassliche, oft besonders virtuose oder sentimentale Musik. Die Salonmusik als Genre setzt sich vorwiegend aus Bearbeitungen von Opern- und Operetten-Arien sowie von Gesellschaftstänzen zusammen. Die Flensburger Sahneschnittchen servieren Ihnen musikalische Confisieren mit Werken von Johann Strauß,

Robert Stolz, Gerhard Winkler und anderen. Es spielen Kasja Bikowska (Violine), Ulrike Stüve-Koeppen (Flöte), Gabriel Koeppen (Cello), Kai Stemmler (Kontrabass) und Christian Spevak (Klavier). Der Eintritt ist frei, der Hut geht herum. Wie gewohnt wird es weder einen Vorverkauf noch Platzreservierungen geben.



Sonntag, 09.11.2025, 16.00 Uhr
Bergmühle, Flensburg

Andreas Liebert – „Mondlandung“

Mit seiner neuen EP „Mondlandung“ wirft Andreas Liebert einen unverstellten Blick auf das, was uns durch die Tage trägt – die kleinen Fragen, die unbeantworteten Gedanken, die leisen Hoffnungen. Seine Musik entzieht sich dem Lärm der Gegenwart, verweilt stattdessen in den Zwischenräumen des Alltags, wo die großen Wahrheiten oft ungesagt bleiben.

Angelehnt an die Hamburger Schule, die in den 90er Jahren mit Bands wie Tocotronic, Die Sterne und Blumfeld die deutsche Musikszene prägte, verbindet Andreas Liebert kluge Texte mit zurückhaltenden, aber prägnanten Melodien. Er lässt den Raum, den andere gern mit großen Gesten füllen, lieber leer – damit er sich langsam mit Bedeutung füllen kann.

Sonntag, 09.11.2025, 18.00 Uhr
Imagine Bar, Deutsches Haus Flensburg

Emmvee – War das zu hart?

Emmvee ist zurück und verschiebt spielerisch die Grenzen des Humors! In seinem neuesten Programm „War das zu hart?“ lädt er das Publikum ein, gemeinsam mit ihm herauszufinden: Was darf Comedy eigentlich? Knallharte Gags, scharfe Beobachtungsgabe, blitzschnelle Improvisation und

Am 28. November 2025 heißt es Vorhang auf und Bühne frei – für alle ist 'was mit dabei! Dann treten beim Flensburger Hofgeflüster – dem Poetry Slam der Flensburger Hofkultur – zum 8. Mal Poet:innen mit allerlei selbstverfassten Texten zum modernen Dichterwettbewerb an.

Die diesmalige Eventstätte der wandernden Veranstaltung ist wieder etwas ganz Besonderes: Das ehemalige Palasttheater-Kino – die heutige Theaterschule Flensburg – bietet mit dem großen Saal eine ganz hervorragende Kulisse für die gekonnte Textkunst der wortgewandten Poet:innen. „Ich habe die Location seinerzeit als Kino schon geliebt“, schwärmt Hofkultur-Geschäftsführer Gunnar Astrup. „Daher freuen wir uns riesig nun mit unserem Poetry Slam dort zu Gast sein zu dürfen!“ Auch Hofgeflüster-Moderator Jan Michael Stümpert hat die Vorfreude schon gepackt: „Die Räumlichkeiten, wie das Foyer und der Theatersaal, kreieren schon so viel Atmosphäre, da kann ich die Kombination mit unserem vielfältigen Line-up und energetischem Publikum kaum erwarten.“ Anders als bei den Theaterklassikern:

Welche literarischen Geniestreiche das Publikum des 8. Flensburger Hofgeflüsters zu erwarten hat, wird es – wie bei Poetry Slams üblich – erst am Abend selbst herausfinden.

Nach neun erfolgreich ausverkauften Veranstaltungen hintereinander, scheint die vielfältige Textkunst den Besuchenden jedoch stets blendend gefallen zu haben. Beim Poetry Slam ist eben für alle etwas dabei.

Vielleicht findet sich in der Flensburger Theaterschule am 28. November gar ein nächster Shakespeare?

28. November 2025

Einlass: 19:30 Uhr

Beginn: 20:00 Uhr

Theaterschule Flensburg

Adelbyer Kirchenweg 1

24943 Flensburg

Tickets

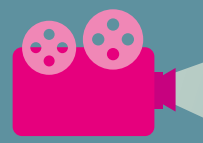
VVK: 16 € / Ermäßigt: 12 €

auf www.flensburger-hofkultur.de
und an Reservix-Vorverkaufsstellen

Kooperations- und Sponsoringpartner:

Stadt Flensburg

Flensburg Journal • Wirklich Verlag



Flensburger Hofgeflüster #8

Der POETRY SLAM der Flensburger Hofkultur

28. November 2025

**THEATERSCHULE
FLENSBURG**

Einlass 19:30 Uhr
Beginn 20:00 Uhr

FLENSBURG
Zwischen Himmel und Erde
Kleben Himmel auf Erde

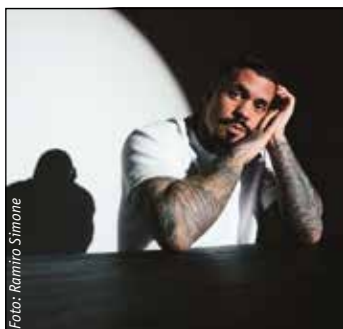
**wirklich
VERLAG**
für geliebte Lebensmomente

**Flensburg
Journal**

Termine & Tickets:
www.flensburger-hofkultur.de

VERANSTALTUNGSTIPPS

erfrischende Selbstironie liefert Emmvee im November auch im Deutschen Haus in Flensburg. Der Gedanke, dass alle gleich sind, steht in Emmvees Comedy an erster Stelle. Er macht Witze über alles und jeden und teilt Erfahrungen aus seinem eigenen Leben. Dabei setzt er seinen unwiderstehlichen Charme ein und zieht das Publikum mit seinem typischen humorvollen Augenzwinkern in seinen Bann.



Donnerstag, 13.11.2025, 20.00 Uhr
Deutsches Haus, Flensburg

Wolfgang Trepper – Kommt!

Für manche eine Drohung, also für Politiker, Fernsehmacher, Schlagfreunde und ewig Gestrige. Für andere, also diejenigen, die die einzigartige Mischung aus bitterbösem Kabarett und zu Herzen

gehenden Texten mögen und schätzen, eine gute Nachricht. Gerade zusammen mit Hape Kerkeling und Gerburg Jahnke mit dem Hurz ausgezeichnet, geht's weiter auf Tour. Kommen können alle, denn Trepper legt so los, wie Sie es kennen.

Freitag, 14.11.2025, 20.00 Uhr
Deutsches Haus, Flensburg



Niederdeutsche Bühne Rendsburg – Sneedrieven

Die Pension „Himmelstor“ läuft seit einiger Zeit nicht besonders. Alles ist etwas heruntergekommen und bräuchte dringend einen Modernisierungsschub. Eva Keck, die Inhaberin, hat sich deshalb eine sehr zeitgemäße Marketingstrategie einfallen lassen: Sie arrangiert „Blind-Dates“. Die ersten Gäste werden bereits erwartet. Willi



Das Programm der Musikschule:

Die Musikschule Flensburg bietet dieses Jahr ein Instrumentenkarussell in ganz besonderer Form, sodass man jedes Instrument einmal ausprobieren kann:

In Kleingruppen geht es von Instrument zu Instrument durch die Musikschule. Weil die Musikschule so viele Instrumente anbietet, ist das Karussell in zwei Teile geteilt, die jeweils unterschiedliche Instrumente bieten. So hat jeder die Möglichkeit, die Instrumente recht kompakt und doch entspannt einmal kennenzulernen, egal ob Groß, Klein, Jung oder Alt.

Welche Instrumente wann angeboten werden, erfahren Sie auf der Website der Musikschule Flensburg: www.musikschule-flensburg.de

Zusätzlich gibt es Konzerte von Schülern, Ensembles und Mitmachaktionen für Kleine, Große und alle dazwischen.

Den Abschluss des Tages bildet das Konzert um 17 Uhr: Im sonst als Mittwochsmusik bekannten monatlichen Musikschulkonzert präsentieren sich nun am Samstag

Schüler der Musikschule mit ihren erlernten Stücken und sammeln teils allererste Auftrittserfahrungen, oder präsentieren Wettbewerbsprogramme, die demnächst bei „Jugend musiziert“ vorgetragen werden!

Und weil dies alles noch nicht genug Musik war, gibt es einen Tag später, am Sonntag, dem 16. November um 11 Uhr das Konzert „Ein Podium für die Zukunft“ in der kleinen Bühne des Landestheaters in Flensburg: Hier wird jungen, talentierten Nachwuchskünstlern in einer Kooperation von Musikschulen Schleswig-Holsteins und Landestheater eine Bühne geboten. Der Eintritt ist frei, um eine Kartenreservierung wird gebeten.

Mehr Informationen auf www.musikschule-flensburg.de

MUSIKSCHULE FLENSBURG

Marienkirchhof 2-3
24937 Flensburg
Tel. (0461) 14 19 10
www.musikschule-flensburg.de

TAG DER MUSIKSCHULE

Samstag, 15. November ab 10:30h



Entdecke die Welt der Instrumente
Instrumente ausprobieren & kostenlose Konzerte



Spannende Instrumentenkarussells



Mitmach-Aktionen



tolle Konzerte und Vorspiele



Mehr Infos & Programm unter

www.musikschule-flensburg.de





Filzer, bislang treuer Ehemann und unbescholtener Chef einer Strickwarenfabrik, und sein Stammtischbruder Udo Wender, Landmaschinenmechaniker, erwarten von diesem Wochenende anregende Abwechslung. Die tatsächlichen Überraschungen sind dann jedoch viel größer, als sich beide hätten träumen lassen. Dazu tragen der gute Geist des Hauses, Alma, und ihre ominöse Likörkaraffe ebenso bei wie Wenzel Pieke, ein angeblicher Regisseur, der seinen wirklichen Beruf niemals preisgeben möchte.

Mittwoch, 19.11.2025, 19.30 Uhr
C.culturgut, Flensburg

Die Udo Jürgens Story



Mit bisher mehr als vierhundert Konzerten tourt „Die Udo Jürgens Story“ seit Jahren durch Österreich, Deutschland und die Schweiz und hat an die 250.000 begeisterte Besucher in ihren Bann gezogen. „Die Udo Jürgens Story“ ist eine einfühlsame, unterhaltsame und außergewöhnliche Hommage an den Grandseigneur der deutschen Unterhaltungsmusik. Die mehrfach ausgezeichnete Film- und Theaterschauspielerinnen Gabriela Benesch und Alex Parker, der aktuell bekannteste und wahrscheinlich beste Udo-Jürgens-Interpret, führen ihre Gäste auf eine musikalische Zeitreise mit Hits wie „Merci



Cherie“, „Ein ehrenwertes Haus“, „Ich war noch niemals in New York“, „Griechischer Wein“, „Aber bitte mit Sahne“, „Mit 66 Jahren“, „Liebe ohne Leiden“, „Traumtänzer“, „5 Minuten vor 12“, „Mein Ziel“ – und vielen mehr!

Mittwoch, 19.11.2025, 20.00 Uhr
Deutsches Haus, Flensburg

Advents- und Winterbasar

Das AWO Servicehaus Friesischer Berg lädt zum Advents- und Winterbasar ein. Die Ausstellerinnen präsentieren an diesem Tag Handgemachtes zum Dekorieren, Anziehen und Genießen, während das Stadtteilcafé in gemütlicher Atmosphäre Kaffee, Punsch und Kuchen anbietet.

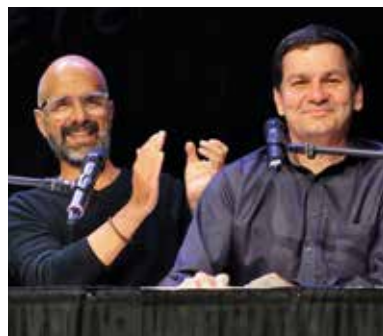


Do., 20.11.2025, 13.00 - 17.00 Uhr
AWO Servicehaus, Mathildenstraße 22 Flensburg

Christoph Maria Herbst & Moritz Netenjakob

Das ernsthafte Bemühen um Albernheit

Zwei Humor-Arbeiter lesen ihre Lieblings-Satiren und plaudern. Der eine gehört zu den beliebtesten TV- und Kinoschauspielern in Deutschland. Der andere ist Bestseller-Autor und Kabarettist. Und beide haben viele Gemeinsamkeiten: Sie lieben feine Satire, den schnellen Rollenwechsel und Loriot. An diesem exklusiven Abend plaudern sie nicht nur über ihre Leidenschaft



DEZEMBERHIGHLIGHTS IM DEUTSCHEN HAUS

KONZERT



AUSVERKAUFT

FR., 05.12.2025 | 20:00 UHR
HBZ
FAMILY FOREVER TOUR 2025

COMEDY



AUSVERKAUFT

SA., 06.12.2025 | 20:00 UHR
HERR SCHRÖDER
DER REST IST HAUSAUFGABE

SHOW



RESTTICKETS

DI., 09.12.2025 | 20:00 UHR
BIYON KATTILATHU
EINE REISE ZUM GLÜCK

KLASSIK



MI., 10.12.2025 | 19:30 UHR
SCHWANENSEE
INTERNATIONAL FESTIVAL BALLET & ORCHESTRA

KONZERT



RESTTICKETS

FR., 12.12.2025 | 19:30 UHR
MAX GIESINGER
MENSCHEN TOUR 2025

KONZERT



AUSVERKAUFT

SO., 14.12.2025 | 19:00 UHR
FLENSBURG SINGT
DAS WEIHNACHTSSINGEN 2025

KLASSIK



MI., 17.12.2025 | 19:30 UHR
3. SINFONIEKONZERT
LICHTERFEST

BALL



FR., 19.12.2025 | 20:00 UHR
DER FLENSBURGER WINTERBALL
MIT SIM-SPECIAL & DJ

SHOW



SA., 20.12.2025 | 20:00 UHR
TRUE CRIME
MIT ALEXANDER STEVENS & JACQUELINE BELLE

KONZERT



SO., 21.12.2025 | 19:00 UHR
ULRICH TUKUR
TOHUWABOBU

KONZERT



RESTTICKETS

DI., 23.12.2025 | 19:00 UHR
WEIHNACHTEN MIT DIE ANDERSONS
PART 5

KONZERT



MO., 29.12.2025 | 20:00 UHR
VÖLKERBALL
FEUER & FLAMME TOUR 2025

Alle Infos & Tickets unter www.events-flensburg.de

VERANSTALTUNGSTIPPS

für intelligenten Humor – sie geben dem Publikum auch jede Menge Kostproben der satirischen Schreibkultur: Seien es Sketche eines gewissen Vicco von Bülow oder ein Entschuldigungsschreiben, das Herbst als Schüler an seinen Religionslehrer verfasste; seien es sarkastische Texte aus Netenjakobs Feder oder Live-Auszüge von Herbsts Lieblings-Hörbüchern; seien es Szenen aus Netenjakobs Erfolgsroman „Macho Man“ oder aus der Kult-Serie „Stromberg“.

Wenn sich der erfolgreichste Hörbuchvorleser Deutschlands (Herbst) mit einem „begnadeten Parodisten“ (Kölner Rundschau über Netenjakob) an die Mikrofone begibt, dann ist eine Vielfalt an Stimmen und Humorfärbungen zu erwarten, die in dieser Kombination mit Sicherheit einzigartig ist.

Freitag, 21.11.2025, 20.00 Uhr
Deutsches Haus, Flensburg

Der Vorleser

Theaterstück nach dem gleichnamigen Roman von Bernhard Schlink

Im Mittelpunkt steht Michael Berg, der als 15-Jähriger eine Beziehung mit der deutlich älteren Hanna Schmitz eingeht. Ein zentrales Ritual ihrer Treffen ist das Vorlesen von Literatur. Eines Tages verschwindet Hanna spurlos aus Michaels Leben. Jahre später, während seines Jurastudiums, begegnet er ihr erneut – diesmal als Angeklagte in einem NS-Kriegsverbrecherprozess. Hanna wird beschuldigt, als KZ-Aufseherin an Verbrechen beteiligt gewesen zu sein.

Bernhard Schlinks Roman wurde in mehr als 50 Sprachen übersetzt und avancierte zum internationalen Bestseller.

Samstag, 22.11.2025, 19.30 Uhr
Theater im Bürgerhaus Harrislee



Foto: G2 Barantak

Gregorian – 25 Jahre Masters Of Chant!

Seit 25 Jahren, mit mehr als 11 Millionen verkauften Tonträgern weltweit und internationalen Tourneen in 35 Ländern, zählt Gregorian zu den faszinierendsten und erfolgreichsten musikalischen Phänomenen unserer Zeit. Und das alles „Made in Germany“! Insgesamt absolvierte Gregorian bislang 64 Konzerte in 11 europäischen Ländern und zog dabei über 160.000 Besucher in seinen Bann. Die Tour verzeichnete eine beeindruckende Auslastung von 85 Prozent – ein klarer Beweis für die ungebrochene Faszination, die die einzigartige Verbindung aus gregorianischem Gesang und moderner Popmusik weltweit ausübt.



Montag, 24.11.2025, 20.00 Uhr
Deutsches Haus, Flensburg

Präsentation Hausnotruf

Welche Möglichkeiten bietet der Hausnotruf? Der AWO Sozialruf Flensburg stellt Ihnen an diesem Nachmittag sein Angebot vor. Neben dem klassischen Notrufknopf, der am Körper getragen werden kann, werden weitere Möglichkeiten und Hilfsmittel, etwa bei beginnender Demenz oder anderen Bedarfen, gezeigt und erklärt.

Die Veranstaltung beginnt mit einem gemeinsamen Kaffeetrinken, für das Sie sich unter 0461-940389465 anmelden können. Der Vortrag richtet sich an Interessierte, Angehörige, aber auch an Menschen, die bereits einen Hausnotruf haben und sich über zusätzliche Möglichkeiten informieren möchten.

Donnerstag, 27.11.2025, 15.00 Uhr
AWO Stadtteilcafé,
Mathildenstraße 22, Flensburg

Frollein Dawert schnackt

Weihnachtsshow mit Vertellen, Musik und Poetry op Platt

Endlich ist sie da: die Weihnachtszeit! Das ist doch genau die Zeit des Jahres, in der wir es allen recht machen „wollen“... Nur uns selbst nicht, oder? Zeit für eine Verschnaufpause! Das findet zumindest NDR-Moderatorin, Autorin und Poetry Slammerin Carina Dawert. In ihrer lütten Weihnachtsshow vereint die nordische Wortkünstlerin alles, was das weihnachtliche Herz begehrt: Carina beschreibt die Familiendramen unter'm Tannenbaum wie eine Mischung aus Tratsch op de Trepp, Rosamunde Pilcher und Reality-TV und findet genau die richtigen Worte für diesen einen afsünnlichen Menschen, den man eigentlich weder sehen noch beschenken will an den Feiertagen. Sie besingt die bewegendsten und anstrengendsten Momente zwischen Besinnlichkeit, Vorfreude und Kuddelmuddel und stößt persönlich mit ihren Gästen von 18 bis 99 Jahren an.



Freitag, 28.11.2025, 19.30 Uhr
Kulturstätte Ole Möhl, Harrislee

LichterKinder – Millionen Sterne Tour

Es ist soweit – die LichterKinder kommen wieder nach Flensburg. Die 7 köpfige LichterKinder – Liveband animiert Kinder und Eltern mit Ohr-



St. Peter-Ording Seehunde & Co.
Größte Seehundanlage Deutschlands,
über 800 Haus- und Wildtiere,
Alpakawanderung,
Tiervorführung

ÜBER
30 JAHRE
SEIT 1992

nun
HINE
ZERTIFIZIERT

Der NaturErlebnisTierpark
Westküstenpark & Robbarium GmbH
Info 04863-3044
westkuestenpark.de

Wir sind
SPO



wärmern, Choreographien, Kostümen und viel Spaß und macht das Publikum zum Mittelpunkt der Show. Songs wie „Der Körperteil Blues“ oder „Guck mal diese Biene da“ sind seit Jahren in tausenden von Kitas und Kinderzimmern bekannt und längst zu Hause. Jetzt kann man die vielen Tanz-, Bewegungs- und Lernlieder live erleben und die Lichterkinder Band lädt dazu mit viel Energie Groß und Klein zum gemeinsamen Singen und Tanzen ein.



Sonntag, 30.11.2025, 15.30 Uhr
Deutsches Haus, Flensburg

The Airlettes – Underneath the Mistletoe

The Airlettes sind ein Close-Harmony Trio der Swing Ära. Hier treffen Swing, Jazz und Rockabilly auf geballte Energie, Humor und viel Charme. Die selbsternannten Stewardessen laden mit individuellen Swing- und Jazz-Arrangements bekannter und merkwürdiger Weihnachtssongs zu einer winterlichen Überseereise von Land zu Land ein. Gepaart mit einer sympathisch humorvollen Bühnenshow und mitunter eigenen deutschen Songtexten zeigt das Bordradar ein breites Spektrum auf. Zusammen mit ihrem energiegeladenen Modern Jazz-Trio lassen The Airlettes den Trubel der Weihnachtszeit für ein paar Stunden vergessen.

Sonntag, 30.11.2025, 19.30 Uhr
C.culturgut, Flensburg



TAVERNA KRETA

Griechisches Spezialitäten-Restaurant

Seit über 45 Jahren die Adresse für gepflegte, griechische Spezialitäten, in neu gestalteten Räumlichkeiten, in angenehmer Atmosphäre . . . Ideal auch für Familienfeste, Betriebs- und Weihnachtsfeiern.

Angelburger Straße 73 - 24937 Flensburg

Öffnungszeiten:
Täglich von 17.30 bis 23.00 Uhr - Montag Ruhetag!
Telefon: 04 61 - 2 88 49 - Alle Gerichte auch außer Haus.

SKODA

Für die Entdecker des Alltags.

ab **230,00 €**
mtl. leasen¹

Der Škoda Octavia

Was auch immer das Leben bringt – der Škoda Octavia ist dafür Ihr idealer Partner. Er begeistert mit einem modernen Design, maximaler Sicherheit und hoher Flexibilität. An Front und Heck unterstreicht das Beleuchtungskonzept mit LED-Scheinwerfern und -Heckleuchten seinen dynamischen Style. Fortschrittliche Assistenzsysteme wie der Müdigkeitsassistent und der Spurhalteassistent sowie bis zu zehn Airbags bieten Ihnen und Ihren großen und kleinen Passagieren größtmöglichen Schutz. Ob als Combi oder Limousine: Der Octavia hat zahlreiche Highlights an Bord. Freuen Sie sich unter anderem auf den Fahrlichtassistenten (Easy Light Assist), das Digital Cockpit, die beheizbaren Vordersitze, den Regensensor und jede Menge Fahrkomfort. Jetzt bereits **ab 230,00 €** monatlich¹.

Ein Angebot der Škoda Leasing¹:

Škoda Octavia Combi (Benzin) 1,5 I TSI 85 kW (116 PS)

Leasing-Sonderzahlung	990,00 €
Jährliche Fahrleistung	10.000 km
Vertragslaufzeit	48 Monate
48 monatliche Leasingraten à	230,00 €
Zzgl. Überführungskosten (einmalig)	1.479,00 €
Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert: 5,4–5,5; CO₂-Emissionen in g/km, kombiniert: 122–125; CO₂-Klasse: D.	

¹ Ein Angebot der Škoda Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Straße 57, 38112 Braunschweig. Gilt nur für Privatkunden, Bonität vorausgesetzt.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Autozentrum Nord GmbH
Liebigstr. 10, 24941 Flensburg
Tel.: 0461 / 90 20 55 44
alexander.honke@azf-gruppe.de, www.azf-gruppe.de

28.10. – 06.12.2025

BLECH WEEKS

bis zu **40% Preisvorteil**

AZF-GRUPPE.DE



Möglicher Standort: Das Deutsche Haus ...



... oder das Polizeigebäude am Norderhofenden

Es war der 1. September 1939, als das deutsche Panzerschiff „Schleswig-Holstein“ das Feuer auf ein polnisches Militärlager eröffnete und eine mehrtägige Schlacht auslöste. Heute gilt die Westerplatte bei Danzig als erster Schauplatz des Zweiten Weltkriegs – und wird von vielen zeitgeschichtlich interessierten Menschen besucht. Ein blumengeschmücktes Denkmal erinnert an gefallene polnische Soldaten. Eine Kasernen-Ruine kann besichtigt werden, große Schautafeln geben eine historische Einordnung.



Gedenkstätte Westerplatte in Polen

Am 8. Mai 1945 endete der Zweite Weltkrieg in Europa mit der deutschen Kapitulation. Die Verhandlungen fanden im französischen Reims und in Berlin-Karlshorst statt. In jenen Tagen spielte aber auch Flensburg eine Rolle – als Sitz der letzten Reichsregierung und als Rückzugsort vieler Nationalsozialisten. Und am 23. Mai 1945 schloss sich in der Fördestadt das unsägliche Kapitel des NS-Regimes, als Großadmiral Karl Dönitz und seine Gefolgschaft von britischen Soldaten verhaftet wurden. Eine Gedenkstätte oder ein Museum, das diese unrühmlichen Wochen näher beleuchtet, finden sich in Flensburg allerdings nicht.

Die Flensburger Beschlusslage

Das soll sich ändern. Bereits am 2. Mai 2024 hat die Ratsversammlung den Aufbau einer Einrichtung beschlossen, die einen etwas sperrigen Namen trägt: „Norddeutsches Vermittlungszentrum zur kritischen Aufarbeitung des Nationalsozialismus in Flensburg – inklusive Vor- und Nachgeschichte“. Die Stadtverwaltung hat im September fünf einschlägige Büros angeschrieben, die für eine Machbarkeitsstudie in Frage kommen. Bis Ende Januar sollen die strukturellen, finanziellen und organisatorischen Grundlagen ermittelt werden. Darauf aufbauend soll ein konkretes Konzept entwickelt und Kooperationen mit wissenschaftlich oder politisch wichtigen Personen geschaffen werden. Für diesen Prozess wurde bereits eine Steuerungsgruppe gebildet. Ihr gehören Ellen Kittel (Projektleitung), Dr. Jessica von Seggern (Leitung Stadtarchiv), Axel Böcker (Leitung Denkmalschutz) und Noosha Aubel (Dezernentin) an. Die Ratsfraktionen sollen in den Austausch integriert werden.

Die möglichen Standorte

Ein Standort für dieses Vermittlungszentrum wurde noch nicht festgelegt. Es gibt aber zwei Favoriten. Zum einen das Deutsche Haus. Es war um 1945 herum Versammlungs- und Kulturstätte, für einige

Monate aber auch ein Lazarett. Allerdings soll das Deutsche Haus 2027 für umfangreiche Sanierungsarbeiten für rund zwei Jahre geschlossen werden. Die Wiedereröffnung könnte mit der Premiere einer Gedenkstätte für 1945 kombiniert werden.

In den Fokus rückte zuletzt auch das Polizeigebäude am Norderhofenden. Die Polizeidirektion soll in das weitgehend leerstehende Postgebäude am Bahnhof einziehen. Wann das sein wird, ist aber noch nicht klar. „Im Moment gibt es noch keinen Zeitplan für den Umzug, weil wir noch in Abstimmungsgesprächen mit dem neuen Vermieter sind“, sagt eine Sprecherin vom zuständigen Gebäudemanagement Schleswig-Holstein auf Nachfrage.

Das Objekt am Norderhofenden war ursprünglich ein Hotel („Flensburger Hof“), seit der Nazi-Zeit residieren hier Ordnungskräfte. Die Gefängniszellen der Gestapo waren ein Ort der NS-Verfolgung. Im Mai 1945 traf sich die SS-Elite um Heinrich Himmler zu letzten Gesprächsrunden, und schließlich wurden die frischverhafteten NS-Größen Karl Dönitz, Alfred Jodl und Albert Speer in einem Hinterhof des „Polizeipräsidiums“ der internationalen Presse vorgeführt.

Text: Jan Kirschner ■



23. Mai 1945: Verhaftung von Albert Speer, Karl Dönitz und Alfred Jodl

DER SG-TIPP:

Bundesweit an über 1.200 Stationen
günstig tanken mit der SG-Tankkarte!

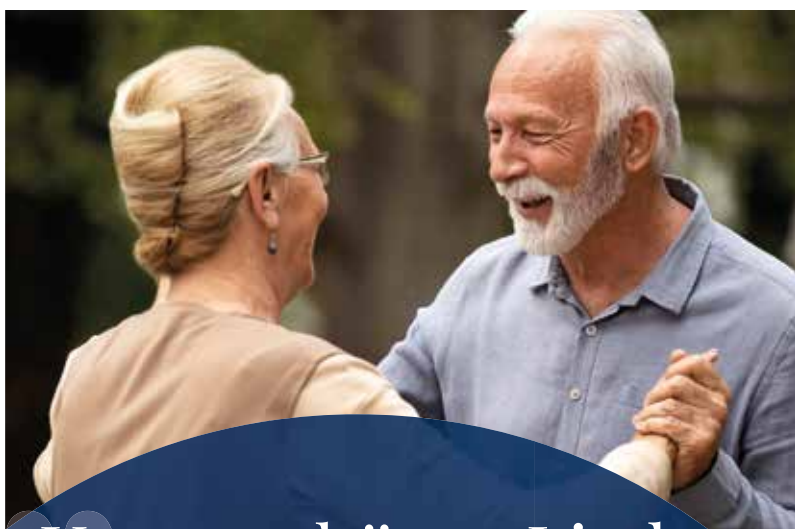


Infos, Stationsübersichten und Tankkartenanträge:
www.wiking-tank.de/kundenkarte | Tel. 0461 903 110

RATGEBER IM TRAUERFALL



Aktuell neu: Gemeinsame Bestattung von Mensch und Tier ab sofort möglich



Unser schönes Lied
soll auch bei meinem
Abschied erklingen!

Wie soll Ihre letzte Reise aussehen? **Jetzt Vorsorge planen.**

Ihre Vorsorgeberatung
in Flensburg

☎ 0461 50 00 110

www.bestattungshaus-pertzel.de

PERTZEL
BESTATTUNGEN

Auf dem Friedhof der Ev.-luth. Kirchengemeinde Harrislee ist es seit Anfang September 2025 möglich, Urnen mit Tierasche gemeinsam mit einem Menschen oder im Nachhinein bestatten zu lassen.

Tiere sind Familienmitglieder, Wegbegleiter, emotional Verbündete, Tröster, Freunde – und manchmal noch viel mehr – dieser Erkenntnis will man ab sofort hier oben nahe der dänischen Grenze Rechnung tragen. Künftig können die Urnen von Tieren auf dem Harrisleer Friedhof gemeinsam mit ihrem „Lieblings“-Menschen bestattet werden.

Dazu äußert sich die hiesige und sehr engagierte Pastorin Silke Wierk wie folgt: „Tiere sind unsere Mitgeschöpfe, mit denen wir im Einzelfall durchaus emotional sehr stark verbunden sind. Mir ist es wichtig, dass auch sie mit Herz und Würde verabschiedet und bestattet werden.“

Deshalb hat die Ev.-luth. Kirchengemeinde Harrislee beschlossen, dass eine gemeinsame letzte Ruhe von Mensch und Tier auf ihrem Friedhof möglich sein wird. Mit der Bestattung eines Menschen können künftig – je nach Größe des Urnengrabs – bis zu zwei Urnen mit der Asche von Hunden, Katzen

oder Kleintieren oder eine Urne mit der Asche eines Pferdes als eine so bezeichnete „Grabbeigabe“ mitbestattet werden. Die Tierurne kann zeitgleich oder nach der Sarg- oder Urnenbestattung des Menschen beigesetzt werden – nicht jedoch vorher. Für den dafür nötigen Aufwand berechnet die Kirchengemeinde eine Gebühr von 230 Euro. Immer wieder wandten oder wenden sich Menschen an die Evangelische Kirche, weil sie einen würdigen Grabplatz für ihr Tier suchen oder aber den ausdrücklichen Wunsch haben, auch nach ihrem eigenen Tod mit dem Tier vereint zu bleiben. Die Bestattung als Grabbeigabe ist in Harrislee nun also ab sofort möglich. Ob später auch ein Grabfeld eingerichtet werden wird, auf dem nur Tiere unabhängig von ihrem Menschen bestattet werden können, soll noch vom Friedhofsausschuss der Kirchengemeinde Harrislee beraten werden.

Kontakt

Fragen zur gemeinsamen Bestattung von Mensch und Tier in Harrislee beantwortet der Friedhofsverwalter, Herr Reinhold Jürgensen, unter 0461/73480 oder friedhof@kirche-harrislee.de.

flj ■

Ein Bestattungsvorsorgevertrag zählt zum Schonvermögen



Ein wichtiger Vorteil beim Thema Bestattungsvorsorge ist scheinbar vielen Menschen nicht bewusst, könnte jedoch schon heute und erst recht in Zukunft für manche Mitbürger von großem Interesse sein.

Das Sozialamt spielt beim Thema „Bestattungsvorsorge“ auf den ersten Blick keine entscheidende Rolle. Zwei Aspekte sollten jedoch in diesem Zusammenhang bedacht werden: Zum einen die Kostenübernahme im Falle einer Sozialbestattung, zum anderen der Schutz der finanziellen Bestattungsvorsorge bei Beantragung von Sozialleistungen.

Kostenübernahme bei einer Sozialbestattung

Bei einer sogenannten Sozialbestattung übernimmt der zuständige Sozialhilfeträger die Bestattungskosten für die Hinterbliebenen, also diejenigen, die verpflichtet wären, die Bestattung zu bezahlen. Als Maßstab gelten dabei die Kosten einer einfachen und ortsüblichen Bestattung. Je nach Einzelfall werden die Kosten in solchen Fällen anteilmäßig oder vollständig übernommen. Dabei kann die Erstattungsfähigkeit einzelner Kostenpositionen allerdings auch von dem zu Lebzeiten geäußerten Willen der verstorbenen Person abhängen. Auch aus diesem Grunde empfiehlt es sich zur besseren Nachweisbarkeit für die betroffenen Angehörigen, den eigenen

Willen der Verwandten frühzeitig zu dokumentieren.

Sollten sich die Angehörigen weigern, die Bestattung zu veranlassen, ist übrigens nicht mehr das Sozialamt zuständig. In einem solchen Fall wird das Ordnungsamt tätig („Ordnungsamtsbestattung“). Das führt, um die entstehenden Kosten gering zu halten, dazu, dass es meistens zu einer möglichst günstigen und anonymen (Feuer-) Bestattung kommt.

Geschützte Bestattungsvorsorge

Ein wichtiger Punkt ist der der Unantastbarkeit der finanziellen Vorsorge durch das Sozialamt, wenn Leistungen wie die Hilfe zur Pflege beantragt werden. Manche Sozialämter drängen die Antragsteller, eine vorliegende finanzielle Bestattungsvorsorge (zum Beispiel einen Vorsorgevertrag beim Bestatter oder eine Sterbegeldversicherung) aufzulösen, bevor Zahlungen geleistet werden. Davon ist dringend abzuraten.

Eine angemessene und zweckgebundene Bestattungsvorsorge im Rahmen eines Vorsorgevertrages bei einem Bestattungsunternehmen oder bei einer Sterbegeldversicherung mit Auszahlung (nur) im Todesfall ist nach verschiedenen Gerichtsurteilen vor einem solchen Zugriff jedoch sicher: Je nach örtlichen Gegebenheiten sind das in der Regel Beträge von bis zu 5.000 Euro, oft aber auch mehr. Andere Arten

der finanziellen Vorsorge, wie zum Beispiel ein einfaches Sparkonto, müssen bei Bedürftigkeit aufgelöst werden, bevor das Sozialamt Zahlungen zum Lebensunterhalt leistet. Die angemessene Bestattungsvorsorge muss übrigens zusätzlich zu dem allgemeinen Schonbetrag (auch: Schonvermögen) von derzeit 10.000 Euro, der Betroffenen ohnehin zusteht, unangetastet bleiben. Neben der Vorsorge für die Bestattung ist auch die Vorsorge für die Grabpflege unter denselben Bedingungen geschützt. In Einzelfällen kann das Sozialamt sogar verpflichtet werden, die monatlichen Raten für die Sterbegeldversicherung von Sozialhilfeempfängern zu übernehmen. Entsprechend hat zum

Beispiel das Sozialgericht Karlsruhe schon gegen Ende des Jahres 2015 geurteilt. Die Beiträge für eine Sterbegeldversicherung wurden im Rahmen der Grundsicherung im Alter als zusätzlicher Bedarf eingestuft. Um die Bestattung der Antragstellerin abzuschließen, sollte der verklagte Sozialhilfeträger die monatlichen Raten übernehmen. Damit sollte die geplante und als angemessen eingestufte Bestattungsvorsorge weiter gewährleistet werden. Das Gericht verwies auf Paragraph 33 Absatz 2 des Zwölften Sozialgesetzbuches, nach dem die erforderlichen Aufwendungen für ein angemessenes Sterbegeld übernommen werden können.

flj ■

TRAUER

**Behutsam und
mit Sorgfalt durch
eine schwere Zeit.**

www.berg-bestattungen.de

**Friedrich
Berg**
Bestattungen
Abschied gestalten

Mathildenstraße 35
24937 Flensburg
Telefon 0461 141110

Süderstraße 80
24955 Harrislee
Telefon 0461 700370

ERICHSEN
BESTATTUNGEN

**Bestattungsvorsorge
einfach erklärt.
Videokurs ansehen.**



RATGEBER IM TRAUERFALL

Alternative Möglichkeiten des letzten Abschieds

Die Wahl der Art der eigenen Bestattung gehört zu den persönlichsten Entscheidungen im Leben. Mit zunehmendem Wandel der Trauerkultur sind neben den traditionellen Formen in den letzten Jahren zahlreiche außergewöhnliche Bestattungsarten entstanden. Diese bieten nicht nur neue Möglichkeiten der Erinnerung, sondern entsprechen oft auch dem Wunsch nach Individualität und Nachhaltigkeit. Wir geben Ihnen im Folgenden einen Überblick über besondere Alternativen zur klassischen Erdbestattung und Feuerbestattung, ihre rechtlichen Rahmenbedingungen sowie die praktische Umsetzung in Deutschland.

In Deutschland dominieren zwar immer noch die zwei klassischen Bestattungsformen: Die Erdbestattung im Sarg, für

die sich etwa ein Drittel der Menschen entscheidet, sowie die Feuerbestattung mit anschließender Urnenbeisetzung, die mittlerweile rund zwei Drittel der Bestattungen ausmacht. Daneben gewinnen jedoch alternative Formen zunehmend an Bedeutung.

Rechtliche Grundlagen

Ein wichtiger Aspekt bei der Wahl der Bestattungsart ist die in Deutschland geltende Friedhofspflicht, eine gesetzliche Regelung, die vorschreibt, dass Verstorbene nur auf offiziellen Friedhöfen beigesetzt werden dürfen. Diese Regel gilt für Erdbestattungen ebenso wie für Urnen, was das Mitnehmen der Asche nach Hause verbietet. Ausnahmen bilden die

Seebestattung und die Waldbestattung auf dafür zugelassenen Flächen sowie in Bremen, wo Asche im eigenen Garten verstreut werden darf. Die genauen Regelungen sind in den Bestattungsgesetzen der einzelnen Bundesländer festgehalten. Einige alternative Bestattungsarten sind deshalb in Deutschland nicht oder nur eingeschränkt möglich.

Wald- und Baumbestattung

Eine zunehmend beliebte Alternative zur klassischen Bestattung ist die Waldbestattung oder Baumbestattung. Hierbei wird die Asche des Verstorbenen im Wurzelbereich eines Baumes beigesetzt. Diese Bestattungsform verbindet den Gedanken des natürlichen Kreislaufs mit einer würdevollen Erinnerungskultur. Eine besondere Variante ist die Lebensbaum-Bestattung, bei der die Asche mit Erde vermischt wird, in die anschließend ein Baum gepflanzt wird. Nach einigen Monaten kann dieser Baum – beispielsweise eine Rot-eiche, Rosskastanie oder Quitte – an einem geeigneten Ort eingepflanzt werden. Da dies in Deutschland aufgrund der Friedhofspflicht nicht unmittelbar möglich ist, erfolgt die Pflanzung zunächst entweder in der Schweiz oder in den Niederlanden.

Reerdigung: Beschleunigte Rückkehr zur Natur

Eine besonders innovative Form der ökologischen Bestattung ist die Reerdigung. Bei diesem vom Berliner Start-up „Meine Erde“ entwickelten Verfahren wird der natürliche Zersetzungsprozess erheblich beschleunigt. Der Körper wird in einem speziellen Metallbehälter, dem sogenannten „Kokon“, eingeschlossen und mit pflanzlichen Materialien wie Grünschnitt oder Stroh umgeben. Durch sanfte Bewegung und Belüftung wird der Prozess unterstützt, sodass der Körper innerhalb von etwa 40 Tagen fast vollständig zu Erde wird – ein Vorgang, der bei einer klassischen Erdbestattung bis zu zwei Jahre dauern kann. Die Kosten für eine Reerdigung liegen bei ungefähr 3.000 Euro. Nach Abschluss des Prozesses können die Angehörigen die entstandene Erde im Rahmen einer Beisetzung

unter einer Schicht Friedhofserde in einer Grabstelle verstreuen.

Diamantbestattung

Eine besonders persönliche Erinnerungsmöglichkeit bietet die Diamantbestattung. Hierbei wird ein Teil der Asche des Verstorbenen unter hohem Druck und großer Hitze in einen synthetischen Diamanten umgewandelt. Jeder dieser Erinnerungsdiamanten ist einzigartig und kann in verschiedenen Farben, Formen und Schlifffen gestaltet werden.

Die Diamantbestattung ermöglicht es den Hinterbliebenen, ein greifbares und dauerhaftes Andenken zu bewahren, das sie beispielsweise als Schmuckstück bei sich tragen können. Diese Form setzt eine vorherige Feuerbestattung voraus und gilt als außergewöhnliche Möglichkeit, die Erinnerung an einen geliebten Menschen auf besondere Weise zu bewahren.

Seebestattung

Die Seebestattung gehört mit 5 bis 10 Prozent zu den mittlerweile längst etablierten alternativen Bestattungsformen in Deutschland – insbesondere in Schleswig-Holstein. Hierbei wird die Urne nach seemannischem Brauch der Nord- oder Ostsee übergeben. Diese Form der Bestattung bietet eine Alternative zum klassischen Friedhof und entspricht dem Wunsch nach Freiheit und Naturverbundenheit.

Körperspende als Alternative zur Bestattung

Eine besondere Form des letzten Weges ist die Körperspende an ein anatomisches Institut oder eine medizinische Hochschule. Bei dieser zu Lebzeiten festgelegten Entscheidung dient der Körper nach dem Tod der medizinischen Forschung und Ausbildung. Um als Körperspender anerkannt zu werden, müssen Sie zu Lebzeiten eine schriftliche Willenserklärung abgeben, die von der jeweiligen Institution akzeptiert wird. Nach Abschluss der Forschungsarbeiten wird der Körper in der Regel eingäschert, und die Asche kann an die Angehörigen übergeben oder auf Wunsch beigesetzt werden. *flj* ■



sven höch
G r a b d e n k m ä l e r

Grabdenkmäler · Einfassungen
Zweitschriften · Natursteine

Richard-Wagner-Str. 60 · 24943 Flensburg
Tel. 0461 - 6 30 19 · s-hoech@t-online.de · www.svenhoech.de



Friedhof Adelby

Von guten Mächten wunderbar geborgen

Ihr kirchlicher Friedhof im Osten Flensburgs

Wir informieren Sie gerne über die vielfältigen Grabformen und Themenfelder – auch ohne eigene Pflege – und beraten Sie über die Vorsorge.

Richard-Wagner Straße 51
Telefon: 0461 - 61129
buero@friedhof-adelby.de
www.friedhof-adelby.de

Die angemessene Trauerkleidung

Schwarz ist nach wie vor ein Symbol der Trauer. Doch auch gedeckte Farben sind heute üblich. Ob überhaupt Trauer getragen wird, wie lange und in welcher Form, das ist zunehmend der persönlichen Entscheidung überlassen.

Trauerkleidung ist die Kleidung, die für eine Bestattungsfeier und auch für die Trauerzeit als angemessen betrachtet wird. Der Maßstab, was würdevolle und angebrachte Trauerkleidung ist, hat sich – besonders in den Städten – gelockert. Noch bis ins 20. Jahrhundert hinein war die Wahl der Trauerklei-

dung nach sozialem Stand und Verwandtschaftsgrad, aber auch nach regionalen Bräuchen geregelt. Üblicherweise handelte es sich um schwarze Kleidung, da die Farbe Schwarz Trauer symbolisiert. Noch immer ist schwarz die gebräuchlichste Farbe bei Beerdigungsfeiern. Doch auch gedeckte Farben wie dunkelblau sind heute üblich. Generell sollte die Kleidung möglichst festlich, elegant und dezent sein. Männer tragen meist einen Anzug, Frauen ein Kostüm. Mäntel oder Jacken sollten in dunklen Farben gehalten sein. Das Erschei-

nungsbild sollte nicht durch auffällige Dinge wie glänzende Oberteile oder weiße Turnschuhe gebrochen werden. Frauen können außerdem einen Hut mit Schleier tragen, wenn sie sich vor Blicken schützen möchten.

Eine andere Form der Trauerkleidung ist der schwarze Trauerflor (auch: „Trauerbinde“). Dieses breite Band wird von Männern um den Hemds- oder Jackenärmel getragen und hebt sich von der helleren Kleidung ab. Meist tragen Sportler Trauerbinden zu ihrer Sportkleidung, um ihre Verbundenheit zu einem verstorbenen Teamkollegen während eines Spiels zu zeigen.

Bestattungen werden gelegentlich auch in Alltagskleidung durchgeführt, etwa wenn der Verstorbene keine Trauerfeier in schwarz gewünscht hat oder die Angehörigen dem fröhlichen Wesen des Verstorbenen gerecht werden

möchten. Solche individuellen Wünsche werden meist in der Traueranzeige oder dem Trauerbrief vermerkt.

Nach der Beisetzung ist es vor allem in ländlichen Gebieten immer noch üblich, dass die engsten Verwandten „Trauer tragen“. Sie kleiden sich dabei ein Jahr lang schwarz. Je weiter das Trauerjahr fortschreitet, desto mehr Farben können in die Trauerkleidung eingebracht werden. Dies wird als „Abtrauern“ oder „Austrauern“ bezeichnet.

Weitgehend ist es heute den Angehörigen überlassen, ob oder wie lange sie Trauer tragen möchten. Viele empfinden Trauerkleidung als Belastung, da sie die Trauer ständig in das eigene Bewusstsein oder in das von Außenstehenden rückt, den Trauerverlauf zu sehr dokumentiert oder sie im Berufsleben behindert. flj ■

Bestattungen mit Herz – Nachhaltig und verantwortungsvoll

Bei **Bestattungen mit Herz** stehen Menschlichkeit, Würde und Verantwortung im Mittelpunkt unseres Handelns. Wir sind stolz darauf, Teil der **Grünen Linie** zu sein – einem Netzwerk von Bestattern, die sich aktiv für Nachhaltigkeit und Umweltschutz einsetzen.

Tag für Tag arbeiten wir daran, unseren **CO₂-Fußabdruck weiter zu reduzieren**. Unser **Hybrid-Bestattungsfahrzeug**, **elektrische Mitarbeiterfahrzeuge** und die **eigene Energiegewinnung durch die Solaranlage auf unserem Dach** sind wichtige Bausteine auf diesem Weg. Auch unsere **Kühlräume und der gesamte Energiebedarf im Betrieb** werden zu einem überwiegenden Teil aus unserer hauseigenen Anlage gedeckt.

Darüber hinaus achten wir auch bei der **Auswahl unserer Produkte** auf Nachhaltigkeit. Auf Wunsch der Angehörigen oder Vorsorgenden bieten

wir **umweltfreundliche Särgе, Urnen und Trauerpapiere** an, die aus **nachhaltigen Materialien** gefertigt sind – für einen Abschied im Einklang mit der Natur.

So versuchen wir, die **Emissionen jeder Bestattung immer weiter zu senken – der Umwelt und unseren Kindern zuliebe**.

„Mit Herz für Menschen – mit Verantwortung für unsere Umwelt.“



In schweren Stunden bin ich mit meinem Team an Ihrer Seite.

C. Matzen

☎ **0461 5003922**

Bestattungen mit Herz Claudia Matzen e.K.

www.bestattungen-mit-herz.de

Hauptgeschäftsstelle
Süderstr. 93 - 24955 Harrislee

Beratungsbüro Flensburg
Fördestr. 35A - 24944 Flensburg



Dem Flensburger sein Lieblingsmagazin.

Flensburg Journal | Seit 25 Jahren das Magazin für Stadt und Region

**Flensburg
Journal**

flensburgjournal.de

FLENSBURG

Zwischen Himmel und Förde
Mellem himmel og fjord



Nachhaltige Altbausanierung schafft Lebensqualität



tzn-Foto: AdobeStock_Angelov/Veka

Eigenheimbesitzer, die beim Fenstertausch auf moderne Kunststofffenster setzen, treffen auch eine Entscheidung für mehr Nachhaltigkeit

Im Altbau zu wohnen hat Charme – aber oft auch Schattenseiten: Zugige Fenster, hohe Heizkosten, störende Straßengeräusche oder muffig feuchte Raumluft beeinträchtigen das Wohngefühl. Wer den Altbau modernisieren will, sollte bei den Fenstern beginnen. Denn sie spielen nicht nur eine zentrale Rolle für die Energieeffizienz, sondern prägen maßgeblich den Wohlfühlfaktor in den Räumen und die Nachhaltigkeit des gesamten Gebäudes.

Veraltete Fenster lassen viel Energie ungenutzt entweichen. Gleichzeitig sorgen verzogene Rahmen und spröde Dichtungen für Kältebrücken, Kondenswasser oder unkontrollierte Dauerlüftung. Moderne Kunststofffenster mit Mehrkammerprofilen in Klasse-A-Qualität und hochwertiger Dreifachverglasung setzen hier einen spürbaren Kontrast: Sie sorgen für ausgeglichene

Raumtemperaturen, vermeiden Zugluft – und dämmen deutlich besser gegen Außenlärm. Der Unterschied wird im Alltag sofort spürbar. Räume bleiben konstant temperiert, es zieht nicht mehr, das Raumklima fühlt sich angenehmer an.

Dabei geht es längst nicht nur ums Energiesparen. Eigenheimbesitzer, die

auf moderne Kunststofffenster setzen, treffen auch eine Entscheidung für mehr Nachhaltigkeit – im Sinne der Ressourcenschonung und Kreislaufwirtschaft. Kunststofffensterprofile lassen sich nahezu vollständig recyceln. Der Hersteller von Kunststofffensterprofilen Veka hat dafür geschlossene Rücknahmesysteme aufgebaut: Ausgebautes Altmateriale wird sortenrein aufbereitet, zu Rezyklat verarbeitet und wieder in neue Fensterprofile überführt. Dieser Prozess lässt sich mehrmals wiederholen – was einer rechnerischen Nutzungsdauer von bis zu 280 Jahren im Materialkreislauf entspricht.

Das bedeutet: Ein Kunststofffenster ist

heute nicht mehr einfach nur ein Produkt – es ist Teil eines geschlossenen Systems. Und es trägt aktiv zur Reduzierung des CO₂-Ausstoßes bei. Denn durch die Wiederverwendung von Altmateriale werden Energie und Rohstoffe eingespart, die bei der Neuproduktion von PVC ansonsten erforderlich wären. Ein Fenstertausch im Altbau ist also nicht nur eine technische Notwendigkeit – er ist ein wirkungsvoller Hebel, um das Wohnen zukunftsfähig, komfortabel und ressourcenschonend zu gestalten. Besitzer von Altbauten, die besser wohnen möchten, sollten dort ansetzen, wo Komfort, Energieeinsparung und Nachhaltigkeit am stärksten zusammenwirken: am Fenster. flj ■



GmbH & Co. KG

Heiko Oehlert

Dachdeckermeister - Gebäudeenergieberater im Handwerk

Gewerbehof 3
24955 Harrislee

Tel. 0461 / 430 102-30
Fax 0461 / 430 102-40



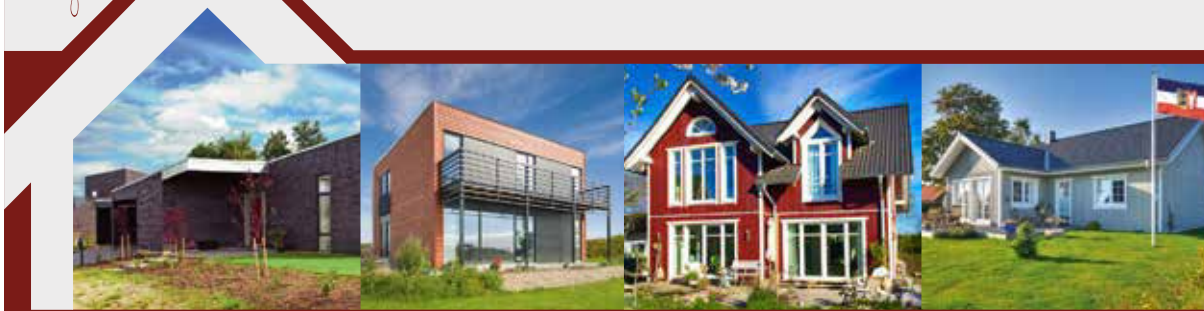
**Dachsanierung • Fassadenbau • Dachfenster
Bauklempnerei • Solartechnik • Wartungsservice
Komplettlösungen für die Wärmedämmung**

www.dachdeckerei-oehlert.de

Wir lieben Häuser!

**MODERNE HOLZHÄUSER IN BELIEBTER
SKANDINAVISCHER BAUWEISE**

Schwedenhäuser
VIERCK



BAHNHOFSTRASSE 53 • 24966 SÖRUP • TEL.: 04635-2929-0 • WWW.VIERCK.DE

Parkett braucht optimal vorbereiteten Untergrund

Kaum ein Bodenbelag steht so sehr für handwerkliche Qualität wie Parkett: Schön verlegte Echtholzdielen oder -lamellen bringen Wärme und Natürlichkeit in jeden Raum – und begleiten Hausbesitzer oft über Jahrzehnte.

Voraussetzung dafür ist ein ebener, stabiler Untergrund. Denn schon kleine Un-

ebenheiten im Estrich können sich später auf den Belag übertragen.

Ein ungleichmäßiges Fugenbild und Verwerfungen sind meist das Resultat unzureichender Vorbereitung. Um das zu vermeiden, empfehlen Fachbetriebe einen systematischen Bodenaufbau. „Hochwertiges Parkett braucht einen

sehr ebenen Untergrund. Wer auf geprüfte Systeme setzt, hat länger Freude an seinem Boden“, weiß Maurice Bonfrere, Bodenexperte beim Baustoffhersteller Saint-Gobain Weber.

Zuerst reinigen und grundieren die Profis den vorhandenen Estrich. Dann folgt eine dünne Spachtelschicht, die kleine Vertiefungen ausgleicht. Im Anschluss wird dann eine selbstverlaufende Ausgleichsmasse wie weber.floor 4305 ausgebracht. Sie gleicht Höhenunterschiede zuverlässig aus und schafft eine ebene Fläche, die auch hohen mechanischen Belastungen standhält. Der durchdachte Bodenaufbau ist wichtig, damit das Parkett dauerhaft belastbar bleibt und optisch seine Wirkung behält. Wer hier improvisiert, riskiert schon nach wenigen Monaten sichtba-

re Schäden. Deswegen gehört die Parkettverlegung immer in die Hände eines Fachbetriebs. Denn nur geschulte Verarbeiter können beurteilen, wie der Untergrund vorbereitet und der Aufbau auf die jeweilige Raumsituation abgestimmt werden muss.

Aber der Aufwand lohnt sich: Parkettböden sind nicht nur fußwarm und fühlen sich angenehm an, sondern haben auch mehrere Leben: Sie lassen sich abschleifen und sehen danach immer wieder aus wie neu.

Weitere Informationen gibt es online unter de.weber oder beim qualifizierten Handwerksbetrieb vor Ort. *flj* ■



Damit ein Parkettboden viele Jahrzehnte hält, muss der Untergrund vollkommen eben sein. Das war früher sehr aufwendig, heute kommen selbstnivellierende Ausgleichsmassen zum Einsatz. Sie gleichen jede Unebenheit aus und bilden eine stabile Fläche, die nach dem Trocknen auch hohen Belastungen standhält

txi-Foto: Anselm/AdobeStock/SG Weber



Sanitär Gerrit Scheel
Gas- und Wasser Installationsmeister
Schäferweg 2 · 24941 Flensburg
Tel.: 0461 / 57111 · Fax: 0461 / 57122
info@sanitaer-scheel.de

**Sanitäre Anlagen · Photovoltaik
Heizungsanlagen · Kunden- & Notdienst
Wärmepumpen · Klempnerei · Dachreparatur**



MONTAGEBAU
Jarplund

Einbau und Reparatur von:
Haustüren, Fenster & Innentüren aller Art ■ Parkett- und Laminatböden
■ Holztreppe Wand- und Deckenverkleidungen ■ Carports & Holzhäuser
■ Trockenbau & Dämmung

Montagebau Jarplund | Inh. Niels Budach
Wanraiweg 48 | 24976 Handewitt (OT Jarplund) | ☎ 0171 / 65 000 41
info@montagebau-jarplund.de | www.montagebau-jarplund.de

TISCHLEREI GIMM
Inhaber Niels Budach e.K.



**Max-Planck-Straße 6
24941 Flensburg
Telefon (0461) 98085
Fax (0461) 96803
info@tischlerei-gimm.de
www.tischlerei-gimm.de**



Mitglied der
Tischlerinnung Flensburg
Stadt & Land



Solarspitzengesetz: Photovoltaik bleibt attraktiv

Wer eine Photovoltaik-Anlage auf oder an seinem Wohnhaus betreibt, kann den erzeugten Strom nicht nur für den eigenen Bedarf nutzen, sondern ins öffentliche Stromnetz einspeisen. Wie viel Sonnenstrom dort landet, schwankt jedoch je nach Witterung stark. Wird sehr viel Strom eingespeist, kann dies die Stromnetze überlasten. Das im Februar 2025 in Kraft getretene Solarspitzengesetz soll die Stromeinspeisungen begrenzen und die Stromnetze stabil halten. Attraktiv bleibt Photovoltaik für Privathaushalte durch ihr Einsparpotenzial für den eigenen Stromverbrauch dennoch. Das Solarspitzengesetz gilt für PV-Anlagen mit einer Leistung zwischen 7 und 100 Kilowatt, die nach dem 25. Februar in Betrieb genommen wurden oder werden. Solaranlagen an Ein- und Zweifamilienhäusern er-

zielen typischerweise drei bis 20 Kilowatt Leistung. Die neuen Regelungen gelten daher auch für Privathaushalte, so die Energieberatung der Verbraucherzentrale. Eigentümerinnen und Eigentümer müssen nun ihre Anlagen um intelligente Messsysteme erweitern. Diese Smart Meter ermöglichen es, die Einspeisemenge zu erfassen und die Anlage bei Bedarf zu drosseln oder vom Netz zu nehmen. Wer auf Smart Meter verzichtet, muss die Einspeisung grundsätzlich auf 60 Prozent der installierten Leistung drosseln. Zusätzlich entfällt mit dem Solarspitzengesetz der Vergütungsanspruch auf Solarstrom, wenn das Überangebot zu negativen Preisen an der Strombörse führt. Zur Kompensation verlängert sich jedoch der 20-jährige Garantiezeitraum der Einspeisevergütung um diese Ausfall-Tage. Eigentümerinnen und Eigentümer mit älteren PV-Anlagen können sich freiwillig für die Anwendung der neuen Regelungen entscheiden. Einen Anreiz dafür bietet die

Erhöhung der bisherigen Einspeisevergütung um 0,6 Cent pro Kilowattstunde,

informiert die Energieberatung der Verbraucherzentrale. **fj**

AKTION
Rattenfrei mit
GARANTIE!



Rattenbekämpfung

€ 119.-

incl. Material, Arbeitslohn und Fahrtkosten für Privathaushalte in Flensburg, Glücksburg und Handewitt

HARTMANN

Schädlingsbekämpfung - TÜV-Zertifiziert
info@hartmann-eu.de · www.hartmann-eu.de
Solitüder Straße · 24944 Flensburg
Kompetenzstützpunkt Tel.: 0461-50 08 65 00

WENDORFF

media @ home

Am Markt 8-10 · 24955 Harrislee · Tel. 0461-4700377

WIR REPARIEREN ALLES*

+++ *TV - DVD - HiFi - Sat +++

EGAL, WO GEKAUFT!

Sanitär – Heizung
Solar – Wärmepumpen
MEISTERBETRIEB



ALBERT BRANDT
Inh. Torsten Dorby





Fa. Albert Brandt · Inh. Torsten Dorby · Dorfstr. 19 · 24976 Handewitt
Telefon 046 30 - 96 75 33 · info@albert-brandt.de · www.albert-brandt.de



MOLZEN

Gewerbe-, Industrie- und Wohnungsbau Umbau- und Reparaturarbeiten

Henning Molzen
Bauunternehmen GmbH & Co. KG
Hallenbau Molzen GmbH & Co. KG
Schleswiger Str. 60 · 24986 Satrup
Tel. 046 33/95 24-0 · Fax 046 33/95 24-29
www.molzen.de · info@molzen.de



txn-Foto: AdobeStock_Anatoliy_gleb

Smart Meter sollen Stromnetze vor Überlastung schützen - Einspeisung wird bei Bedarf gedrosselt, Einspeisevergütung bleibt dank Verlängerung attraktiv

Warum ein Kaminofen im Neubau sinnvoll ist

Wer ein Haus baut, muss viele Entscheidungen treffen – auch über das richtige Heizsystem. Es soll zuverlässig funktionieren, bezahlbar bleiben und zu einem nachhaltigen Energiekonzept passen. Deshalb setzen viele Baufamilien auf

Wärmepumpen: Sie gelten als effizient, leise und zukunftssicher. Doch gerade in gut gedämmten Neubauten kann ein zusätzlich installierter Kaminofen sinnvoll sein – als zweite Wärmequelle für kalte Tage und als wohntonige Ergän-

zung. Diese Kombination aus Wärmepumpe und Einzelraumfeuerstätte bietet nicht nur ein Plus an Behaglichkeit, sondern auch mehr Versorgungssicherheit – vor allem bei Frost oder in Regionen mit schwankender Stromversorgung.

Moderne Kaminöfen arbeiten heute deutlich emissionsärmer als ältere Modelle und haben sich als feste Größe in zukunftsfähigen Heizkonzepten etabliert.

Dazu tragen innovative Entwicklungen bei, die den Schadstoffausstoß sehr deutlich reduzieren. Bestes Beispiel ist der keramische Katalysator EcoPlus FlameKat des Kaminofenspezialisten Hark. Das Bauteil wird in den Feuerraum integriert und eliminiert dort Schadstoffe wie Feinstaub durch katalytische Oxidation. Das funktioniert ohne Stromanschluss und aufwendige Rei-

nigungszyklen. Dennoch senkt der Katalysator die Emissionen deutlich: Unabhängige Prüfstellen bescheinigen Werte, die bis zu 90 Prozent unter den gesetzlichen Vorgaben liegen.

So wird der Kaminofen zur zukunftsfähigen Ergänzung im Eigenheim. Denn selbst bei künftigen Verschärfungen werden durch den Katalysator die Grenzwerte mit hoher Sicherheit eingehalten. Und auch ökologisch passt die Lösung ins Bild, denn Holz ist laut Gesetz ein erneuerbarer Energieträger. Besonders umweltfreundlich ist er, wenn es so schadstoffarm verbrannt wird wie in einem Kaminofen mit Brennraum-Katalysator.

Weitere Informationen gibt es unter www.hark.de. flj ■

Alles rund ums Haus!

Zimmerei Loeper

GmbH & Co. KG

Am Koppelberg 15
24975 Hürup OT Klein-Tastrup
Tel.: 0461 - 318 77 88 · Mobil: 0162 - 237 12 35
E-Mail: info@zimmerei-loeper.de
www.zimmerei-loeper.de

Seit 2010
Neubau und Sanierung

- Carport
- Innenausbau
- Fenster, Türen
- Dachfenster
- Wintergärten
- Holztterrassen
- Holzzäune, Tore
- Dachstühle
- Dachsanierung
- Holzrahmenbau

DACHDECKER- UND BAUKLEMPNEREI- FACHBETRIEB

Wallot

GMBH

Fassadenbau · Isolier- & Abdichtungsarbeiten
Beratung · Planung und Ausführung

SOLARTECHNIK

☎ **0461 - 72913**

Gewerbegrund 8 · 24955 Harrislee · Telefax 0461 - 72919
www.dachdeckerei-wallot.de · service@dachdeckerei-wallot.de

- Sanitär
- Heizung
- Lüftung
- Badbau barrierefrei

Geschäftsführer: Lucas Neumann

H.-U. SCHWENKNER

GmbH

Vereinbaren Sie gerne einen Termin für Ihre Badberatung

Lise-Meitner-Straße 10 · 24941 Flensburg · Tel. 0461 / 3 56 56

Notdienst 0171 / 6 80 48 22

info@schwenkner-gmbh.com · <https://schwenkner-gmbh.de/>



Strengere Grenzwerte stellen viele ältere Kaminöfen vor Herausforderungen. Moderne Brennraum-Katalysatoren reduzieren Emissionen direkt über der Flamme, sorgen für saubere Luft und senken den Wartungsaufwand – eine zukunftssichere Lösung für mehr Wohnkomfort und Gesundheitsschutz



Fördermittel verschenkt?

Der Sanierungsdruck in deutschen Wohngebäuden ist hoch – und das liegt nicht nur am Klimawandel. Die steigenden Energiepreise und die klare Gesetzeslage machen deutlich: Wer einen Altbau besitzt, muss sich früher oder später mit energetischer Modernisierung beschäftigen. Besonders groß ist das Einsparpotenzial beim Austausch alter Fenster. Und doch wird genau hier oft gezögert – teils aus Unkenntnis, teils aus Angst vor Aufwand oder Kosten. Was viele dabei übersehen: Wer den Fenstertausch aufschiebt, verzichtet nicht nur auf spürbar mehr Wohnkomfort und geringere Heizkosten – sondern auch auf staatliche Zuschüsse, die bares Geld wert sind.

Bis zu 20 Prozent Förderung – aber nur für moderne Fensterlösungen

Seit 2023 unterstützt die Bundesregierung mit dem Programm „Bundesförderung für effiziente Gebäude – Einzelmaßnahmen“ (BEG EM) gezielt auch den Austausch veralteter Fenster. Über die BAFA-Förderung können bis zu 20 Prozent der Kosten für neue Fenster zurückerstattet werden – unter bestimmten Voraussetzungen sogar mehr. Entscheidend ist: Die alten Fenster müssen durch energieeffiziente Modelle ersetzt werden, die konkrete Anforderungen an den Wärmeschutz erfüllen. Doch genau hier beginnt das Problem: Hausbesitzer, die nicht wissen, wie schlecht die bestehenden Fenster wirklich sind, merken oft zu spät, dass sie Jahr für Jahr nicht nur Energie, sondern auch Förderchancen verlieren.

Förderfähig ist, was die Zukunft mitdenkt

„Wichtig für Förderungen ist nicht nur die Verglasung, sondern auch das Zusammenspiel mit dem Profil“, erklärt Jürgen Herbe vom Fensterprofilspezialisten VEKA. „Erst moderne Kunst-

stofffenster in Klasse-A-Qualität mit stabilen Mehrkammerprofilen, hochwertigen Dichtungen und Dreifachverglasung sorgen für die Energieeffizienz, die für Fördermittel nötig ist.

Staatliche Förderung clever nutzen – aber richtig

Für Einzelmaßnahmen wie den Fenstertausch können bis zu 15 Prozent der förderfähigen Kosten erstattet werden. Kommt ein individueller Sanierungsfahrplan (iSFP) hinzu, erhöht sich die Förderung auf 20 Prozent. Weitere Zuschüsse gibt es für Fachplanung und Baubegleitung – hier übernimmt der Staat sogar 50 Prozent. Entscheidend ist jedoch: Der Antrag muss vor Beginn der Maßnahme gestellt werden – und zwar über einen zertifizierten Energieberater.

Noch einfacher wird es mit spezialisierten Services, wie sie einige Anbieter gemeinsam mit Fachbetrieben und Herstellern anbieten. Ein Beispiel ist der VEKA 48-Stunden-Förderservice: Dieser Service übernimmt für Eigentümer die komplette Abwicklung der Förderung – von der Prüfung der Förderfähigkeit bis hin zur Einreichung des Antrags beim BAFA. Innerhalb von zwei Werktagen wird der Antrag gestellt, und nach erfolgreicher Prüfung kann das Sanierungsprojekt sofort starten. Auch die Dokumentation für die Auszahlung des Zuschusses wird automatisch mit erledigt. Damit entfällt der bürokratische Aufwand – und es ist sichergestellt, dass keine Förderchance verloren geht.

Vor dem Start sollte unbedingt ein Energieberater eingebunden und ein Angebot angefragt werden – auch, um zu prüfen, welche Kombination von Maßnahmen (Fenstertausch, Sonnenschutz, Smarthome-Nachrüstung) förderfähig ist. Die Fenster selbst sollten dabei vom Fachbetrieb geplant, gefertigt und montiert werden. Nur so ist sichergestellt, dass die Anforderungen für die Förderung auch technisch erfüllt werden. **flj** ■

Die Hand-in-Hand-Werker



... und eins greift ins andere!

Komplettlösungen für alle Bauleistungen

Deutschlandweit überzeugt die Vereinigung der **Hand-in-Hand-Werker** seit vielen Jahren mit Qualität und einem umfangreichen Leistungsangebot. Überall, wo mehrere Gewerke benötigt werden, bieten wir Lösungen aus einer Hand. Für unsere Kunden entsteht so das beste Ergebnis, denn wir stehen als Team in der Verantwortung für Ihr Bauvorhaben und arbeiten eng zusammen. Wir garantieren Ihnen: **Einen** Ansprechpartner.

Wir gehören zum Verbund „Die Hand-in-Hand-Werker“:

Schlosserei Prahm 

Elektro St@pelfeldt GmbH
„Strom seit 1919“
Elektroinstallation · Datennetze · Beleuchtung

WERNER GÖLDNER GmbH & Co. KG
Fenster · Türen · Treppen · Innenausbau

MOLZEN

WOLFGANG HANSEN
FARBE & BODEN HWP HANDWERKSPARTNER

KNUTZEN
WOHNEN

HBM Bau KG
Kauf 9-20000 Euro
Straßen- und Tiefbau
www.hbm-bau.de

TISCHLEREI LANGE

GEBR. VOLLBRECHT GmbH
• Dachdeckerei
• Klempnerei
• Fassadenbau

beichert
Heizung · Sanitär · Badplanung

FLIESEN-PETERSEN

DIE MALER
JESSEN & CHRISTIANSEN
Malermeister · Kompetenz in Farbe seit 1895

BAUGESCHÄFT Strohhahn GmbH

WILHELM JENSEN
Heizung · Sanitär · Lüftung · Elektro

Heiko Oehlert GmbH & Co. KG
Dachdeckerei
• Klempnerei · Bauklempnerei · Fassadenbau

Ein Ansprechpartner:

Kompetenz und Qualität schaffen Vertrauen –
Vertrauen Sie uns Ihr Bauprojekt an!

Tel. 0461 909 2000 · www.hih-flensburg.de

T E R M I N E

Sa., 01.11.2025

11:00 – 13:00 Uhr
Jugendstil-Laternen
basteln
Workshop für Kinder;
Anm: 0461/852956
Museumsberg

11:00 – 17:00 Uhr
Herbstausstellung
der Keramikgruppe
Ton in Ton
Klostergang 5

17:00 Uhr
Der Regenbogenfisch
und seine Freunde
Menke-Planetarium,
Glücksburg

18:00 Uhr
Im Herzschlag der
Natur – Vernissage zur
Ausstellung des
Künstlers
A. Melkonyan
Kulturhof Flensburg,
Große Straße 58

19:00 Uhr
Le Nozze di Figaro
Opera buffa in vier
Akten von Wolfgang
Amadeus Mozart
Stadttheater

19:00 Uhr
The Wall
Menke-Planetarium

19:30 Uhr
Sneestorm – Komödie
Niederdeutsche Bühne

19:30 Uhr
Emil schall heiraden
Plattdeutsche Komödie
Zimmertheater Lütte
Kummedie, Harrislee

20:00 Uhr
Emmi & Willnowsky
Deutsches Haus

20:00 Uhr
Funk & Soul Party
Heimathafen Seewarte

20:00 Uhr
BÆNCH & HORA
Konzert
Volksbad

20:00 Uhr
VACA VACA –
Vacant Vacation
Installation Musik-
Theater Performance
Theaterw. Pilkentafel

22:00 Uhr
Die einzig wahre
90er Party
Kühlhaus

So., 02.11.2025

11:00 – 16:00 Uhr
Fossiliensprechstunde
Eiszeit-Haus Flensburg

11:00 – 17:00 Uhr
Herbstausstellung
der Keramikgruppe
Ton in Ton
Klostergang 5

11:00 Uhr
Offene Führung durch
die Sonderausstellung
OLUF-SAMSON-GANG
Schiffahrtsmuseum

11:00 Uhr
Sonntags-Atelier:
Wolkentupfen
für Kinder ab 6 Jahren
Museumsberg

11:30 Uhr
Unterschätzt!
Starke Frauen der
Künstlerkolonie
Ekensund – Führung
Museumsberg

12:00 – 17:00 Uhr
Verkaufsoffener
Sonntag
Flensburg

12:00 Uhr
Techniksonntag
Schiffahrtsmuseum

13:00 Uhr
Winterbaden für den
guten Zweck
Die Eisbademeisters
Flensburg
Ostseebad, Flensburg

14:00 Uhr
Wohnzimmer-
Nachmittag: Live-
Painting mit dem
Künstler
Albert Melkonyan
Kulturhof Flensburg,
Große Straße 58

14:00 Uhr
Conni – Das Musical
Deutsches Haus

18:00 Uhr
Sneestorm
Komödie
Niederdeutsche Bühne

18:00 Uhr
Herr Frieden – Ein
Kunst-Stück, Gastspiel
„Bunt Gemischt“ –
Laie-Theater-Gruppe
aus Husum
Theaterw. Pilkentafel

19:00 Uhr
Nimbus – Glaub doch,
was ich will
C.culturgut, Flensburg

20:00 Uhr
Chaos Comedy Club
Imagine Bar, Flensburg

Mo., 03.11.2025

14:00 – 17:00 Uhr
Skatrunde im 360°
SBV-Gem.-Haus 360°

14:00 – 17:00 Uhr
Spielesachmittag
Brett- und Karten-
spiele
SBV-Gem.-
Haus 360°

Di., 04.11.2025

15:00 – 17:00 Uhr
Doppelkopfrunde
im Büchercafé
SBV-Gem.-
Haus 360°

15:00 Uhr
Lesung der
Schreibwerkstatt:
Das Leben ist bunt
SBV-Gem.-
Haus 360°

17:00 – 19:00 Uhr
Lesung mit
Drew Hayden Taylor
Europa-Universität

18:30 Uhr
Reingeschaut: Equinox
Stadttheater

20:00 Uhr
Pasquale Aleardi & die
Phonanten – „Galopp
ins Glück – Teil 2“
Strandhotel, Glb.

Mi., 05.11.2025

14:00 – 15:30 Uhr
Gedächtnistraining
SBV-Gem.-Haus 360°

14:00 Uhr
Radtour am Mittwoch
Nachmittag
Tour von ca. 20 – 30 km
Treff: Hafenspitze

15:00 Uhr
Buchclub der Kinder
Stadtbibliothek

17:00 Uhr
Der Lesetreff
Stadtbibliothek

19:30 Uhr
Sneestorm
Komödie
Niederdeutsche Bühne

19:30 Uhr
Der zweite Rucksack
Buchpräsentation/
Lesung mit
Volker Masuhr
Roberto Gavin

19:30 Uhr
Emil schall heiraden
Plattdeutsche Komödie
Zimmertheater Lütte
Kummedie, Harrislee

20:00 Uhr
Campuskino
Kühlhaus

20:15 Uhr
Royal Ballet & Opera:
La Fille Mal Gardée
Live – UCI Event
UCI, Flensburg

Do., 06.11.2025

10:00 – 11:00 Uhr
Hockergymnastik
SBV-Gem.-Haus 360°

14:30 – 16:00 Uhr
Let's talk
Englisch für Anfänger
mit ger. Vorkenntnissen
SBV-Gem.-Haus 360°

15:00 – 16:00 Uhr
Rücken-Fit
mit Pilates- und
Yoga-Elementen;
SBV-Gem.-Haus 360°

15:00 – 16:00 Uhr
Digitale Sprechstunde
der vhs
Stadtbibliothek

15:00 – 17:00 Uhr
Kaffee, Kuchen &
Klönssnack
Informationen zur
Geschichte der
Nordstadt
offen für alle
Bergmühle

16:30 – 18:00 Uhr
LEA-Leseclub
SBV-Gem.-Haus 360°

17:00 Uhr
Zur Renovierung
des Klosters
Deutsche Kulturgesell-
schaft Flensburg
Stadtbücherei

18:00 Uhr
Taschenlampenführung
Naturwissenschaftl.
Museum Flensburg

18:00 Uhr
Let's talk about:
Bessere Menschen
durch Kunst?
Museumsberg

19:30 Uhr
Sneestorm
Niederdeutsche Bühne

19:30 Uhr
Tango Argentino
Tanzabend
Volksbad, Flensburg



DER SPEICHER WANDERUP startet in die neue Wintersaison

Willkommen in einem der traditionsreichsten Häuser der Café-Branche im Flensburger Raum: Dem Speicher in Wanderup von Maren Petersen und ihrem Sohn Ole Petersen-Rossi.



Als „erfrischend unmodern“ bezeichnet Ole Petersen-Rossi gerne das Erlebnis, dass sich den Besucher*innen in dem urigen alten Gebäude bietet: Schon beim Betreten empfängt der Duft von Kaffee, Backwaren, Kerzen und antikem Holz die Gäste - heimelig, warm, üppig und herzlich geht es hier zu: In Zeiten, in denen sich immer mehr Betriebe aus Kostendruck und Personalmangel gezwungen sehen, ihren Service und persönliche Ansprache zu reduzieren, geht Ole mit seinem Team ganz bewusst einen eigenen Weg und setzt damit erfolgreich auf eine Zielgruppe, die klassische gastronomische Werte und Verbindlichkeit nach wie vor zu schätzen weiß.

Besondere Leckerbissen in der Gastronomie des Hauses sind in der Adventszeit neben den berühmten Trümmertorten ab dem 1. Advent Bratäpfel und Fliederpunsch - selbstverständlich ebenso aus eigener Herstellung.

Im Obergeschoss lädt die Adventsausstellung von Maren Petersen und ihren Aussteller*innen zu einem weihnachtlichen Bummel ein und bietet viele Inspirationen und Dekorationsideen für die kommende gemütlichste Zeit des Jahres: Damals wie heute ist ein Besuch in dem über mehrere Etagen aufwendig dekorierten, alten Dachstuhl insbesondere in der Weihnachtszeit ein Erlebnis.

Ein zusätzlicher Glanzpunkt ist mehr denn je das Kulturprogramm, das im Dezember mehrere hoch- und plattdeutsche Weihnachtslesungen in den Nachmittags- und Abendstunden - teils auch mit Musik - und in den folgenden Wintermonaten auch verschiedene Chanson-, Kabarett- und anspruchsvolle Theater-Programme auf der großen, stimmungsintensiven Dachstuhlbühne bereithält. Viele Stammgäste lieben insbesondere diese Bühnenabende in den Wintermonaten nach Weihnachten.

Mehr Infos und das gesamte Programm:
www.speicher-wanderup.de • Tel. 04606 1212

Öffnungszeiten:

1. Nov. bis 30. April: Freitag + Samstag + Sonntag, 14 - 18 Uhr.
Kulturtermine und Feiern auch zu Sonderzeiten. Reservierung und Vorverkauf zu den Veranstaltungen direkt im Speicher.



Ab 1. November:

Freitag · Samstag
Sonntag · 14-18 Uhr
Kultur und Feiern
auch zu Sonderzeiten

Flensburger Str. 10
24997 Wanderup
Telefon 04606 1212
f speicherwanderup

Mehr Infos: **SPEICHER-WANDERUP.DE**

20:00 Uhr
Nightwash: Happy
Birthday Tour
Deutsches Haus

20:00 Uhr
ID: Your Girlfriends
NFT-Gastspiel
Theaterw. Pilkentafel

Fr., 07.11.2025

10:00 – 11:30 Uhr
Lesetreff
SBV-Gem.-Haus 360°

14:00 – 17:00 Uhr
Bücherbasar
Stadtbibliothek

14:30 – 17:00 Uhr
Tanzkreis
SBV-Gem.-Haus 360°

17:00 Uhr
Astronomie für Kinder
(und Erwachsene)
Menke-Planetarium,
Glücksburg

18:30 Uhr
Aktiv-Gruppe 50+
für jeden
SBV-Gem.-Haus 360°

19:00 Uhr
Universum für
Anfänger
Menke-Planetarium,
Glücksburg

19:30 Uhr
Prinzessin in den
Wechseljahren
Chansonabend
Niederdeutsche Bühne

20:00 Uhr
ID: Your Girlfriends
NFT-Gastspiel
Theaterw. Pilkentafel

20:00 Uhr
Mühlengenuss mit
Hanson & O' Driscoll
Bergmühle

Sa., 08.11.2025

10:00 – 14:00 Uhr
Bücherbasar
Stadtbibliothek

10:00 – 14:00 Uhr
Basteltreffen der
Kartonmodellbauer
Schiffahrtsmuseum

14:00 – 15:00 Uhr
„Der besondere
Spaziergang“
Treff: Vitalparcours
am Mühlenholz

15:00 – 18:00 Uhr
100 Jahre
Naturwissenschaftl.
Museum
Aktionen, Führungen
und Infostände im
Museum und
Eiszeit-Haus

17:00 Uhr
Der kleine Major Tom
Menke-Planetarium,
Glücksburg

18:00 – 24:00 Uhr
Flensburger
Spielenacht
SBV-Gem.-Haus 360°

19:00 Uhr
Equinox
Tanztheater
Stadttheater

19:00 Uhr
Herbst-Saiten
Benefizkonzert
Schloss Glücksburg

19:00 Uhr
FLOW – Visions of Time
Menke-Planetarium,
Glücksburg

19:30 Uhr
Sneestorm
Niederdeutsche Bühne

19:30 Uhr
Cello Stories
Bergmühle

20:00 Uhr
The Baltic Scots –
AuLa kulturell,
Langballig

20:00 Uhr
André Brand
Comedy
Imagine Bar, Flensburg

20:00 Uhr
ID: Your Girlfriends
NFT-Gastspiel
Theaterw. Pilkentafel

21:00 Uhr
Drei Akkorde für Cuddel
Benefizkonzert
Kühlhaus

So., 09.11.2025

06:00 – 16:00 Uhr
Flohmarkt
Fördepark

11:00 Uhr
Sonntags-Atelier:
Emmys Landschaft
für Kinder ab 6 Jahren
Museumsberg

11:30 Uhr
JUGENDSTIL
HOCH ZWEI
Museumsberg

15:00 Uhr
Gemeinsam weniger
allein
Alleinstehende und
Menschen ohne An-
sprechpartner*innen
treffen sich
Kontaktaufnahme
über Haus der Familie:
0461/8693518
Haus der Familie

16:00 Uhr
Flensburger
Sahneschnittchen
Bergmühle

17:00 Uhr
Männlichkeit neu
schreiben
Gesprächsabend
Volksbad, Flensburg

18:00 Uhr
Andreas Liebert
Edle(rs) Kulturwochen
Imagine Bar, Flensburg

18:00 Uhr
Verbrannte Texte
Lesung aus im
Nationalsozialismus
verbotenen Büchern
und Schriften
Theaterw. Pilkentafel



So., 09.11.2025

20:00 Uhr
Brant Bjork Trio
Kühlhaus

Mo., 10.11.2025

09:00 + 11:00 Uhr
Eine Woche voller
Samstage
Stadttheater

10:00 – 12:00 Uhr
Baby-Vormittag
Stadtbibliothek

10:30 – 12:30 Uhr
Offener Mal-Treff
SBV-Gem.-Haus 360°

14:00 – 17:00 Uhr
Skatrunde im 360°
SBV-Gem.-Haus 360°

Di., 11.11.2025

09:00 Uhr
Eine Woche voller
Samstage
Stadttheater

14:00 – 15:30 Uhr
Schach
SBV-Gem.-Haus 360°

19:00 Uhr
Laternenumzug
Kita Sol-Lie

19:30 Uhr
Emil schall heiraden
Zimmertheater Lütte
Kummedie, Harrislee

19:30 Uhr
Deutschstunde
Stadttheater

Mi., 12.11.2025

10:00 – 11:30 Uhr
Rücken-Fit
SBV-Gem.-Haus 360°

14:00 Uhr
Radtour am Mittwoch
Nachmittag
Tour von ca. 20 – 30 km
Treff: Hafenspitze

14:30 – 16:30 Uhr
Strickclub
SBV-Gem.-Haus 360°

17:30 – 19:00 Uhr
De Steensöker
Eiszeit-Haus Flensburg

19:00 Uhr
Mühlenflimmern:
Joyland
Bergmühle, Flensburg

19:30 Uhr
Equinox
Stadttheater

19:30 Uhr
Wenn die Hölle auf dem
Friedhof beginnt
Krimi-Lesung
Stadtbibliothek

Do., 13.11.2025

10:00 – 11:00 Uhr
Hockergymnastik
SBV-Gem.-Haus 360°

14:00 Uhr
Raupenlabor
Phänomena

18:00 Uhr
Raupenshow und
Nerdtalk
Phänomena

19:00 Uhr
KI und nun
Themenabend
Flensburger
Gesundheitsverein,
Bismarckstr. 52a

19:00 Uhr
Nix für Bangbüxen!
Krimi & Platt
Gesine, Flensburg

19:00 Uhr
Eine Reise nach Afrika
Dt.Kulturgesellschaft
Flensburg
TSB-Heim

19:30 Uhr
Deutschstunde
Stadttheater

19:30 Uhr
Emil schall heiraden
Zimmertheater Lütte
Kummedie, Harrislee

19:30 Uhr
H.Yaghoobifarah:
Schwindel
Volksbad

20:00 Uhr
Three For Silver
Kühlhaus

20:00 Uhr
Emmvee:
War das zu hart?
Deutsches Haus

Fr., 14.11.2025

10:00 – 11:30 Uhr
Singen zur Gitarre
SBV-Gem.-Haus 360°

14:30 – 17:00 Uhr
Tanzkreis
SBV-Gem.-Haus 360°

16:00 Uhr
Angeworben.
Nicht nur Gast!
Filmvorführung und
Gespräch
Stadtbibliothek

17:00 Uhr
Astronomie für Kinder
(und Erwachsene)
Menke-Planetarium,
Glücksburg

19:00 Uhr
Dinosaurier und das
Abenteuer des Fliegens
Menke-Planetarium,
Glücksburg

19:30 Uhr
Nature meets Techno
Multimedialer Vortrag
und DJ-Set
Phänomena

20:00 Uhr
Wolfgang Trepper:
Kommt!
Deutsches Haus

21:00 Uhr
Frankly & Friends
Release Party
Volksbad, Flensburg

Sa., 15.11.2025

14:00 Uhr
Stadtführung zum
Jugendstil
Museumsberg

15:00 Uhr
Spielerunde
im Büchercafé
SBV-Gem.-Haus 360°

15:00 Uhr
Emil schall heiraden
Zimmertheater Lütte
Kummedie, Harrislee

16:00 Uhr
Eine Woche voller
Samstage
Weihnachtsmärchen
Stadttheater

17:00 Uhr
Der Räuber
Hotzenplotz und die
Mondrakete
Menke-Planetarium,
Glücksburg

19:00 Uhr
Queen Heaven
Menke-Planetarium,
Glücksburg

20:00 Uhr
Improgramm
Improtheater
Kühlhaus

20:00 Uhr
Queen of Danmark
Roxy Concerts

So., 16.11.2025

10:00 – 13:00 Uhr
Seeglas-Workshop
Anmeldung erford.
Atelier Kreativecke

11:00 – 13:00 Uhr
Ein Podium für die
Zukunft
Kleine Bühne

11:00 Uhr
Sonntags-Atelier:
Pilzgemälde
für Kinder ab 6 Jahren
Museumsberg

11:30 Uhr
50 Jahre Frauennotruf
Flensburg
Benefizkonzert
Museumsberg

13:00 Uhr
Winterbaden für den
guten Zweck
Die Eisbademeisters
Flensburg
Ostseebad, Flensburg

16:00 Uhr
Es kam aus Übersee
Kindertheater
Kühlhaus

17:00 Uhr
Flensburger Bachchor
Felix Mendelssohn
Deutsches Haus

TAXI-LANGE

Engelsbyer Straße 73 **0461/**
24943 Flensburg
Fax 0461/67 42 12 18 **67 999 81**

Ihr **Rollstuhltaxi** und mehr in und um Flensburg

- Krankenfahrten für alle Kassen
- Bus bis 8 Personen
- Kurierfahrten



TAXI-LANGE

Keeleng 5 **04634/**
24975 Husby
Fax 0461/67 42 12 18 **93 99 665**

Ihr **Rollstuhltaxi** und mehr in und um Flensburg

- Krankenfahrten für alle Kassen
- Bus bis 8 Personen
- Kurierfahrten



JETZT TICKETS SICHERN!



DIE NOVEMBER HEIMSPIELE DER SAISON 25/26



SA | 01.11. | 13:30 UHR
MANFRED-WERNER-STADION



SA | 15.11. | 13:30 UHR
MANFRED-WERNER-STADION



FR | 28.11. | 19:00 UHR
MANFRED-WERNER-STADION

weiche-liga.de

18:00 Uhr
Ein Hauch von Venus
Musical Comedy
Stadttheater

Mo., 17.11.2025

10:00 – 11:30 Uhr
Snacken un Vertellen
Treff für Liebhaber
der plattdeutschen
Sprache
SBV-Gem.-Haus 360°

14:00 – 17:00 Uhr
Skatrunde im 360°
SBV-Gem.-Haus 360°

14:00 – 17:00 Uhr
Spielenachmittag
SBV-Gem.-Haus 360°

Di., 18.11.2025

09:00 + 11:00 Uhr
Eine Woche voller
Samstage
Weihnachtsmärchen
Stadttheater

15:00 – 17:00 Uhr
Doppelkopfrunde im
Büchercafé
SBV-Gem.-Haus 360°

19:30 Uhr
Moore intakt
Dienstags-Vortrag
Eiszeit-Haus Flensburg

Mi., 19.11.2025

10:00 – 12:00 Uhr
Zeitungsfrühstück
Nachbarschaftszentrum St. Klara

14:00 – 15:30 Uhr
Gedächtnistraining
SBV-Gem.-Haus 360°

14:00 Uhr
Radtour am Mittwoch
Nachmittag
Tour von ca. 20 – 30 km
Treff: Hafenspitze

15:00 – 17:00 Uhr
Kreativ-Werkstatt
lernen Sie die „Encaustic-Technik“
SBV-Gem.-Haus 360°

15:00 – 17:00 Uhr
Treffen der Gruppe
„Siehste!“ für Blinde
und Sehbehinderte
Café „Jetzt“,
Norderstraße 134

18:30 Uhr
Reinkarnation
Filmvortrag und
Lesung
Stadtbücherei

19:30 Uhr
Niederdeutsche Bühne
Rendsburg:
Sneedrievien
C.culturgut, Flensburg

19:30 Uhr
Der zweite Rucksack
Buchpräsentation/
Lesung mit
Volker Masuhr
Wohnprojekt Freiland

19:30 Uhr
Emil schall heiraden
Zimmertheater Lütte
Kummedie, Harrislee

19:30 Uhr
2. Sinfoniekonzert
Stadttheater

20:00 Uhr
Der Ursprung der Welt
nach der gleichnamigen
Graphic Novel
Theaterw. Pilkentafel

20:00 Uhr
Spilif
Konzert
Kühlhaus

20:00 Uhr
Die Udo Jürgens Story
Live 2025
Deutsches Haus

Do., 20.11.2025

09:00 + 11:00 Uhr
Eine Woche voller
Samstage
Weihnachtsmärchen
Stadttheater

10:00 – 11:00 Uhr
Hockergymnastik
SBV-Gem.-Haus 360°

13:00 – 17:00 Uhr
Advents- und Winter-
basar
AWO Servicehaus,
Mathildestraße 22

15:00 – 16:00 Uhr
Digitale Sprechstunde
der vhs
Stadtbibliothek

15:00 – 17:00 Uhr
Quilling –
Bastelnachmittag
SBV-Gem.-Haus 360°

15:00 – 17:00 Uhr
Kaffee, Kuchen
& Klönschnack
Informationen zur
Geschichte der
Nordstadt;
Bergmühle, Flensburg

16:30 – 18:00 Uhr
LEA-Leseclub
SBV-Gem.-Haus 360°

18:00 Uhr
Farm Bites & Tunes:
Art la Carte
Hutkonzert
James Farm Market

18:00 Uhr
Frauen um 1900
unter sich – Lesung
Museumsberg

18:30 Uhr
Herbstlese
Stadtbibliothek

19:00 Uhr
Stars am Abendhimmel –
im Mega Zoom
Menke-Planetarium,
Glücksburg

20:00 Uhr
Der Ursprung der Welt
nach der gleichnamigen
Graphic Novel
Theaterw. Pilkentafel

Fr., 21.11.2025

09:00 + 11:00 Uhr
Eine Woche voller
Samstage
Weihnachtsmärchen
Stadttheater



Fr., 21.11.2025

10:00 – 11:00 Uhr
Rücken-Fit
SBV-Gem.-Haus 360°

14:30 – 16:00 Uhr
Let's talk
Englisch für Anfänger
mit ger. Vorkenntnissen
SBV-Gem.-Haus 360°

14:30 – 17:00 Uhr
Tanzkreis
SBV-Gem.-Haus 360°

17:00 Uhr
Astronomie für Kinder
(und Erwachsene)
Menke-Planetarium,
Glücksburg

17:00 Uhr
Premiere:
Die Biene Maja
Kinderstück
Niederdeutsche Bühne

18:30 Uhr
folkBALTICA
Herbstkonzert
St. Jürgen Kirche,

19:00 Uhr
Voyager –
Die unendliche Reise
Menke-Planetarium,
Glücksburg

19:30 Uhr
Emil schall heiraden
Zimmertheater Lütte
Kummedie, Harrislee

19:30 Uhr
Traum! Eine
musikalische Fantasie
Kleine Bühne

20:00 Uhr
Christoph Maria Herbst
und Moritz Netenjakob
Das ernsthafte
Bemühen um Albernheit
Deutsches Haus

Sa., 22.11.2025

14:00 + 17:00 Uhr
Die Biene Maja
Kinderstück
Niederdeutsche Bühne

17:00 Uhr
Armstrong – Die
abenteuerliche Reise
einer Maus zum Mond
Menke-Planetarium,
Glücksburg

19:00 Uhr
Flensburg boxt 2.0
GP Joule Arena,
Flensburg

19:00 Uhr
Doppelkonzert
„Leise“ – Musikkapelle
Threepwood &
Kommando Pimperle
Norder147, Flensburg

19:00 Uhr
Sneestorm
Stadttheater

19:00 Uhr
Space Tour
Menke-Planetarium,
Glücksburg

19:30 Uhr
Der Vorleser
Nach dem
gleichnamigen Roman
Theater im Bürgerhaus
Harrislee

20:00 Uhr
The Right Thing –
Das Simply Red Tribute
Roxy Concerts

20:00 Uhr
Der Ursprung der Welt
nach der gleichna-
migen Graphic Novel
Theaterw. Pilkentafel

20:00 Uhr
Waschzwang: Kodder &
Cava & Margot Medusa
& Spuckschluck
Volksbad, Flensburg

So., 23.11.2025

11:00 Uhr
Sonntags-Atelier:
Natur und Mensch
für Kinder ab 6 Jahren
Museumsberg

11:30 Uhr
Friesenstuben und
Friesentee
Führung und
Teeverkostung;
Anmeldung:
0461/852956
Museumsberg

14:00 + 17:00 Uhr
Die Biene Maja
Kinderstück
Niederdeutsche Bühne

16:00 Uhr
2. Sinfoniekonzert
Stadttheater

Mo., 24.11.2025

10:00 – 12:00 Uhr
Baby-Vormittag
Stadtbibliothek

10:30 – 12:30 Uhr
Offener Mal-Treff
SBV-Gem.-Haus 360°

14:00 – 17:00 Uhr
Skatrunde im 360°
SBV-Gem.-Haus 360°

15:00 Uhr
Aufgeweckte
Kunstgeschichten
Bildbetrachtung für
Menschen mit Demenz;
Anmeldung
erforderlich unter
0461/852956
Museumsberg

15:00 Uhr
Einfach losgehen –
Flensburg zu Fuss!
Angebot der
Ortsgruppe Flensburg
des Fuss e. V.
Treff: Hafenspitze

19:00 Uhr
Heide- und
Moorkolonisation
Vortragssaal
Stadtbücherei

20:00 Uhr
Gregorian: 25 Jahre
Masters of Chant!
Deutsches Haus

Di., 25.11.2025

14:00 – 15:30 Uhr
Schach
SBV-Gem.-Haus 360°

17:00 Uhr
Die Biene Maja
Kinderstück
Niederdeutsche
Bühne

19:30 Uhr
Emil schall heiraden
Zimmertheater Lütte
Kummedie, Harrislee

20:00 Uhr
Royal Ballet & Opera:
Cinderella
Live – UCI Event
UCI, Flensburg

Mi., 26.11.2025

10:00 – 11:30 Uhr
Rücken-Fit
SBV-Gem.-Haus 360°

14:00 Uhr
Radtour am Mittwoch
Nachmittag
Tour von ca. 20 – 30 km
Treff: Hafenspitze

14:30 – 16:30 Uhr
Strickclub
SBV-Gem.-Haus 360°

17:00 Uhr
Die Biene Maja
Kinderstück
Niederdeutsche Bühne

19:30 Uhr
Jazz in der Mühle
Bergmühle, Flensburg

Do., 27.11.2025

10:00 – 11:00 Uhr
Hockergymnastik
SBV-Gem.-Haus 360°

15:00 Uhr
Präsentation
Hausnotruf
AWO Stadtteilcafé,
Mathildenstraße 22,
Flensburg

17:00 Uhr
Die Biene Maja
Kinderstück
Niederdeutsche Bühne

18:30 Uhr
Der Oluf – Vortrag
Schiffahrtsmuseum

19:00 Uhr
Orange Day 2025 –
Intern. Tag gegen
Gewalt an Frauen
Lesung und Gespräch
Stadtbibliothek

19:30 Uhr
Emil schall heiraden
Zimmertheater Lütte
Kummedie, Harrislee

20:00 Uhr
ST°CKT
Theaterw. Pilkentafel

20:00 Uhr
Weihnachten mit LaLeLu
Strandhotel, Glb.

Fr., 28.11.2025

10:00 – 11:30 Uhr
Singen zur Gitarre
SBV-Gem.-Haus 360°

14:30 – 17:00 Uhr
Tanzkreis
SBV-Gem.-Haus 360°

15:00 – 17:00 Uhr
Gemeinsames
Adventskranzbinden
Landschaftsmuseum
Angeln/Unewatt

17:00 Uhr
Astronomie für Kinder
(und Erwachsene)
Menke-Planetarium,
Glücksburg

17:00 Uhr
Die Biene Maja
Kinderstück
Niederdeutsche Bühne

19:00 Uhr
Planeten – Eine
Expedition durch das
Sonnensystem
Menke-Planetarium,
Glücksburg

SONDERBURG MÜNZHANDEL

Haben Sie Münzen, Scheine oder Briefmarken zu Hause in der Schublade liegen, dann hören wir gerne von Ihnen. Wir kommen auch gerne zu Ihnen.

Münzen:
Tel.: +45 2978 7643
Mail: Rene@6400coins.de

Briefmarken:
Tel.: +45 4057 7933
Mail: Allan@6400coins.de

Web: 6400coins.de · Wir sprechen deutsch

St. Peter-Ording Seehunde & Co.

Größte Seehundanlage Deutschlands, über 800 Haus- und Wildtiere, Alpakawanderung, Tiervorführung

ÜBER 30 JAHRE
SEIT 1992

nun
BUNE
ZERTIFIZIERT

Der NaturErlebnisTierpark
Westküstenpark & Robbarium GmbH
Info 04863-3044
westkuestenpark.de

Wir sind SPO

19:30 Uhr
Frollein Dawert
schnackt
Kulturstätte Ole Möhl

20:00 Uhr
Oma ehr Schötteldook
Niederdeutsche Bühne

20:00 Uhr
ST°CKT
Theaterw. Pilkentafel

20:00 Uhr
Flensburger
Hofgeflüster #8
Theaterschule FL

20:00 Uhr
Julian Knoth:
Nie wieder allein
Kühlhaus

23:00 Uhr
Black Friday
Volksbad, Flensburg

Sa., 29.11.2025

11:00 – 18:00 Uhr
Spielend für Toleranz
Brettspieltag
Stadtbibliothek

13:00 Uhr
Weihnachtsmarkt der
Vereine und Verbände
Rudehalle, Glücksburg

13:30 Uhr
Wandern mit dem
Flensburger
Gesundheitsverein
Treffpunkt: NOSPA
Parkplatz am Stadion

14:00 + 17:00 Uhr
Die Biene Maja
Niederdeutsche Bühne

17:00 Uhr
3-2-1 Liftoff!
Menke-Planetarium,
Glücksburg

17:30 Uhr
„Kerzen und Musik“
mit Michael Mages
Eröffnung des 1.
Advents in der Aula auf
dem Museumsberg
Museumsberg

19:00 Uhr
Doppelkonzert „Laut“
– Kommando Pim-
perle & Musikkapelle
Threepwood
Kühlhaus, Flensburg

19:00 Uhr
Queen Heaven
Menke-Planetarium,
Glücksburg

19:30 Uhr
Emil schall heiraden
Plattdeutsche Komödie
Kulturstätte Ole Möhl,
Harrislee

20:00 Uhr
Charly Schreckschuss
Konzert
Schiffahrtsmuseum

20:00 Uhr
Swinging Ballroom
Volksbad, Flensburg

20:00 Uhr
ST°CKT
Theaterw. Pilkentafel

So., 30.11.2025

10:00 Uhr
St. Nikolai zu Gast auf
dem Museumsberg
Gottesdienst
Museumsberg

11:00 Uhr
Sonntags-Atelier: Aus
Pappbechern entste-
hen fliegende Tiere
für Kinder ab 6 Jahren
Museumsberg

11:30 Uhr
Weihnachtsmarkt der
Vereine und Verbände
Rudehalle, Glücksburg

13:00 Uhr
Winterbaden für den
guten Zweck
Die Eisbademeisters
Flensburg
Ostseebad,
Flensburg

14:00 + 17:00 Uhr
Die Biene Maja
Niederdeutsche Bühne

15:00 Uhr
Schlosszauber im
Advent
Schloss Glücksburg

15:30 Uhr
LichterKinder:
Millionen Sterne Tour
Deutsches Haus

17:00 Uhr
Oh happy day
Benefizkonzert
St. Marien, Flensburg

18:30 Uhr
The Airlettes – Under-
neath the mistletoe
C.culturgut, Flensburg

Ausstellungen & Co.

bis November 2025
24PicsByMarc
Galerie 0-39,
Am Ochsenmarkt 39

bis Januar 2026
Im Herzschlag der Natur
Kulturhof Flensburg,
Große Straße 58

bis 25.01.2026
Jugendstil HOCH ZWEI:
Museumsberg

laufend bis 08.03.2026
Unterschätzt! Starke
Frauen der Künstlerko-
lonie Ekensund
Museumsberg

laufend bis 2027
„Lieblingsstücke!“
Museumsberg

12.11. – 14.11.2025
Einführung in das
Betreuungsrecht
Anmeldung unter
0461 570 700
Betreuungsverein FL. e.V.

12.11. – 16.11.2025
Flensb. Kurzfilmtage
Deutsches Haus

17.11. – 22.11.2025
Wintermarkt Flensburg

24.11. – 30.12.2025
Flensb. Weihnachtsmarkt



**Bildband im Format DIN A4.
Hardcover mit 124 Seiten.
Mit über 150 Abbildungen.**

Autor: Jan Kirschner

nur **19,80** Euro



Art · Books & Magazines

Sünderup 46 · 24943 Flensburg

Tel.: 0461-670 00 00

ISBN 978-3-932635-77-9

©Copyright by
A. B & M
Art. Books & Magazines –
International – GmbH und Co KG
– Alle Rechte vorbehalten –

Herausgeber:
Horst Dieter Adler
Sünderup 46 · 24943 Flensburg
Tel.: (04 61) 6 70 00 00
Fax: (04 61) 6 70 00 08
moin@flensburgjournal.de
www.flensburgjournal.de

Anzeigen:
Horst Dieter Adler

Fotos:
Bildarchiv Verlagskontor
Horst Dieter Adler und
A. B & M Art. Books & Magazines –
International – GmbH und Co KG,
Bodo Nitsch, Benjamin Nolte
Titelbild: Bodo Nitsch
(Glücksburg)

Auflage:
48.000 Exemplare

Vertrieb:
In alle Haushalte per Vertei-
ler, Post und Ausgelegstellen

Redaktion:
Horst Dieter Adler, Hrsg.,
Peter Feuerschütz,
Jessica Hofmann,
Benjamin Nolte, Jan Kirschner
Tel.: (04 61) 67 00 00 1

Namentlich gekennzeichnete Artikel
geben nicht unbedingt die Meinung
des Herausgebers wieder. Alle Fotos,
Beiträge und vom Verlag gestalte-
te Anzeigen sind urheberrechtlich
geschützt. Abdruck nur mit schrift-
licher Genehmigung des Verlages.
Veranstaltungshinweise sind kosten-
los, jedoch keine Veröffentlichungs-
garantie. Für unverlangt eingesandte
Manuskripte und Fotos wird keine
Haftung übernommen.

Veranstaltungstermine:
Keine Gewähr für die Richtigkeit

Lektorat:
Peter Feuerschütz

**Redaktionsschluss
nächste Ausgabe:**
14. November 2025

**Erscheinungstermin
nächste Ausgabe:**
Ende November 2025

Druck:
PerCom
Vertriebsgesellschaft mbH
Printed in Germany

Gebäudetyp E – wie Bauen einfacher und günstiger werden soll



Wohnungsbau ist kaum noch erschwinglich. Die Kosten sind zu hoch, auch wegen gestiegener Zinsen. Haushalte mit durchschnittlichem Einkommen können sich immer seltener Wohneigentum leisten. Zugleich fehlt dringend benötigter neuer Wohnraum, der weiterhin fehlen wird, wenn es nicht gelingt, Baukosten nennenswert zu senken.

Um gegenzusteuern, wird seit einiger Zeit über den sogenannten „Gebäudetyp E“ diskutiert. Anders als der Name vermuten lässt, geht es dabei nicht um einen bestimmten Haustyp, sondern um die Frage, wie man Bauen insgesamt einfacher, flexibler und günstiger gestalten kann. Ein aktueller Gesetzesentwurf – das sogenannte Gebäudetyp-E-Gesetz – soll dazu beitragen, bürokratische und rechtliche Hürden abzubauen.

In Deutschland gelten die allgemein anerkannten Regeln der Technik als verbindlicher Mindeststandard für die Bauausführung. Diese gehen oft über das hinaus, was für die reine Sicherheit eines Gebäudes oder einen akzeptablen Wohnkomfort erforderlich wäre. Viele dieser Normen betreffen Komfort- und Ausstattungsmerkmale, etwa Schallschutz oder die Anzahl von Steckdosen, die zwar wünschenswert, aber technisch nicht zwingend notwendig sind und manchmal sogar über das wirklich Notwendige hinausgehen. Weil Bauunternehmen solche technischen Vorgaben aber erfüllen müssen, um sich nicht rechtlich angreifbar zu machen, entstehen Mehrkosten, die

aus rein technischer Sicht durch flexiblere oder vereinfachte Lösungen vermeidbar wären.

Der Gesetzesentwurf zum Gebäudetyp E sieht vor, dass Normen, welche rein Komfort- oder Ausstattungsstandards betreffen – etwa Schallschutz, Deckenstärken oder Anzahl der Steckdosen – künftig nur dann Bestandteil des Vertrags werden, wenn sie ausdrücklich vereinbart wurden. Sicherheitsstandards wie Brandschutz oder Statik bleiben uneingeschränkt verpflichtend. Dadurch soll rechtlich klar werden, was Bauherren und Unternehmen flexibel vereinbaren können – was potenziell Kosten und Bürokratie senkt. Gleichzeitig will der Entwurf für Bauverträge zwischen Profis garantieren, dass das Abweichen von Standards nicht als Sachmangel gilt, sofern Sicherheit und Nutzbarkeit gewahrt bleiben. Kritik kommt aus verschiedenen Richtungen: Fachleute bezweifeln, dass die Einsparungen wirklich relevant sind, da Grundstückspreise, Energieauflagen und Nachfrage wichtiger sind; andere warnen vor rechtlicher Unsicherheit oder Risiken für private Bauherren, denen technische Expertise häufig fehlt. Das Gebäudetyp-E-Gesetz verfolgt ein sinnvolles Ziel: Bauen einfacher und preiswerter zu machen. Es setzt dabei vor allem auf die Lockerung technischer Vorgaben und mehr Vertragsfreiheit zwischen Bauherren und Unternehmen. Ob diese Maßnahmen in der Praxis tatsächlich eine spürbare Kostenentlastung bringen, bleibt jedoch unsicher. Wahrscheinlich werden

weitere Schritte nötig sein – etwa eine Straffung der Bürokratie, klare Abgrenzungen zwischen Sicherheits- und Komfortstandards sowie politische Entscheidungen zu Energie- und Klimavorgaben. Nur wenn diese Faktoren zusammenwirken, kann das Bauen in Deutschland wirklich einfacher und für breite Bevölkerungsschichten bezahlbar werden.

Ob das Gesetz jemals kommt, ist übrigens unklar. Der Gebäudetyp-E-Gesetzesentwurf wurde am 6. November 2024 vom Bundeskabinett beschlossen und als Regierungsentwurf eingebracht. Das Gesetz konnte aber nicht mehr vor der vorgezogenen Bundestagswahl verabschiedet werden und wurde daher noch nicht verbindlich beschlossen. Laut Koalitionsvertrag vom 9. April ist mit weiteren Anpassungen zu rechnen. Gesetzgebungsverfahren sind manchmal wie Baustellen: Jeder weiß, wann sie anfangen – aber keiner kann sagen, wann sie fertig werden. Und während des Baus ändert sich der Plan mindestens drei Mal.



*Rechtsanwalt und Notar
Dietrich Schenke
LL.M. (Steuerwissenschaften)
Fachanwalt für Bau- und Architekten-
recht, Schlichter und Schiedsrichter nach
SOBau in der Kanzlei KH&S Dr. Kruse,
Hansen & Sielaff Rechtsanwälte
Partnerschaft mbB,
Rechtsanwälte, Fachanwälte, Notare,
Stuhlsallee 35, 24937 Flensburg
Tel. 0461 - 5 20 77 0
(Diesen Beitrag sowie alle früheren
Beiträge können Sie unter
www.khs-flensburg.de nachlesen)*

+++ SPAREN SIE BEI AUSSTELLUNGSSTÜCKEN UND ABVERKAUF +++ JETZT SCHNELL SEIN +++

MESSE-ABVERKAUF



inklusive Lieferung.

UVP ~~1.990.-~~

nur **1.799.-**

Aktionspreis für kurze Zeit

Polstergarnitur

großer Typenplan und Bezugsauswahl,
Stellmaß ca. 273 x 191 cm,
Metallfuß schwarz, Sitzhöhe 43 cm,
inkl. 2x Schwenkrücken & Nierenkissen

inklusive Lieferung.

nur **1.139.-**

Aktionspreis für kurze Zeit



Polsterbett

Kopfteil konisch verlaufend, Untergestell runde
Holzkufe Wildeiche natur, Liegefläche 180 x 200 cm
in verschiedenen Bezügen und Maßen lieferbar



Sessel mit Aufstehfunktion

Bezug Leder anthrazit Torro,
2 Motoren mit Aufstiehhilfe, Sitzhöhe 47 cm,
auch in anderen Bezügen & Funktionen

inklusive Lieferung.

nur **1.529.-**

Aktionspreis für kurze Zeit

GRATIS SERVICE:
Kostenlose Entsorgung
Ihrer alten Garnitur -
beim Kauf einer neuen!



Polstergarnitur

Bezug Montechristo Drizzle, Metallfuß schwarz,
Liegefläche 205 x 140 cm,
Stellmaß ca. 272x 93x 174 cm
inkl. Drehfunktion, Kopfstütze und
Holzablage in Eiche, auch in anderen Bezügen und Maßen

inklusive Lieferung.

nur **999.-**

Aktionspreis für kurze Zeit

Esstisch Keramik

ausziehbar, Platte in Steinoptik aus Keramik
Gestell Metall schwarz matt, Stellmaß 160/240 x 76 x
90 cm

inklusive Lieferung.

nur **2.449.-**

Aktionspreis für kurze Zeit



Viele weitere attraktive Angebote
- Drastisch reduziert -
finden Sie in unserer Ausstellung!

WOHNKULTUR & KÜCHENDESIGN



REIMANN

Geöffnet:
Montag-Freitag
9.00-18.00 Uhr
Samstag
9.00-14.00 Uhr
www.moebel-reimann.de

[moebelreimann](https://www.instagram.com/moebelreimann)

Schiffbrücke 63 • 24939 Flensburg • ☎ 0461-26226

Starten Sie Ihr MINI OPEN-AIR GOKART- FEELING ABENTEUER.



DAS MINI COOPER CABRIO.



Bereit für Abenteuer mit offenem Verdeck und Wind in den Haaren? Entdecken Sie das MINI Cooper Cabrio, die perfekte Kombination aus sportlicher Fahrleistung, agilem Handling und offenem Fahrgefühl. Die neu interpretierte Ikone vereint Sportlichkeit und Style mit Platz für bis zu vier Personen. Neugierig geworden? Wir beraten Sie gerne.

LEASINGBEISPIEL DER BMW BANK GMBH*: DAS MINI COOPER CABRIO C

MINI Navigationssystem, Bluetooth Freisprecheinrichtung, MINI Connected, Driving Assistant, Frontkollisionswarnung mit Bremsengriff, Parking Assistant mit Active Park Distance Control und Rückfahrkamera, Rückfahrassistent, MINI Interaction Unit – rundes Zentral-Display mit 24 cm Durchmesser und OLED-Technologie u.v.m.

Anschaffungspreis**:	31.150,00 EUR	36 mtl. Leasingraten à:	289,00 EUR
Leasingsonderzahlung:	1709,18 EUR	Gesamtpreis:	12.113,18 EUR
Laufleistung p. a.:	5.000 km		
Laufzeit:	36 Monate		

* Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München.

Stand 11/2025. Alle Preise inkl. der gegebenenfalls gesetzlich anfallenden Umsatzsteuer. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. Angebot gültig bis 31.12.2025.

** Inkl. Überführungs- und Übergabekosten in Höhe von 950,00 € zzgl. Zulassung.

MINI Cooper C Cabrio: WLTP Energieverbrauch kombiniert: 6,8 l/100km; WLTP CO₂-Emissionen kombiniert: 154 g/km; CO₂-Klasse: E; Leistung: 120 kW (163 PS); Hubraum: 1.998 cm³; Kraftstoff: Benzin. Abbildung zeigt Sonderausstattungen

2

Albert Bauer GmbH
Schleswiger Straße 65-75
24941 Flensburg
Tel. 0461 - 99 90 0
www.bauergruppe.de

BAUER GRUPPE
Albert Bauer GmbH